

L : [¹(il place le micro placé devant lui sur la table) (il recule la main en inclinant la tête et en regardant le micro placé sur la table comme en signe de concession) <P1,L1>

G : [¹(il regarde Louis en souriant comme si la situation l'amusait) <P1,L2>

É : bon :[¹: (elle sourit en regardant Guillaume comme en signe de connivence) <P1,L3>

L : [¹je pense que ça y est\ [²(il regarde Éline en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P1,L4>

É : [²(elle sourit en regardant Louis comme en signe de connivence) (0:00:04.3) <P1,L5>

É : ah c'est DRÔLE [¹parce qu'on parlait/ (en inclinant la tête en regardant Louis comme en signe de concession) <P1,L6>

L : [¹{bon/;(inaud.)} <P1,L7>

É : pis là on [¹parle plus\ (en inclinant la tête en regardant Louis comme en signe de concession) <P1,L8>

L : [¹<all<pis là>> (en inclinant la tête en regardant Éline comme en signe de concession) <P1,L9>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : [¹(RIRE) <P1,L10>

G : [¹(RIRE) <P1,L11>

L : [¹{c'est bon ça;(inaud.)} (0:00:08.1) <P1,L12>

G : [¹(RIRE) <P1,L13>

É : [¹(elle passe la main dans ses cheveux comme en signe de malaise) (0:00:10.0) <P1,L14>

L : (il boit de l'eau comme en signe de malaise) <P1,L15>

G : (il boit de l'eau comme en signe de malaise) (0:00:10.8) <P1,L16>

L : (il lève son verre en inclinant la tête comme pour attirer l'attention) une petite gorgée↑ (0:00:12.6) <P1,L17>

G : [¹<p<hum;(inaud.)>> <P1,L18>

L : [¹(il passe la main dans ses cheveux comme en signe de malaise) (0:00:13.8) <P1,L19>

L : (il hoche la tête affirmativement en regardant Éline comme en signe de connivence) <P1,L20>

G : mais ton appartement est très beau (en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation) [¹<dim<'j'étais jamais venu encore>> (0:00:17.2) <P1,L21>

É : [¹(RIRE) <P1,L22>

L : [¹{(inaud.);bienvenue} (en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme en signe de concession) merci/ (.) <p<merci>> (en regardant autour de lui en pinçant les lèvres comme en signe de satisfaction) <P1,L23>

G : c'est un LOFT [¹euh t'sais c'est s- euh <dim<je disais à Éline que je:>> (1,3") que j'aimerais ça avoir un loft/ mais là elle me disait que quand t'as un partenaire c'est peut-être pas l'idéal (0:00:26.4) <P2,L1>

L : [¹{<p<c'est bon>>;(inaud.)} (*en regardant autour de lui en pinçant les lèvres comme en signe de satisfaction*) <P2,L2>

L : euh:: (*en hochant la tête affirmativement*) [¹effectivement c'est pas l'idéal je trouve [²que c'est très frustrant par moments (*dit en riant*) (RIRE) euh:: OUI (.) cela dit ben j'suis seul la plupart du temps/ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) pis dans [³ce cas-là j'suis très content\ t'sais pff je (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) ça fait espacé là quand je euh (.) quand j'ai choisi d'habiter ici j'ai quand même visité BEAUcoup de choses/ <P2,L3>

G : [¹(RIRE) (*en hochant la tête affirmativement*) <P2,L4>

G : [²hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P2,L5>

G : [³hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P2,L6>

L : [¹pis je trouve toujours que c'était quand même peti:t\ c'était renfermé:\ [²<p<c'étais:t>> (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P2,L7>

G : [¹hum:: (*il fronce les sourcils*) <P2,L8>

G : [²(il hoche la tête affirmativement) (0:00:44.7) <P2,L9>

L : pis c'est parce que quand (.) BEN les plafonds sont très hauts (*en regardant vers le haut et en levant la main comme pour désigner le plafond*) [¹ici aussi (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:00:46.3) <P2,L10>

G : [¹(il regarde vers le haut) <P2,L11>

L : mais surtout les les pièces sont enclavée:s/ donc ça fait tout des petites piè:ces\ (*en créant un espace entre ses mains comme pour montrer la grandeur des pièces*) <p<pis>> <P2,L12>

G : hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:00:50.5) <P2,L13>

L : alors QU'ICI <dim;all<ben euh j'sais pas>> j'ai l'impression de respirer un peu <P2,L14>

G : (il hoche la tête affirmativement) (0:00:53.6) <P2,L15>

L : [¹mai:s/ (0:00:54.2) <P2,L16>

É : [¹(inaud.) <p;all<c'étais c'est un coup de cœur (inaud.)>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:00:55.4) <P2,L17>

L : <f<oui>> oui <p<c'est vrai>> (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:00:57.1) <P2,L18>

É : j'étais LÀ <p<(inaud.)>> (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) [¹(elle hausse les sourcils en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) <P2,L19>

L : [¹<p<ben oui (inaud.)>> <P3,L1>
(1,7")

L : mais euh: oui (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) le: le matin/ (.) particulièrement (inaud.) difficile <dim<quand on est deux je pense>> (*en hochant la tête affirmativement*) [¹(il hoche la tête affirmativement) (0:01:03.6) <P3,L2>

G : [¹<all<hum hum>> <P3,L3>

É : [¹oui <P3,L4>

G : [²mais ta copine euh è- è- est-ce qu'elle a aussi [³une place ou- <P3,L5>

L : [²(inaud.) <P3,L6>

É : [³<p<ça ferait {des tensions;(inaud.)}>> (*en regardant de gauche à droite rapidement comme pour insinuer quelque chose*) <P3,L7>

G : ça ferait qu- <P3,L8>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : [¹{heille} <P3,L9>

É : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P3,L10>

G : [²excuse-moi [³excuse-moi (*dit en riant et en levant les mains comme pour se décharger de toutes responsabilités*) (0:01:10.5) <P3,L11>

L : [³non:: c'est correct (*dit en riant et en regardant vers le bas comme en signe de gêne*) (0:01:11.4) <P3,L12>

É : [¹(RIRE) <P3,L13>

G : [¹{tu me ni-;(inaud.)} (*dit en riant*) (RIRE) <P3,L14>

G : mai:s\ euh OK elle revient ici mais elle (.) elle a un appartement [¹<dim<aussi euh>> (0:01:15.9) <P3,L15>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) oui elle a une CHAMBRE euh mais euh:: c'est plus loin pis elle a une colocaTAIRE fait que finalement en pratique on est toujours ici↑ (0:01:21.2) <P3,L16>

G : hum (0:01:22.3) <P3,L17>

L : et les matins ben: moi je pars très tôt/ (.) pis souvent je PARS au moment où elle se lève (*en balançant légèrement la tête comme pour nuancer ses propos*) ou même elle dort encore/ (.) donc MOI je trouve MES matins difficiles\ (.) pis je pense qu'elle ne se rend pas compte à quel point/ (.) c'est pénible/ pour moi/ de ne pas faire trop de bruit\ pas faire de lui^[1]miè:re\ (inaud.) souvent je me lève pour travailler TÔT le matin\ [²<p;all<des choses à finir>> (*en inclinant la tête et en levant la main comme pour exprimer une évidence*) pi:s bêtement euh: (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) [³ben là je fais ça un peu à la pénombre là pis(*en déplaçant son point fermé de gauche à droite devant lui comme s'il écrivait*) euh t'sais/ (inaud.) ça crée quelques tensions\ [⁴parfois\ (0:01:35.2) <P4,L1>

G : [¹ouin: <P4,L2>

G : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P4,L3>

G : [³<p<hum>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P4,L4>

G : [⁴(*il hoche la tête affirmativement*) <P4,L5>

L : <cresc;all<mais c'est vrai>> que c'est un appartement TRÈS difficile à: [¹gérer à deux <dim<t'sais c'es:t>> (0:01:48.1) <P4,L6>

G : [¹hum: (*en regardant autour de lui comme signe en d'approbation*) <P4,L7>

L : <f<à moins d'avoir vraiment le même hoRAIRE>> pis là ça se fait très bien mais sinon euh: il y a (*en haussant les sourcils comme en signe de résignation*) (.) (inaud.) [¹il y a seulement la salle de bain où je peux aller là (0:01:53.8) <P4,L8>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P4,L9>

G : hum hum (0:01:54.3) <P4,L10>

L : fermer la PORTE là/ (.) (*il émet un claquement de langue comme pour exprimer son irritation*) [¹(inaud.) (0:01:56.4) <P4,L11>

G : [¹mais OUI vous pourriez avoir le même horai:re/ travailler à la même [²pla:ce/ euh (*en hochant la tête affirmativement*) (RIRE) (0:01:59.6) <P4,L12>

L : [²ben c'est ça\ (*en hochant la tête affirmativement*) mais là c'est sûr que <cresc<t'sais/ si on fait tout ça ensemble/>> LÀ (*en levant la main comme pour exprimer une évidence*) il y a pas de problème mais là on peut aussi avoir juste une pièce (0:02:04.4) <P4,L13>

G : [¹(RIRE) <P4,L14>

É : [¹non c'est BIEN de: faire TOUT avec <dim<sa fréquentation\>> (0:02:06.1) <P4,L15>

L : <p<ouin/>> [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P4,L16>

É : [¹(RIRE) <P4,L17>

G : [¹(RIRE) <P4,L18>

(RIRE GÉNÉRAL)

L : n'est-ce pas/ (*en détournant le regard comme en signe de scepticisme*) (0:02:08.2) <P5,L1>

G : ça reste une [¹fréquentation (inaud.) <P5,L2>

É : [¹ça RESTE une fréquentation:/ [²(RIRE) (0:02:13.0) <P5,L3>

L : [²(inaud.) (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P5,L4>

É : [¹non c'est PLATE hein/ quand tu te lèves avant l'autre/ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P5,L5>

L : [¹<pp<ouin>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P5,L6>

É : pis là\ [¹faut que tu te ca:ches\ (.) pis là faut que tu te mettes/ en:tre le rideau\ pis la fenê:tre\ pour li:re ton li:vre ouin (.) hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:02:21.4) <P5,L7>

L : [¹(il hoche la tête négativement comme en signe d'exaspération) <P5,L8>

L : c'était OÙ ça\ là/ (*en haussant les sourcils comme en signe de doute*) (0:02:22.2) <P5,L9>

É : [¹(inaud.) <f<c'était LÀ²c'était LÀ>> (*en pointant son index vers la gauche comme pour désigner l'endroit dont on parle*) (RIRE) (0:02:24.2) <P5,L10>

G : [¹(RIRE) <P5,L11>

L : [²(inaud.) <P5,L12>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : [¹(RIRE) <P5,L13>

L : [¹(RIRE) <P5,L14>

G : [¹c'était qui/ c'était [²toi/ (*en pointant son index vers Éline comme pour la désigner*) <P5,L15>

É : [²<f<c'était moi>> (*dit en riant*) [³(RIRE) (0:02:27.2) <P5,L16>

L : [²(il hoche la tête affirmativement) <P5,L17>

G : [³<p<bon>> <P5,L18>

L : [³euh un petit euh (*en avançant son poing et en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) <p<les couteaux volent bas>> [⁴(inaud.) <P5,L19>

É : [⁴<f<oui>> les couteaux volent bas: tout de suite/ <dim;all< parce que c'est comme ça que [⁵(inaud.)>> (0:02:31.2) <P5,L20>

L : [⁵<p<hum>> <P5,L21>

(2")

É : <p<hum>> <P5,L22>

(2")

L : <pp<ouin>> (*en hochant la tête affirmativement et en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) (0:02:36.5) <P5,L23>

(2'6")

É : bon/ (0:02:37.5) <P6,L1>

L : <p<(inaud.) ça/>> (0:02:38.3) <P6,L2>

É : <p<vas-y\>> (*dit en s'adressant à Louis*) (0:02:39.3) <P6,L3>

L : <all<ça fait longtemps que tu vis au même endroit/>> (.) <all<t'es dans Val-Limoges\>> (.) <p<c'est ca/>> (0:02:41.5) <P6,L4>

G : ouin: non ça fait pas si longtemps/ ça fai:t quelques mois/ (0:02:44.8) <P6,L5>

L : ok/ (0:02:46.4) <P6,L6>

G : [¹<p<mai:s (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:02:51.1) <P6,L7>

L : [¹<all<est-ce que t'es seul↑>> <P6,L8>

G : euh: NON j'habite avec un coloc euh: hum\ (.) <acc<c'es:t un: GARS avec qui je faisais de la musique avant/>> <P6,L9>

L : ok↑ (0:02:51.5) <P6,L10>

G : pis euh::\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) *pis ça: ça a adonné comme ça/* je l'ai croisé un moment donné/ en sortan:t d'un\ (.) d'un métro/ (.) pis euh:: il allait CHERcher quelqu'un/ <all<pis là j'étais comme>> •AH (*en pointant son index vers Louis comme pour désigner la tierce personne dont il est question*) t- (inaud.) comme tu fais/ (*en ramenant ses doigts vers lui comme pour se désigner lui-même*) tu me fais si:gne\ [¹quan:d\° (0:03:05.2) <P6,L11>

L : [¹<all<hum hum/>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:05.7) <P6,L12>

G : *(il inspire bruyamment en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit)* <f<pis euh::\>> <all<c'était quand même particulier/ parce que\>> la journée\ (inaud.) (.) LÀ [¹je RENTRE (*en se désignant lui-même comme pour insister sur ses propos*) dans les confessions/ [²(RIRE)LA non mais\ la journée MÉ:ME <p<c'était euh\ (.) c'était euh\>> (.) TERRible/ (.) QUAND je suis alÉ :/ (.) VIsiter:/ (*en avançant sa main devant lui comme pour insister sur ses propos*) (.) ma: <dim<MArraine venait de mourir la journée même>> (.)<all;cresc<pis je sais pas [³pourquoi/>> mais\ (.) je suis alLÉ (*en avançant les mains devant lui comme pour insister sur ses propos*) [⁴quand même\ (*en avançant les mains comme pour insister sur ses propos*) (.) pis là je suis arrivé: euh:\ hum:\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) [⁵je suis arrivé chez lui/ (.) pis là j'étais comme •AH\ ben\ fais-moi visiter/ t'sais/ mais là euh\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) ça se peut que je sois pas trop [⁶euh (*dit en riant et en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une hésitation*) (RIRE) d'huMEUR là/ (*dit en riant*) <dim<ma:\ ma: marraine vient de mourir>>°mai:s NON <dim<on a une SUPER bonne relation euh:\ hum>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) pis euh:: (*en plissant les yeux et en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) je suis bien là-bas/ c'es:t\ (.) au début/ les gens me faisaient peur un peu <all<ils étaient comme>>•ben là/ Hoche[⁷laga:/ (*dit avec une voix grave comme pour imiter quelqu'un*) (*en inclinant la tête et en fronçant les sourcils comme en signe de réticence*) <p<il va y avoir euh:\>> (.) tu vas te faire déranger/ <all<pis tout ça/>>° pis j'ai jamais a:- habité dans un deuxième [⁸éta:ge/ (*en plaçant son bras devant lui en position horizontale comme pour représenter un pallier*) <P7,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P7,L2>

L : [²(RIRE) <P7,L3>

É : [²oui/ (*en applaudissant comme en signe d'excitation*) (0:03:22.7) <P7,L4>

L : [³(il hausse les sourcils comme en signe d'étonnement) <P7,L5>

L : [⁴(il hoche la tête affirmativement) <P7,L6>

É : [⁵(elle fronce les sourcils comme en signe d'incertitude) <P7,L7>

L : [⁶<pp<(inaud.)>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:34.5) <P7,L8>

L : [⁷hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:50.7) <P7,L9>

L : [⁸(il hoche la tête affirmativement) <P7,L10>

G : donc/ je pensais que les gens allaient me marcher sur la TÊTE <all<pis tout ça>> [¹mai:s\ finalemen:t euh (*en hochant la tête négativement*)c'était assez CALME (inaud.) <P7,L11>

L : [¹(il hoche la tête négativement en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question)<p<(inaud.)>> (il hoche la tête affirmativement) <P7,L12>

(1'2")

G : euh:: (*en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit*) (.) pis c'est proche d'une école↑ fait que comme l- (inaud.) on dirait que ça fait un PEU euh:(*en décrivant des cercles avec ses deux mains comme s'il cherchait ses mots*) [¹(il décrit des cercles avec ses deux mains comme s'il cherchait ses mots) ça fait un TRI/ disons (*dit en riant*) <dim<autour de euh\>> (0:04:04.7) <P8,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) (inaud.) plus de vie de faMI:LLE (*en hochant la tête comme en signe d'approbation*) ouin peut-être oui <P8,L2>

É : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P8,L3>

G : ouin\ (.) j'imagine que euh:\ (0:04:07.3) <P8,L4>

L : <p<oui mais c'est TRÈS euh>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:04:09.0) <P8,L5>

G : les policiers laisseraient pas comme s'installer [¹des:\ (*en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une hésitation*) (0:04:11.8) <P8,L6>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement)<p<peut-être>> (0:04:11.9) <P8,L7>

G : [¹des: des:\ coins plus trash/ là (.) ouin: (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P8,L8>

L : [¹<p<c'est TRÈS diversifié aussi je pense euh Val-Limoges (*en hochant la tête affirmativement*) [²(inaud.) ça se gentrifie/ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) [³là il y a quand même des endroits/ très beaux\ pis très paisibles/ [⁴(inaud.)>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P8,L9>

G : [²oui (*dit en riant*) <P8,L10>

G : [³ouin (*en hochant la tête affirmativement*) (0:04:18.8) <P8,L11>

G : [⁴hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P8,L12>

(1'3")

G : mais oui ça fait quelques mois/ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.)je pense je vas rester là peut-être un an:\ ou [¹deu:x\ <dim<je sais pas encore>> (0:04:23.9) <P8,L13>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P8,L14>

L : <all<pis la colocation se passe bien/>> <P8,L15>

G : [¹<f<oui>> <all<vraiment vraiment>> (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) mais/ il est pas/ souvent là\ parce que il a: i- il a une copine/ (0:04:29.2) <P8,L16>

L : [¹(inaud.) (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P8,L17>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) (0:04:29.2) <P8,L18>

G : pis euh: hum: il va souvent chez elle/ (*en plissant les yeux comme lorsqu'on réfléchit*) j-t'sais il vient peut-être une ou deux fois pa:r\ semaine [¹euh (.) à l'appartement/ (*il incline la tête en haussant les sourcils et en pinçant les lèvres comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) fait que euh: (.) les fins de semaine il travail:lle/ (0:04:41.1) <P9,L1>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P9,L2>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) (0:04:42.1) <P9,L3>

G : fait que c'est pratiquement/ comme si j'étais tout [¹seu:l\ ou à peu près\ (0:04:44.5) <P9,L4>

L : [¹<p;acc<(inaud.) ben c'est parfait ça/>> (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) (0:04:45.4) <P9,L5>

G : pis euh: hum: quand on se voit/ on se parle un peu/ mai:s\ je me sens pas comme (.) aCCApuré de [¹socialiser (*en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une approximation*) avec lui\ ou de euh: (.) enfin (*il incline la tête comme en signe de concession*) mais\ euh: OUI c'est ça\ (*en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit*) (0:04:53.0) <P9,L6>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P9,L7>

É : <p;all<est-ce qu'il PENSE déménager avec sa copine/ [¹{du moins;/sinon/}>> (0:04:57.0) <P9,L8>

G : [¹(*il inspire bruyamment en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) je sais pas quand/ mais\ il il en avait parlé mais c'est un peu tendu entre eux/ avec la (*en pivotant ses mains comme pour exprimer une approximation*) <all<c'est pour ça>> parce que elle elle a une fi:lle/ (.) pis euh: hum: LÀ elle va veni:r/ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) je pensais que c'était là/ mais (inaud.) c'est à la session de euh\ (.) la [¹prochaine euh c'est en quoi <crec<c'est en septembre/>> (inaud.) (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) enfin mais elle va:\ hum: elle va venir/ faire son\ parce qu'elle habite à Rosemère en ce moment [²pis là elle veut venir faire son seconDAIRE à Montréal/ <P9,L9>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P9,L10>

L : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P9,L11>

G : [¹pis là/ fait que faut qu'ils se trouvent un nouvel appart/ (.) où aller↑ (.) mais là si: ils prennent en considération mon coloc/ (*en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une approximation*) (.) il faut qu'i:ls prennent un appart assez grand aussi/ <P9,L12>

L : [¹<pp<ok>> (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P9,L13>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P9,L14>

G : fait que là\ ils sont supposés de faire le MO:VE mais euh: hum: (*il fait pivoter sa main comme pour exprimer une hésitation*) ils savent pas encore [¹quand/ (*en pivotant sa main devant lui comme pour exprimer une approximation*)] pi:s\ mon: mon coLOC i:\ (.) il est au CÉGEP/ en architecture\ (0:05:37.9) <P10,L1>

L : [¹<p<hum>> (*en hochant la tête affirmativement*)] (0:05:38.4) <P10,L2>

L : ok (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P10,L3>

G : pis il VEUT finir son cége- il a- <all<à chaque fois qu'il me parle de ça c'est tout le temps la première chose qu'il me dit>> (*en avançant sa main comme pour insister sur ses propos*) •non mais t'sais/ moi dans l'idéal↑ (inaud.) je déménage pas tant que j'ai pas fini mon\° (0:05:46.5) <P10,L4>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P10,L5>

G : •mon cégep/ fait que euh:[¹:°(0:05:47.6) <P10,L6>

L : [¹pi:s il lui reste encore euh: <P10,L7>

G : GENRE [¹un an ou deux <dim<je pense peut-être>> (*en fronçant les sourcils comme pour exprimer un doute*)] <P10,L8>

L : [¹(inaud.) (*il hoche la tête affirmativement*)] (0:05:51.0) <P10,L9>

G : pi:s (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) fait que c'est comme un sujet de TENSions/ que comme\ quand ils en PARLENT entre eux/ [¹ça:\ (*en décrivant des cercles avec ses mains en montant progressivement comme pour représenter une montée d'intensité*)] ça (RIRE) ça crée des remous/ (*dit en riant*) mai:s\ euh:\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <f<oui>> il devrait déménager <all<mais je sais pas quand/>> (.) <p<je sais pas quand>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:06:03.5) <P10,L10>

L : [¹<all<hum hum>> (*en hochant la tête affirmativement*)] <P10,L11>

É : <all;p<pis toi/ tu vas rester là>> (0:06:04.3) <P10,L12>

G : MOI je pense que oui (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:06:06.0) <P10,L13>

(2'6")

G : hum: <all<je sais pas combien de temps/>> (*en haussant les sourcils comme en signe de doute*) mais oui je:\ je vais peut-être PRENDRE un autre coloc/ <pp<pis je vas>> <P10,L14>

L : <dim<mais c'est [¹CHIANT déménager ausSI là/>> [²(inaud.) (0:06:13.9) <P11,L1>

G : [¹(inaud.) <P11,L2>

G : [²oui oui mais c'est aussi que/ (.) depuis
[³ma séparation:/ <P11,L3>

É : [³(inaud.) en même temps t'es minimaliste là/ [⁴c'est pas SI chiant déménager/ <P11,L4>

G : [⁴depuis mon Divo:rice/ j'ai: [⁵j'ai: déménagé
comme TROIS fois dans la même [⁶année\ là je suis TAnné là: je suis comme (RIRE) (*en déplaçant sa main horizontalement comme pour exprimer une négation affirmée*) [⁷j- je vais rester là (*dit en riant et en descendant rapidement sa main en position verticale comme pour exprimer sa détermination*) genre c'était vraiment fatigant toujours euh:\ <cresc<mais j'ai PAS beaucoup de cho:ses/>> <dim<t'sais à part mes livres euh:>> (inaud.) [⁸je euh <P11,L5>

É : [⁵(RIRE)
<P11,L6>

L : [⁶(*il plisse le nez et les yeux comme pour exprimer son désaccord*) <pp<ouf:>> <P11,L7>

L : [⁷(*il hoche la tête affirmativement en fronçant les sourcils comme en signe d'approbation*) <P11,L8>

É : [⁸<p<ta poivrière/>>
<P11,L9>

G : <f<ma poivrière:re>> (*dit en riant*) voilà/ [¹(RIRE) (inaud.) mes livres ma poivrière pis euh:\ (.) pi:s un bureau:/ <all<pis en tout cas je sais pas>> j'ai pas grand chose/ [²fait que ça se fait bien/ mais malgré tout euh: j'étais épuisé de euh\ (0:06:40.9) <P11,L10>

L : [¹(*il hausse les sourcils en levant le menton comme en signe d'étonnement*) <P11,L11>

L : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P11,L12>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P11,L13>

G : [¹<dim;all<toujours déménager comme ça>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P11,L14>

L : [¹(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) (0:06:44.6) <P11,L15>

É : [¹(inaud.) [²(inaud.) c'est ben fait ça (*elle se tourne vers Louis comme pour l'interpeller*) (.) on avait déménagé quoi euh:\ (.) cinq fois↑ <P11,L16>

G : [²(inaud.) <P11,L17>

L : [¹TANT que ça/ cinq fois/ (*en fronçant les sourcils comme pour exprimer un doute*) (0:06:52.5) <P11,L18>

É : [¹(inaud.) <P11,L19>

É : (inaud.) avec l'aller-retour chez {maman/;(inaud.)} (0:06:53.8) <P11,L20>

L : <p<ah: ouin: ok\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) si tu {le dis;(inaud.)} comme ça peut-être>> [¹(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer son approbation*) (0:06:56.0) <P12,L1>

G : [¹dans la même an[²née↑ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) (0:06:57.0) <P12,L2>

L : [²(inaud.) <P12,L3>

É : non <P12,L4>

É : [¹(inaud.) en cinq ans (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) (*elle regarde Louis en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) quatre ans↑ <P12,L5>

L : [¹non pas dans la même [²(inaud.) quatre an:s\ (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) [³(il hoche la tête affirmativement en pinçant les lèvres et en décrivant des cercles avec sa main devant lui comme pour insister sur ses propos) <P12,L6>

G : [²ah c'est ouin\ mai:s\ à chaque ann- <P12,L7>

É : [³à chaque année on déménageait [⁴une fois (*en hochant la tête affirmativement*) <P12,L8>

G : [⁴mais MÊME à chaque année\ <P12,L9>

É : pis quand je suis arrivée sur Côte-du-Roi/ <P12,L10>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P12,L11>

É : j'étais comme [¹BON <P12,L12>

L : [¹il y a plusieurs années maintenant (*en hochant la tête affirmativement et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [²(il hoche la tête en haussant les sourcils comme en signe d'approbation) <P12,L13>

É : [²là↑ ça fait trois ans\ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (.) j'y suis\ (.) j'y reste\ <P12,L14>

L : <p<oui/>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:07:08.1) <P12,L15>

É : ils me [¹sortiront pas de là/ (0:07:10.1) <P12,L16>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P12,L17>

É : j'ai fait des trous dans le mur/ <P12,L18>

É : [¹pis (inaud.) <P12,L19>

L : [¹ah oui ça c'est (*dit en riant*) (*en hochant la tête affirmativement*) [²(RIRE) <P12,L20>

G : [²(RIRE) <P12,L21>

É : [²ça/ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) (.) c'est à moi/ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) (0:07:13.3) <P12,L22>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : pis là toi aussi avec ton nouveau coloc [¹ça va bien:↑ (*en déplaçant sa main vers Éline comme pour la désigner*) <P13,L1>

É : [¹ça se passe bien:\ il est pas là:\ (*elle pince les lèvres comme pour exprimer son appréciation*) [²super sympathi:que <all<il reste tout le temps dans sa cham:bre\>> (*dit avec ironie*) (0:07:21.7) <P13,L2>

G : [²ah (inaud.) <P13,L3>

L : [²(il hoche la tête affirmativement) [³(il hoche la tête affirmativement) <P13,L4>

É : [³i:l\ <P13,L5>

G : [³(RIRE) ça se passe bien [⁴ben oui/ (inaud.) [⁵on se voit jamais↓ <p<ça se passe bien>> (*dit avec ironie*) <P13,L6>

É : [⁴ça se PASSE bien (*dit en riant*) <P13,L7>

É : [⁵je le vois [⁶PAS (*dit en riant*) (RIRE) (0:07:26.0) <P13,L8>

L : [⁶(inaud.) <P13,L9>

É : mais il est comme acti:f/ (.) presque en santé:/ (.) pis euh\ (.) en santé menTALE en tout cas là\ (0:07:30.7) <P13,L10>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P13,L11>

É : <all<pis c'est comme une belle/>> (.) c'est comme une belle PRÉsence\ ça contrebalance bien/ avec Fanny et moi/ (0:07:34.9) <P13,L12>

G : (RIRE) <P13,L13>

É : quan:d euh:\ quand on se pose des questions/ <dim<il vient/ pis il est super rationnel>> (*dit avec ironie*) (0:07:38.4) <P13,L14>

G : <all<hum hum>> (*il hoche la tête affirmativement*) (0:07:39.1) <P13,L15>

É : D'HOMME surtout là/ des questions d'homme/ <dim<(inaud.) il arrive pis il est super rationnel/>> (.) avec ses dates Bumble/ (« date » et « Bumble » prononcés à l'anglaise) (0:07:43.8) <P13,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

L : lui aussi/ il est sur Bumble\ [¹(inaud.) [²(inaud.) <P13,L17>

É : [¹il est sur Bumble/ ben oui:↑ <P13,L18>

É : [²mais lui\ LUI ET Fanny/ étaient sur Bumble <P13,L19>

L : [²je sais pas moi/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P13,L20>

É : [¹(inaud.) <P14,L1>

G : [¹ah (*dit en riant*) <P14,L2>

L : [¹Fanny/ (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) ah oui [²Fanny aussi:/ c'est vrai (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer à la fois un étonnement et une approbation*) <P14,L3>

É : [²oui↑ Fanny\ elle es:t sur Bumble comme hum: deux f- deux jours par mois/ (*en balançant la tête de gauche à droite comme pour exprimer une approximation*) <p<à peu près/>> (0:07:53.4) <P14,L4>

L : deux jours/ [¹par mois elle y va/ <P14,L5>

É : [¹deux jours par mois/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P14,L6>

É : oui\ (.) <all<pis là elle dit/>> •mon problème c'est que je suis un petit peu TOC/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) t'sais/ pis je veux me rendre jusqu'à la fin de la liste\°(*en faisant des rotations avec sa main comme pour mimer quelqu'un qui navigue sur une application mobile*) (.) pis euh: mais ELLE elle est déjà [¹arrivée à la fin de la liste/ (*dit avec force*) <P14,L7>

G : [¹oui mais c'est LONG\ oui moi aussi je me s- [²(inaud.) [³(inaud.)mais c'es:t\ mai:s <P14,L8>

L : [²à la fin↑ ça se p- (inaud.) (*en fronçant les sourcils et en avançant le menton comme en signe d'étonnement*) <P14,L9>

É : [³(inaud.) tu t'es déjà rendu↑ (*dit en s'adressant à Guillaume*) <P14,L10>

É : [¹mais je savais pas/ moi non plus que ça se pouvait/ (*dit en s'adressant à Louis*) (0:08:04.0) <P14,L11>

L : [¹(il fronce les sourcils comme en signe de doute) <P14,L12>

G : mais il faut VRAIment que tu fasses ça de façon obsessionNELLE là/ [¹(inaud.) (0:08:06.4) <P14,L13>

L : [¹<all<mais c'est vrai [²qu'i:ls>> (inaud.) ou:: il y avait plus personne là <P14,L14>

É : [²parce que j'ai SWIpé BEAU:cou:p là\ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) pis j:- je me suis jamais rendue↑ (0:08:10.3) <P14,L15>

L : en même temps <all<je sais pas c'est quoi ses criTÈRES là/>> (*en haussant les sourcils comme en signe d'interrogation*) pour aller (inaud.) je sais pas c'est quoi les critères/ euh:\ par défaut/ mais c'est genre dix ans de plu:s/ dix ans de moin:s\ (0:08:16.6) <P14,L16>

L : que le [¹(inaud.)<all;p<je suis pas sûr t'sais/>> (.) <all<c'est sûr que si tu>> tu peux choisir/ pis là\ (0:08:32.4) <P14,L17>

É : [¹<f<ah: oui/>> (*dit avec émotion comme pour signifier qu'elle comprend enfin*) (inaud.) <P14,L18>

L : [1]pis là il y a comme une question de euh\ distance/ aussi de kilo[2]métra:ge par rapport à ta position↑ je pense↑ [3]donc euh: [4](inaud.) si tu METS <all<je sais pas moi>> gen:re (en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) VINGT-cinq/ kilomètres/ [5]ou j- (inaud.) moi: euh:\ (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) <all<je suis allé regardé>> t'sais/ c'est comme à dix-huit kiloMÈTRES (.) pis (inaud.) (en inclinant la tête et en fronçant les sourcils comme en signe de doute) [6]dix-huit kilomètres/ c'est pas à Mont-LauRIER/ [7](inaud.) (en inclinant la tête et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) <P15,L1>

G : [1]ah OUI peut-être qu'elle est très sélecti:ve\ <p<pis\>> <P15,L2>

G : [2]oui:\ <all<oui
oui>> <P15,L3>

G : [3]oui\ oui\ <P15,L4>

É : [4](inaud.) j'ai vu qu'il était loin↑ quand même/ (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) <P15,L5>

É : [5]ah:\ oui c'est ça\ (inaud.) <P15,L6>

É : [6]ah oui↑ (inaud.) on m'en a proposé un à Saint-LUC:/ [7]j'étais
comme ben voyons donc↓ Saint-LUC↑ <P15,L7>

G : [7](RIRE) (0:08:34.1) <P15,L8>

(1'3")

G : (RIRE) [1](RIRE) <P15,L9>

É : [1]Saint-LUC↑ j'ai eu Saint-Lu- (dit en riant) (RIRE) (0:08:36.8) <P15,L10>

L : [1]ben là\ Saint-Luc/ ça va mal\ [2](RIRE) <P15,L11>

G : [2](RIRE) [3](RIRE) <P15,L12>

É : [3]euh:\ <cresc<il était beau↑>> mai::s (en inclinant la tête comme en signe de concession) [1]Saint-LUC euh: Sainte-LUC/ là/ (en inclinant la tête comme en signe de concession) (0:08:41.2) <P15,L13>

L : [1]mai:s euh Saint-LUC (en inclinant la tête comme en signe de concession) <all;p<ouin c'est ça>> <P15,L14>

G : ouin (.) moi ChibougaMAU/ hein↑ [¹(il hoche la tête affirmativement en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation) <p<oui oui oui oui [²oui>> (0:08:43.6) <P16,L1>

É : [¹Chibou-/ <f<c'est vrai↑>> tu t'es rendu jusqu'à Chibougamau/ <P16,L2>

L : [²(il hoche la tête affirmativement en haussant les sourcils et en pinçant les lèvres comme en signe d'appréciation) PIS [³pour une date/ Bumble↑ (« date » et « Bumble » prononcés à l'anglaise) <P16,L3>

G : [³(inaud.) j'avais le goût d'avenTU:RE (en inclinant la tête comme en signe de concession) [⁴t'sais/ (en inclinant la tête comme en signe de concession) <P16,L4>

É : [⁴<f<c'est ça>> (dit en riant) [⁵(RIRE) <P16,L5>

G : [⁵(RIRE) <P16,L6>

L : [⁵fait que t'es Allé à Chibougamau (inaud.) <P16,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : ça s'est bien/ passé\ [¹<p<ça s'est bien passé/>> hum: (0:08:54.0) <P16,L8>

L : [¹oui/ (en hochant la tête affirmativement) <P16,L9>

G : [¹j'étais allé quand j'étais\ <P16,L10>

L : [¹mais t'es pas retourné <P16,L11>

É : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P16,L12>

G : [²<f<j'étais allé quand j'étais TRÈS jeune/>> (.) quand j'avai:s dix ans↑ (.) pis [³là <P16,L13>

É : [³<f<pour sa date Bumble>> (« date » et « Bumble » prononcés à l'anglaise) (dit en riant) <P16,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P16,L15>

G : [¹(RIRE) <P16,L16>

L : [¹oui c'est ça (dit en riant) <P16,L17>

G : [²mai:s QUAND/ QUAND/ qu- euh\ quand je refaisais le chemin↑ je euh\ hum\ j'avais comme des: [³réminiSCENCES de euh:\ hum (en bougeant sa main près de sa tête comme pour représenter une activité cognitive) de euh\ (.) il me semble/ que j'étais déjà\ (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) parce qu'au début/ je disais/ que j'étais jamais allé/ (.) pis là [⁴je roulais/ pis j'étais (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) <P16,L18>

L : [³(il hoche la tête affirmativement) <P16,L19>

L : [⁴(il hoche la tête affirmativement) <P16,L20>

L : •voyons↑ [1]je suis déjà venu↑°(en hochant la tête affirmativement) <P17,L1>

G : [1]ça me dit/ quelque cho:se\ ici° t'sais/ mai:s\ je pense que j'étais allé au Musée Technologies là\ (inaud.) quelque chose comme ça/ (0:09:18.5) <P17,L2>

L : <p<c'est quoi ça/>> (0:09:19.3) <P17,L3>

G : c'est genre LE truc touristique de Ch- de: de: cette région là↑ là↑ c'est euh:: [1]hum: (0:09:24.5) <P17,L4>

L : [1]je sais pas grand-chose [2]sur Chibougamau (en haussant les sourcils comme en signe de résignation) (0:09:26.0) <P17,L5>

G : [2]non c'est un:\ <P17,L6>

G : mais euh\ mais il se passe pas grand chose [1]à Chibougamau de toute façon/ (dit en riant) (RIRE) [2]<cresc<mais en tout cas>> c'était\ (.) c'était ben drôle/ c'était ben le fun/ c'étais:t\ c'es:t\ (en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) <P17,L7>

L : [1](il hausse les sourcils en pinçant les lèvres comme pour exprimer un accord affirmé) <P17,L8>

L : [2]ils ont une microbrasserie/ (inaud.) (en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence) <P17,L9>

G : je sais pas/ c'était combien de kilomètres/ (.) mai:s\ [1]c'était PAS c'était plus que dix-huit/ (RIRE) [2](RIRE) [3](RIRE) <P17,L10>

L : [1]mai:s e- c'étais:t (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) c'était plus que dix-huit↑ là [2](inaud.) (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) <P17,L11>

É : [2](RIRE) [3](RIRE) <P17,L12>

L : [3]<all<non mais des fois/>> tu peux ren- tu peux croiser des gen:s/ comme\ [4]t'sais que mettons que ELLE était à Mont-Laurie:r↑ fait que là [5]vous étiez dans le rayon:\ pis là finalement elle habite à l'autre bout c'est peut-être ça:\ [6]<all;p<je sais pas/>> (dit en s'adressant à Éline) (0:09:46.9) <P17,L13>

É : [4]qu- (inaud.) oui:\ elle était c'est ça↓

[5](inaud.) <P17,L14>

G : [5]<f<oui:/>> <P17,L15>

É : [6]<p;all<oui oui>> c'est la (inaud.) <P17,L16>

G : [6]mais c'est que/ on s'est manqués comme hum: deux fois↑ <P17,L17>

L : (il hoche la tête affirmativement) <P17,L18>

G : genre quand elle venait à Mont-Laurier/ fait que là:\ je me suis dit •BON\ ben [1]je vais y aller° (en inclinant la tête comme en signe de concession) (0:09:52.4) <P17,L19>

L : [1]•MOI je vais y aller° (en hochant la tête affirmativement) (0:09:52.6) <P17,L20>

G : j'avais/ pis j'ai pas/ d'auto mais j'aurais l'occasion d'avoir une auto↑ (0:09:55.7) <P18,L1>

L : ok (*en hochant la tête affirmativement*) (0:09:56.0) <P18,L2>

G : pis j'avais le goût de me promener en auto/ fait que j'ai:\ (en inclinant la tête et en levant la main comme en signe de concession) <P19,L1>

L : oui (.) parce que toi tu conDUIS là [¹(inaud.) (en hochant la tête affirmativement) <P19,L2>

G : [¹oui c'est [²ça\ <resc<pis moi je viens pas de Mont-LauRIER/>> (en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) (0:00:06.2) <P19,L3>

É : [²oui c'est vrai c'est pas mal plus simple <P19,L4>

L : [²(inaud.) (en hochant la tête affirmativement)

[³<p;all<oui oui c'est ça (inaud.)>> (en hochant la tête affirmativement) <P19,L5>

G : [³c'est ça l'affaire\ (en inclinant la tête et en plaçant ses mains paumes vers le haut comme en signe de concession) <P19,L6>

É : mais c'est TOUT le temps ça [¹<p<en plus>> (dit en haussant les sourcils en regardant Louis comme pour le convaincre) (0:00:08.4) <P19,L7>

G : [¹les gens qui viennent de banlieue/ [²(il avance sa main comme pour exprimer une évidence) ils savent conduire\ (RIRE) [³(RIRE) hum\ (0:00:09.2) <P19,L8>

L : [²i:ls euh oui (inaud.) (en inclinant la tête comme en signe de concession) <P19,L9>

É : [³de FRANCE euh: <p<et tou:t euh>> <P19,L10>

É : comm:e FAnny:\ étai:t (inaud.) que je conduis pas/ (en hochant la tête négativement) (0:00:15.5) <P19,L11>

L : oui mais elle vient pas de Paris non plus/ [¹(inaud.) (0:00:17.1) <P19,L12>

É : [¹non elle vien:t non elle vient de NEUILLY-sur-Seine/ (dit en séparant chacune des syllabes) (0:00:19.1) <P19,L13>

L : oui ben <all<c'est pour ça>> [¹voilà/ (.) (0:00:20.3) <P19,L14>

É : [¹oui <P19,L15>

G : [¹Neuilly-sur- (0:00:22.2) <P19,L16>

L : (inaud.) villAGE ou c'est comm:e cette zo:ne périurbaine [¹dont on entend parler beaucoup (inaud.) (0:00:27.1) <P19,L17>

É : [¹<f<non:/ c'est TRÈS beau/>> il y a aque- <all<un vieil aqueduc romain/>> (.) qu'elle m'a montré/ (.) qui PASSE par son villa:ge qui a été un truc important dans la résistan:ce (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) je sais plus (.) <all<(inaud.) aqueduc>> (.) mais ils sont quand même quatre-cent-cinquante seulement (0:00:34.8) <P19,L18>

L : [¹<p<oui>> (en inclinant la tête comme en signe d'approbation) (0:00:35.6) <P19,L19>

É : [¹à Neuilly-sur-Seine\ (0:00:36.3) <P19,L20>

L : oui (0:00:36.8) <P20,L1>

É : <dim<ils étaient DIX dans son école primaire>> (0:00:38.3) <P20,L2>

L : (*il fronce les sourcils en expirant bruyamment comme en signe de compassion*) ah oui ça elle m'avait déjà [¹raconté ça <p<{(inaud.);ça c'est pénible}>> (0:00:40.6) <P20,L3>

É : [¹oui <P20,L4>

É : <p<mai:s\ (inaud.) elle a appris oui à: à conduire>> (0:00:43.0) <P20,L5>

L : <p<oui>> (0:00:43.8) <P20,L6>

É : <dim<oui pour Édouard aussi c'est impensable que je ne conduise pas t'sais>> (0:00:46.0) <P20,L7>

G : (RIRE) (0:00:46.7) <P20,L8>

É : c'est sûr/ il vient de Mont-Tremblant\ (*en haussant les sourcils et en levant sa main comme pour exprimer une évidence*) (0:00:48.0) <P20,L9>

L : <p<(inaud.) c'est ça\ c'est ça\ [¹(inaud.)>> (0:00:49.6) <P20,L10>

É : [¹(inaud.) <P20,L11>

G : oh\ non\ il vient pas de Mont-Tremblant (0:00:51.3) <P20,L12>

É : il vient de [¹Mont-Tremblant (0:00:51.9) <P20,L13>

G : [¹c'est TERRIBLE (*en cachant son visage dans sa main comme en signe de découragement*) (0:00:52.3) <P20,L14>

É : ben tu le sais/ qu'il venait de Mont-Tremblant/ (0:00:53.6) <P20,L15>

G : non je savais pas\ (0:00:54.4) <P20,L16>

É : Édouard j'avais pas dit qu'il t- vivait à Mont-Tremblant↑ (0:00:55.6) <P20,L17>

G : <cresc<mais moi aussi [¹je viens de Mont-Tremblant>> (0:00:57.0) <P20,L18>

L : [¹c'est DRÔLE des fois tu CACHES des\ euh:\ [²<cresc<des informations pertinentes/>> euh:\ (0:00:59.4) <P20,L19>

É : [²<cresc<ah ou- je cache des informations perti³nentes>> (0:00:59.6) <P20,L20>

G : [³(RIRE) (0:00:59.9) <P20,L21>

É : ben parce que [¹pour lui/ (*en pointant sa main vers Louis comme pour le désigner*) c'est comme (*elle se tourne vers Guillaume comme pour s'adresser à lui*) <f<c'est la FIN du monde pour lui genre [²TOU:TES les choses qui fonctionnaient pas avec Édouard/ LE truc [³qui FONctionne PAS>> (*dit en détachant chaque syllabe et en descendant sa main en position verticale à chaque syllabe comme pour insister sur ses propos*) (0:01:08.0) <P20,L22>

G : [¹<cresc;all<AH non non>> tu m'as dit/ NON c'est vrai\ (*dit en s'adressant à Éline*) <P20,L23>

G : [²ah non:\ <P20,L24>

G : [³(inaud.) <P20,L25>

É : [¹<all<c'est qu'il vit à Mont-Tremblant\>> (RIRE) <P21,L1>

G : [¹(inaud.) <P21,L2>

L : ben oui <all<mais parce que tu disais>> •je veux déménager à Mont-Tremblant/° (0:01:09.7) <P21,L3>

É : ben ou- j- [¹<dim<je je serais caPABLE de déménager à Mont-Tremblant/>> (*dit avec un ton irrité*) (0:01:11.7) <P21,L4>

G : [¹mais là/ si ça fait/ <P21,L5>

L : non↑ <all<tu serais pas caPABLE/>> (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:01:12.3) <P21,L6>

G : mais si ça fait euh\ hum: <p<combien de temps>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) HUIT ans/ que je suis à Mont-Laurier/ est-ce que euh [¹tu me juges moins↑ (0:01:18.4) <P21,L7>

L : [¹ça va\ c'est correct\ (*en inclinant la tête comme en signe d'approbation*) [²<all<mais c'est pas>> de VEni:r/ de Mont-Tremblant:/ (.) t'as pas le droit de/ RÊver d'habiter à Mont-Tremblant\ (0:01:22.3) <P21,L8>

G : [²tu me considères plus/
Lauriermontois↑ <P21,L9>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) (0:01:23.1) <P21,L10>

É : [¹mais il RÊ:VE [²PAS d'habiter à Mont-Tremblant/ [³c'est juste qu'il habite à Mont-Tremblant\ (0:01:26.2) <P21,L11>

L : [²c'est ça/ (*en descendant sa main en position verticale et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P21,L12>

L : [³mais il va quand même passer sa VIE
là\ <P21,L13>

G : (RIRE) <P21,L14>

L : fait qu'à un moment [¹donné (*en descendant sa main en position verticale comme pour insister sur ses propos*) mai:s <P21,L15>

É : [¹c'est CHER/ à Mont-Laurier/ (0:01:29.1) <P21,L16>

L : (*il regarde Éline en pinçant les lèvres et en inclinant la tête comme pour signifier qu'il n'y a plus rien à ajouter*) <P21,L17>

É : NON mais [¹il y a un petit (inaud.) (en déplaçant sa main rapidement devant elle et en regardant vers le haut comme en signe d'impatience) <P22,L1>

G : [¹BEN là:\ est-ce que c'est si (inaud.) plus CHER/ OUI\ peut-être/ un peu\ (en inclinant la tête comme en signe de concession) [²pour les appartements (0:01:34.6) <P22,L2>

L : [²(inaud.) <P22,L3>

L : [¹ou- (inaud.) bof (inaud.) (en balançant légèrement la tête et en pinçant les lèvres comme en signe de doute) (0:01:35.2) <P22,L4>

É : [¹(elle fronce les sourcils en regardant Louis comme en signe d'incrédulité) <P22,L5>

G : [¹pour les maisons/ (0:01:36.1) <P22,L6>

L : [¹(inaud.) sa sa nouvelle voiTURE <all<pis je sais pas quoi>> euh [²il il a les moyens d'habiter à Mont-Laurier\ (0:01:39.8) <P22,L7>

É : [¹mais c'est qu'en fait/ lui et moi on avait\ (.) on avait ce déBA:T sur <P22,L8>

É : [²ah:\ là\ (inaud.)
<pp<voiture (inaud.) voiture>> (en regardant Louis et en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il question) <P22,L9>

G : (RIRE) (0:01:41.4) <P22,L10>

É : NON il est\ il est en grande dette↑ hein/ (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) (0:01:42.5) <P22,L11>

L : ah oui <all<je le sais>> t'es toujours en train de le plain:dre là/ [¹désolé là/ <P22,L12>

É : [¹il est FULL endetté (dit avec un ton irrité) <P22,L13>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE)
[⁴(RIRE) <P22,L14>

L : [²bon ben ok\
<P22,L15>

L : [³c'est bon\
<P22,L16>

L : [⁴elle est pharmacienne/ c'est ça↑ <P22,L17>

L : [¹pis lui: il est euh:\ <P22,L18>

É : [¹elle↑ pharmacienne↑ <P22,L19>

L : je pensais [¹(inaud.) (*dit avec surprise*) <P23,L1>

É : [¹PAS du tout elle travaille dans une BANQUE (.) mais genre <P23,L2>

É : [¹elle travaille [²comme coMMI:S\ (*dit avec un ton irrité*) (0:01:54.1) <P23,L3>

L : [¹<all<mais qu'est-ce qu'elle fait elle/>> <P23,L4>

L : [²ok (inaud.) (*en levant les yeux vers le ciel comme en signe d'exaspération*) <P23,L5>

G : [²<f<ah:\ elle travaille/ dans une BANQUE>> (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <P23,L6>

L : [¹ben oui (inaud.) PIRE (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <all<non non c'est pas vrai>> (*dit en riant*) <P23,L7>

É : [¹<f;all<non non/>> elle a pas beaucoup d'argent/ [²<all<elle a travaillé>> genre t'sais elle a commencé au bas de l'échelle <dim<genre la personne qui t- qui prend tes CHEQUES là/>> (0:02:00.0) <P23,L8>

G : [²ah:\ (inaud.) (0:02:00.2) <P23,L9>

G : hum\ <P23,L10>

É : [¹<p<pis là elle a monté un petit peu/ <P23,L11>

L : [¹<p<(inaud.)>> oui mais [²je dis PAS qu'ils ROU:LENT sur l'or à ce point-là/ c'est juste que [³NON il y a moyen de: il y a moyen de vivre à Mont-Laurier là [⁴ça se fait (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:02:06.0) <P23,L12>

É : [²lui il est avoca:t\ <P23,L13>

É : [³ils POUrraient vivre à Mont-Laurier <P23,L14>

É : [⁴(inaud.) ils préFÈRENT <all;p<vivre à Mont-Tremblant/>> (0:02:06.7) <P23,L15>

L : oui\ [¹pour avoir une GROSSE maison:\ [²indépendan:te/ pi:s\ polluer beaucou:p\ pi:s faire beaucoup [³de route/ PIS/ se plain:dre\ de ben oui il prend l'autobus oui (*dit avec un ton ironique en haussant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) <P23,L16>

G : [¹<p<hum>> <P23,L17>

É : [²pour avoir une PLUS gro:sse (*en levant son index comme pour rectifier les propos de Louis*) maison oui INdépendante/ <P23,L18>

É : [³il prend l'autobus quand même (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <P23,L19>

É : <all<il prend l'autobus/ pis il se plaint pas comme toi tu te plains/>> quand tu prends l'autobus/ pour aller/ (0:02:18.2) <P23,L20>

(2")

É : au:\ nord de la ville\ (0:02:20.5) <P23,L21>

G : (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) <P24,L1>

L : [¹ben oui il prend l'autobus/ mais il est toujours en train de te lifter partout/ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) (0:02:23.9) <P24,L2>

É : [²JUSTE [³le dimanche\ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <P24,L3>

L : [³Était\ Était\ (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) <P24,L4>

É : [¹j:u:ste le dimanche (*dit en riant*) (RIRE) <P24,L5>

L : [¹(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme en signe de concession*) <P24,L6>

L : <all<en tout cas>> il a un VUS/ (véhicule utilitaire sport) (0:02:29.1) <P24,L7>

É : c'est ca↑ c'est [¹un VUS↑ <P24,L8>

G : [¹il a un [²VUS (*dit en riant*) (RIRE) <P24,L9>

L : [²(il hoche la tête affirmativement) je suis rentré dans son auto une fois/ [³il {a;avait} un VUS (*en inclinant la tête et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:02:32.8) <P24,L10>

É : [³t'as rentré dans son auto↑ (*dit avec incrédulité*) <p<ah oui c'est vrai>> (0:02:33.5) <P24,L11>

G : comme Caroline Dumas/ (0:02:34.7) <P24,L12>

É : elle a un VUS [¹elle aussi/ <P24,L13>

G : [¹<all<non non>> je te niaise [²je te niaise (0:02:37.0) <P24,L14>

L : [¹(RIRE) <P24,L15>

L : [²même pas/ en plus elle c'est pas vrai\ [³(inaud.) (0:02:37.6) <P24,L16>

G : [³NON je sais/ <dim<c'est pas un vrai VUS>> (0:02:38.9) <P24,L17>

É : CAroline/ ils ont une JEEP/ (*dit en s'adressant à Louis*) excuse euh (.) L'AUTRE Caroline (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:02:41.0) <P24,L18>

L : l'autre [¹Caroline/ (*dit en riant*) (0:02:41.5) <P24,L19>

G : [¹AH\ <P24,L20>

É : ils ont une JEEP (0:02:42.1) <P24,L21>

L : oui ben [¹(inaud.) (0:02:42.9) <P25,L1>

G : [¹OUI je sais/ euh\ [²une JEEP rou- <f<orange>> c'est ça\ (0:02:45.1) <P25,L2>

É : [²une grosse JEEP oran:ge (inaud.) [³je me souviens/ quand il l'a achetée\ (0:02:46.2) <P25,L3>

L : [³oui désolé mais CAroline/ euh on:\ prend PAS <dim<on pense pas qu'elle est très écologique/>> [⁴(inaud.) <P25,L4>

G : [⁴mais là/ elle apprend/ à conDUIRE/ (inaud.) c'est ça/ (0:02:50.9) <P25,L5>

É : euh: [¹je PENSE (0:02:51.4) <P25,L6>

L : [¹ben: là\ elle a fini d'apprendre↑ là↑ (0:02:52.3) <P25,L7>

É : [¹(RIRE) [²(inaud.) pis elle a coulé deux examens (*dit en riant*) <P25,L8>

G : [¹(RIRE) <P25,L9>

L : [²ben là euh:\ (*en inclinant la tête comme en signe d'exaspération*) <all;f<ben c'est ÇA là>> si elle a pas fini maintenant/ elle apprendra jaMAIS là\ <P25,L10>

É : oui\ <P25,L11>

L : ça fait huit ANS\ [¹là t'sais/ (*dit en riant*) (0:02:58.7) <P25,L12>

É : [¹(RIRE) mais tu sais que le premier examen qu'elle a coulé c'était parce que son frère/ lui a prêté la voiture pis le FREIN a ca- (*dit en riant*) (RIRE) a cassé (*dit en riant*) pendant que\ (0:03:04.0) <P25,L13>

G : ah:\ non\ (*dit en riant*) (RIRE) [¹heille c'est vraiment pour [²la mettre euh <P25,L14>

É : [¹elle l'utilisait <P25,L15>

É : [²<cresc<mais c'est pas de sa FAUTE là↑>> <P25,L16>

G : c'est pour la mettre à l'aise de continuer à [¹conduire (*dit en riant*) <P25,L17>

É : [¹eXACTEment (0:03:10.0) <P25,L18>

É : [¹non je pense/ qu'elle a passé\ elle a passé l'examen avec juste genre son:\ (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) <all<faudrait qu'elle conduise là>> (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (.) elle conduit un peu/ (.) mais genre elle est dan:s\ [²elle est apprenTIE (*en hochant la tête affirmativement en regardant Louis comme en signe d'approbation*) (0:03:16.8) <P25,L19>

G : [¹(inaud.) <P25,L20>

L : [²elle est (inaud.) l'année:\ euh: (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:18.0) <P25,L21>

É : <p<oui elle est [¹en année de\>> (0:03:18.9) <P25,L22>

G : [¹hum hum <P25,L23>

L : probatoire/ (inaud.) (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) [¹(il hoche la tête affirmativement) (0:03:19.5) <P26,L1>

É : [¹<pp<c'est ça\ (.) exactement (.) fait que là elle peut (.) ben parce que je pense que nous [²(inaud.)>> (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P26,L2>

G : [¹<p<oui>> <P26,L3>

G : [²je la vois conduire avec Thomas/ <P26,L4>

(1,3")

G : quand (inaud.) (*dit en riant et en plaçant ses mains devant lui comme pour imiter quelqu'un qui conduit*) Thomas [¹qui la regarde (inaud.) [²je sais pas (inaud.) (*dit en riant et en ramenant ses mains vers lui comme pour imiter une personne apeurée*) [³(RIRE) (0:03:27.8) <P26,L5>

É : [¹<f<super stressé>> <P26,L6>

É : [²t'imagines/ <P26,L7>

L : [²<p<oh mon:\>> mais moi aussi/ je serais stressé [³de conduire (inaud.)>> (*en haussant les sourcils comme pour exprimer son accord*) <P26,L8>

É : [³j'ai du mal à être asSI:SE à côté de ThoMAS\ t'imagines conduire (*dit en riant*) (RIRE) <P26,L9>

L : oui (inaud.) ça ça serait inquiétant/ (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:34.7) <P26,L10>

É : hum: (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:35.9) <P26,L11>

(1,4")

É : je me souviens quand il me parlait de\ de l'achat/ de sa voiture/ <all;pp<pis dans ma tête j'étais comme>>•<p<coudonc/ ça POLLue/ cette voiture-là (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) est-ce que tu vas lui dire/ non <all<tu lui diras pas>> (*en haussant les épaules comme en signe de résignation*)>>° (RIRE) (0:03:42.6) <P26,L12>

L : ben non (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) (0:03:43.4) <P26,L13>

G : ça a pas de/ (0:03:44.1) <P26,L14>

É : ça pollue (*en inclinant la tête et en levant une main comme pour exprimer une évidence*) ces voitures-là\ (0:03:45.3) <P26,L15>

G : AH:\ [¹ben oui (0:03:46.4) <P26,L16>

L : [¹elle a un JEEP JEEP/ là/ un:\ [²comme un: vrai:/ <P26,L17>

É : [²mais ils font BEAUcoup beaucoup de route\ (0:03:48.2) <P26,L18>

(1'9")

G : oui mais [¹(inaud.) (0:03:49.8) <P27,L1>

L : [²DONC elle [²(inaud.) un JEEP/ non mais c'est comme c'est quoi/ (*en hochant la tête négativement comme en signe d'incompréhension*) (0:03:52.0) <P27,L2>

É : [²(RIRE) non mais donc ils VEULENT être [³confortables/ (*dit en riant*) c'est un:\ c'est un:\ <dim<c'est une [⁴voiture confortable>>> mais/ j'ai/ j'avais déjà parlé de ça voilà full longTEMPS/ avec euh hum: LauRA↑ là↑ (.) pis euh:\ elle disait/ •ah ben <all<je suis pas>>° (.) je sais pas (.) mai:s je pense c'est pas le meilleur argument/ que de\ que faire la longue route/ mai:s\ elle disait •ah mais je pense sûrement/ peut-être qu'elle se sent en sécurité:/ dans un: [⁴VÉhicule comme [⁵ça/° <f<mais en effet/ entre>> être dans une Echo:/ [⁶genre/ super peTITE que là le VENT i:l (*en ramenant les bras vers lui et en les remuant comme pour imiter une personne dans sa petite voiture qui se fait bousculer par le vent*) <P27,L3>

L : [³(inaud.) <P27,L4>

L : [⁴<all<oui mais/>> <P27,L5>

L : [⁵<all<oui oui/>> mais (inaud.) <P27,L6>

L : [⁶(*il hoche la tête affirmativement*) <P27,L7>

L : oui\ <P27,L8>

G : [¹t'sais là/ tu te sens PLUS euh:\ <P27,L9>

L : [¹pis c'est une question de euh\ (*en montant et en descendant la main à la verticale comme pour représenter une hauteur*) [²hauTEUR/ [³aussi:/ (0:04:15.6) <P27,L10>

G : [²oui\ (0:04:15.9) <P27,L11>

G : [³oui\ <P27,L12>

L : comme euh\ m- mon mon PÈRE il a un VUS/ pi:s il y a aucune raison\ qu'il ait un VUS honnêtement/ là/ il y a\ <all<Absolument aucune raison/>> (*en hochant la tête négativement comme pour exprimer son désaccord*) (0:04:20.8) <P27,L13>

L : [¹mai:s/ <P27,L14>

É : [¹<all<surtout pour quelqu'un qui vient de Mont-Laurier/ là/>> (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (0:04:22.2) <P27,L15>

É : il vient pas de Mont-Laurier/ (0:04:23.8) <P27,L16>

L : il vient de Québec\ (.) mai:s\ [¹(inaud.) (*en inclinant la tête et en levant la main comme en signe de concession*) (0:04:24.5) <P28,L1>

É : [¹qui VIT à [²Mont-Laurier (0:04:25.1) <P28,L2>

L : [²OUI mais lui:/ il est quand même euh il a il a

[³soixante-tr- TREIZE ans/ là donne-lui une chance là/ il est: comme c'est norMAL que lui il sache conduire/ pis c'est correct qu'on: que mes parents aient UNE voiture/ mais t'sais il y a auCUNE <all<raison que ça soit un VUS/>> (*en hochant la tête négativement comme pour exprimer son désaccord*) mais [⁴mon PÈRE se sent plus À l'aise\ plus en sécurité:/ (.) comme su:r t'sais/ PLUS haut/ <P28,L3>

É : [³Navarre <P28,L4>

G : [⁴hum <P28,L5>

L : [¹(inaud.) il y a quelque chose de euh\ <P28,L6>

G : [¹<all<oui oui>> c'est ça\ <P28,L7>

L : [¹<f<non mais je pense pas que ce soit VRAI hein/>> qu'il soit plus en sécurit- je j'en sais rien dans le fond/ là/ mais je suis pas sûr du tout que c'est vrai là/ (0:04:44.3) <P28,L8>

G : [¹non mais c'est VRAI que (inaud.) <P28,L9>

G : [¹mais c'est vrai/ euh quand t'es dans quel- dans un véhicule plus haut/ t'as l'impression d'avoir [²PLUS une vue d'ensemble\ (*en écartant les bras devant lui comme pour représenter une vaste étendue*) [³ça c'est vrai j'ai: j'ai déjà euh (0:04:51.4) <P28,L10>

É : [¹c'est vrai que: <P28,L11>

L : [²(il hoche la tête affirmativement) <P28,L12>

L : [³oui:\ je pense c'est ça/ <P28,L13>

L : <all<pis je pense que c'est bête/ mais>> (.) t'sais/ on a il avait une mini-fourgonnette à un moment/ mais p- bon (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) c'était pas SI illogique (inaud.) parce que c'était la mode <all;p<pis c'était moins>> mais aussi parce que ben il y avait mon frère et moi [¹pis il y avait toujours des ami:s pis il y avait toujours des sacs de soccer pis des trucs [²t'sais/ (0:05:01.7) <P28,L14>

G : [¹hum hum <P28,L15>

É : [²t'sais contrairement à Édouard (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) qui a: <dim<juste deux enfants aussi>> (*dit avec un ton ironique*) (0:05:03.6) <P28,L16>

L : (inaud.) <P28,L17>

G : (RIRE) (0:05:04.9) <P28,L18>

L : ouais ok Éline (*en regardant vers le haut comme pour exprimer une exaspération*) on est en:

[¹on est en 2019 là/ (*dit avec un ton irrité*) (0:05:07.1) <P28,L19>

É : [¹(RIRE) (0:05:07.4) <P28,L20>

G : [¹(RIRE) <P28,L21>

L : pis il a deux petites filles aussi qui euh: [¹(inaud) (0:05:10.3) <P29,L1>

G : [¹TAbarnouche tu (inaud.) Édouard (inaud.) (*dit en riant en s'adressant àÉlaine*) [²(RIRE) [³(RIRE) (0:05:11.6) <P29,L2>

É : [¹(RIRE) <P29,L3>

É : [²<f<non mai:s>> (*en avançant sa main vers Louis comme pour le désigner*) c'est parce qu'il arrête pas de [³l'attaquer (0:05:13.0) <P29,L4>

L : [³mais ils ont DEUX [⁴voitures aussi là\ <P29,L5>

É : [⁴continue (*dit en s'adressant à Louis*) <P29,L6>

G : (RIRE) <P29,L7>

L : [¹hein↑ (*en haussant les sourcils et en regardant Élaine comme s'il cherchait son approbation*) <P29,L8>

É : [¹{quoi/;(inaud.)} <P29,L9>

L : [¹ils ont deux voi[²tures/ (*dit avec incertitude*) <P29,L10>

É : [¹non <P29,L11>

É : [²<all<non non>> (*dit avec force*) {il y a;il a} juste une voiture/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:05:16.5) <P29,L12>

L : [¹<dim<oui/ (*dit avec étonnement*) ok bon\ ça c'est (inaud.) {moins;pas} pire>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:05:17.8) <P29,L13>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P29,L14>

É : [²(*elle écarquille les yeux comme en signe d'exaspération*) [³<pp<ah mon DIEU>> <p;all<toujours en train de l'attaquer>> (0:05:19.9) <P29,L15>

L : [³<p<correct>> <P29,L16>

É : <pp<pauvre coco>> (0:05:21.3) <P29,L17>

L : pauvre coco [¹(inaud.) pauvre coco ben oui(*en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (0:05:26.7) <P29,L18>

É : [¹(inaud.) coco (*dit en riant*) (RIRE) [²(RIRE) <P29,L19>

G : [¹<p<pauvre co->> (*dit en riant*) (RIRE) [²(RIRE) <P29,L20>

L : [²certainement/ (*dit avec ironie*) <P29,L21>

G : (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P29,L22>

L : [¹on va le bo- (*dit en riant*) (RIRE) on:\ [²(RIRE)<all<en tout cas>>

É : [²(RIRE) <pp<(inaud.)>> (*dit en riant*) [³(RIRE)

L : [³<all<c'est correct>>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : euh\ hum: <P30,L1>

(1,3")

É : mais je sais que s- Ca- CARoline [¹<all;p<comme moi d'ailleurs>> a PEUR des voitures là↑ t'sais <all<moi j'ai super peur dans une voiture/>> donc oui\ <all<{effectivement;(inaud.)}>> je me sentirais plus à l'aise dans {un;une} JEEP <dim<que dans une petite Echo>> (0:05:38.5) <P30,L2>

L : [¹<p<je comprends ça>> (en hochant la tête affirmativement) (0:05:39.9) <P30,L3>

G : [¹mais c'est VRAI que je sais pas\ au niveau de euh:\ (0:05:41.4) <P30,L4>

L : <all<je sais pas si c'est>> [¹RÉellement plus sécuriTAIRE\ j'en sais rien (en hochant la tête négativement comme en signe de doute) peut-être↑ (.) <dim<le fait d'être plus haut/ je sais pas>> (0:05:46.4) <P30,L5>

G : [¹qu'est-ce qui est vraiment plus (inaud.) <P30,L6>

G : mais aVANT les autos étaient faits dans des matériaux (RIRE) [¹beaucoup plus résisTANTS/ (dit en riant) (RIRE) pis/ (0:05:57.2) <P30,L7>

É : [¹(RIRE) <P30,L8>

G : genre ça/ (en claquant des doigts comme pour exprimer la spontanéité) (.) maintenant on dirait que ça:\ (en claquant des doigts comme pour exprimer la spontanéité) mais t'sais/ ils font plein tests↑ là↑ (.) pour (il avance alternativement ses mains devant lui comme pour exprimer une approximation) t'sais <all<je veux dire>> [¹c'est tout calculé/ mai:s\ <P30,L9>

L : [¹ouin:\ mais en même temps je suis pas mal sûr que c'est beaucoup plus [²sécuriTAIRE que c'était/ là/ (0:05:58.8) <P30,L10>

G : [²mais\ <P30,L11>

G : ouin\ peut-être/ (.) <p<peut-être>> (en hochant la tête affirmativement) <P30,L12>

G : [¹<f<ouin non>> c'est (inaud.) (0:06:01.4) <P30,L13>

L : [¹les: les coussins gonfla:bles\ tous ces trucs-là/ [²je pense que ça aide/ <dim<mais bon peu importe>> (en inclinant la tête comme en signe de concession) (0:06:03.4) <P30,L14>

G : [²<p<ouin>> <P30,L15>

(2'6")

G : <pp<ouin>> (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) (.) (RIRE) <ff<comment ça↑ [¹peu importe/>> [²tu veux pas parler de ça/>> (dit en riant) (0:06:09.9) <P30,L16>

É : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P30,L17>

L : [²(RIRE) <P30,L18>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : <f<{de toute façon;(inaud.)} [¹{on parle pas de CHAR; on prend pas de chance} c'est le Salon de l'auTO en ce moment/>> (dit en riant)> (il ouvre les mains devant lui comme pour exprimer une évidence) ok/>> (inaud.) <P31,L1>

L : [¹ben oui (en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence) c'est le Salon de l'auto\ il va falloir que j'aille au Salon de l'auto/ [²là/ {cet;Ø} après-midi/ (0:06:15.2) <P31,L2>

É : [²<dim<il va: (en pointant son index vers Louis comme pour le désigner tout en regardant Guillaume) au Salon de l'auto tantôt/>> (0:06:16.3) <P31,L3>

L : parce que [¹ma:\ (en levant le menton comme pour exprimer une évidence) (0:06:16.8) <P31,L4>

É : [¹parce que sa fréquentation:/ qui:\ lui a offert les tasses en fesses/ (en prenant sa tasse dans ses mains et en la levant devant elle) (0:06:19.0) <P31,L5>

L : (il regarde la tasse que Éline tient) OUI\ (0:06:20.3) <P31,L6>

É : [¹euh hum\ <dim;all<va être au Salon de l'auto/>> (0:06:24.4) <P31,L7>

G : [¹qu'est-ce qu'elle fait au [²Salon/ (0:06:25.2) <P31,L8>

L : [²e:lle est <all<elle est journaliste/>> mai:s euh rien à voir avec l'automobile/ (.) pis là:\ son employeur qui est QuébeCOR a comm:e POUssé/ pour que euh\ ELLE et sa co-animatrice euh: se retrouvent [³au Salon (inaud.) (0:06:33.1) <P31,L9>

É : [³Pitt Audrey Pitt (dit en s'adressant à Guillaume) (0:06:33.7) <P31,L10>

G : [³(il fronce les sourcils comme en signe d'incertitude) <P31,L11>

G : <f<ah oui>> (en haussant les sourcils comme en signe de compréhension soudaine) ok <all;dim<oui oui [¹oui/>> (0:06:36.0) <P31,L12>

L : [¹<p<tout cas ça s->> <P31,L13>

L : [¹sans intérêt (0:06:37.5) <P31,L14>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement) (0:06:38.9) <P31,L15>

G : (RIRE) [¹(RIRE) <P32,L1>

L : [¹pis là/ je lui ai dit un peu comme ça:\ (en inclinant la tête et en haussant les sourcils comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) (inaud.) (en fronçant les sourcils et en inclinant la tête comme en signe d'incertitude) •AH\ ben ok j'irai te saluer pour t'encourager:\° pis on a: mettons on se connaît/ à travers/ un: un ami commun/ qui est qui est un collègue/ pis qui LUI est chroniqueur automobile\ donc [²probablement (inaud.) il est au Salon pour travailler\ pis: BON\ <all;p<ça c'est logique/>> (.) mais je me suis <all<p- là là/>> j'ai fini par dire •ah oui/ je vais y aller/° <all<pis tout ça/>> (.) <all<après [³ça je l'ai regardée pis j'avais>> j'avais auCUNE idée là/ mai:s il faut payer/ pour entrer au Salon\ [⁴pis euh: [⁵<all<LÀ t'sais j'ai/>> (0:06:56.8) <P32,L2>

G : [²ouin\ (en inclinant la tête comme en signe de concession) <P32,L3>

G : [³(il hoche la tête affirmativement) <P32,L4>

G : [⁴ben oui\ (inaud.) <P32,L5>

É : [⁵c'est tu che:r/ (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) (0:06:56.9) <P32,L6>

L : c'est: [¹une vingtaine de [²dollars(0:06:58.4) <P32,L7>

G : [¹ouais/ <P32,L8>

É : [²{tu sais que;(inaud.)} je suis déjà allée au Salon de la MOto/ moi/ (0:07:00.0) <P32,L9>

G : [²(inaud.) <P32,L10>

L : oui\ [¹mais toi:\ (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) <all<calme-toi>> (prononcé[twe]) <f<t'sais/ t'sais quand [²je te disai:s là/ ça va PAS/ là↑>> (en faisant pivoter sa main près de sa tempe comme pour représenter un état d'esprit dérangé) <P32,L11>

G : [¹ah (inaud.) (en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation) <P32,L12>

É : [²(RIRE) [³(RIRE) [⁴(RIRE) <P32,L13>

G : [³(RIRE) [⁴(RIRE) <P32,L14>

L : [⁴hein↑ c'est ça↓ <P32,L15>

G : (RIRE) <P32,L16>

G : [¹ça va pas ELLE↑ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) tu veux dire↑ [²ou: euh (0:07:07.4) <P33,L1>

L : [¹<f<oui mais il y a des fois qu'on parle/>> <P33,L2>

L : [²<f<oui/>> (*dit avec un ton irrité*) <P33,L3>

É : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P33,L4>

G : [³ah\ oui (*dit en riant*) (RIRE) [⁴(RIRE) (0:07:08.1) <P33,L5>

L : [⁴NON: mai:s LÀ euh\ [⁵(inaud.) toi c'était la même chose/ là/ <all<c'est comme quand tu me disais que t'allais déménager à Mont-Tremblant avec Édouard\>> j'ai dit •non↑ tu vas pas faire [⁶ça↑° <P33,L6>

É : [⁵<all<full intéressant\>> <P33,L7>

G : [⁶(RIRE) <P33,L8>

L : OUI ça m'atTRISTE d- cette cette [¹Ima:ge-là/ que tu enviSAGES ça sérieusement en pensant/ que tu vas être bien:\ je trouve ça TRÈS triste↑ <P33,L9>

G : [¹(RIRE) <P33,L10>

É : PIRE que les motos\ (0:07:21.1) <P33,L11>

G : (RIRE) [¹(RIRE) (0:07:22.4) <P33,L12>

É : [¹t'es tu déjà monté/ sur une moto↑ (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:07:23.1) <P33,L13>

L : [¹(il regarde vers le haut en pinçant les lèvres et en inclinant la tête comme en signe de scepticisme) j'ai j- (inaud.) (*en inclinant la tête comme en signe de scepticisme*) [²MOI la moto/ je [³comprends/ le:\ (*en hochant la tête affirmativement*) <p<je comprends le trip [⁵mai:s\>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:07:27.1) <P33,L14>

G : [²<f<non/>> <P33,L15>

É : [³c'est comme [⁴VRAIment agréa:ble\ (*dit en s'adressant à Guillaume avec un ton satisfait*) <P33,L16>

G : [⁴mais j'ai enVIE de faire de la moto mai:s\ j- <P33,L17>

É : [⁵c'est VRAIment le fun\ <P33,L18>

L : <p<ouin\>> (.) (*il incline la tête en pinçant les lèvres comme en signe de scepticisme*) <P33,L19>

G : <p<hum:[¹:>> <P33,L20>

L : [¹<p<bof>> (0:07:29.5) <P33,L21>

É : <p<donc SALon de la- MOto/ je suis déjà allée/ c'était le fun/ il y avait plein de motards\ (.) il y avait PLEIN de gens/ HAbillés/ comme exactement tu penserais que les gens sont habillés dans un Salon de la moto\>> (*elle regarde Louis comme si elle attendait une réaction de sa part*)

[¹<pp<fait que ça va [²p- (inaud.) {moto;auto}>> <P34,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement en regardant Éline comme en signe de compréhension) <P34,L2>

G : [²mais mais mon PÈRE en a déjà fait\ (.) pi:s\ j'ai comme j'aimerais ça/ un jour en faire/ mais (.) aujourd'hui↑ ça serait tellement rendu compliqué au Québec c'est comme (.) <cresc<ben je sais pas [³ailleurs dans le monde là/>> mais\ [⁴c'est comme ça coûte très che:r [⁵euh:: (*en plissant les yeux comme lorsqu'on réfléchit*) <P34,L3>

É : [³super CHER/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P34,L4>

L : [³(inaud.) <P34,L5>

É : [⁴<dim<très très cher\>> <P34,L6>

L : [⁵ben j'espère bien/ que ça coûte très cher↑ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:07:52.2) <P34,L7>

G : [¹NON (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) j'ai (*dit avec hésitation*) (0:07:52.6) <P34,L8>

É : [¹c'est super polluant\ (0:07:53.0) <P34,L9>

G : oui je [¹sais\ (*en fermant les yeux comme en signe d'exaspération*) (0:07:53.9) <P35,L1>

L : [¹c'est SUPER polluant/ [²c'est SUPER dangereux\ [³il y a\ ben moi j- [⁴je comprends juste pas qu'on TOLè:re ça\ [⁵honnêtement/ là/ je: je:\ (*en hochant la tête négativement comme en signe de désapprobation*) [⁶<all<je comprends pas qu'on [⁷accepte ça>> (0:08:00.6) <P35,L2>

G : [²<f;all<non non/>> mais <P35,L3>

G : [³ouin:\ <P35,L4>

G : [⁴il y a aucun
avanTAGE <P35,L5>

G : [⁵<p<hum:>> (*en détournant la tête comme en signe de résignation*) <P35,L6>

G : [⁶non mais/ <P35,L7>

G : [⁷mais tu comprends pas/ le fanTASME de comme\ monter sur une moto pis {genre;(inaud.)} (*dit en riant en plaçant les deux poings devant lui comme pour imiter quelqu'un qui conduit une moto*) [⁸(RIRE)mai:s mais je comprends/ (*en avançant sa main vers Louis comme en signe de concession*) <P35,L8>

L : [⁸(*il pince les lèvres en inclinant la tête comme en signe de scepticisme*) oui je comprends/ <f<j'ai juste HÂTE qu'on passe à autre chose\>> [⁹t'sais/ (inaud.) c'est vraiment juste ça\ j'ai HÂTE de passer à autre chose\ (0:08:09.0) <P35,L9>

G : [⁹oui (*dit en riant*) (RIRE)<p<ouin:\>> (inaud.) c'est vrai <P35,L10>

L : <all<de la même façon que je comprends/>> le fantasme d'avoir ton propre bungalow↑ là↑ (*dit en s'adressant à Éline en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (.) pis en même temps/ je suis comme ouin on (.) peut-être qu'on pourrai:t euh (.) passer à autre chose (*en avançant la main devant lui et en inclinant la tête comme en signe de concession*) [¹<p<pi:s>> (0:08:16.2) <P35,L11>

G : [¹hum/ hum\ (0:08:16.8) <P35,L12>

L : (*il regarde Éline comme s'il attendait une réaction de sa part*) <pp<fait que (.) oui>> (0:08:18.1) <P35,L13>

G : <f<mais d'abord>> <dim<je pourrais faire du cheVAL t'sais c'est moins [¹polluant\>> (*en avançant la main devant lui comme pour présenter une possibilité*) (0:08:20.0) <P35,L14>

L : [¹ÇA ça serait chouette/ (*en inclinant la tête et en haussant les sourcils comme en signe d'approbation*) (0:08:20.8) <P35,L15>

É : c'est un autre genre de [¹pollution (0:08:22.2) <P36,L1>

L : [¹<f<seulement/ si tu traites bien le>> (RIRE) (*en pointant son index vers Guillaume comme pour exprimer un avertissement*) [²(RIRE) [³(inaud.) (*dit en riant et en pointant son index vers Guillaume comme pour exprimer un avertissement*) (0:08:23.4) <P36,L2>

G : [²(RIRE) AH [³ça (inaud.) <P36,L3>

É : [³tu rama:sses (inaud.) mais tu imagines toute la (*dit en s'adressant à Guillaume*) (*elle se tourne vivement vers Louis comme en signe de surprise*) <P36,L4>

É : [¹<p<non:↓>> (*dit en s'adressant à Louis avec un ton compatissant*) (0:08:27.4) <P36,L5>

G : [¹toute la quoi↑ (*dit en s'adressant à Éline*) (0:08:27.8) <P36,L6>

É : {mais;ben} toute la merde PARTout/ si des gens étaient en cheval/ (0:08:30.0) <P36,L7>

L : <p<ben il y en a des calèches [¹à Montréal>> (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) (0:08:31.5) <P36,L8>

G : [1<all;f<non non non>> <dim<mais [2LÀ\ je veux dire euh\>>
(0:08:32.9) <P37,L1>

É : [1<p<(inaud.)>> (dit en s'adressant à Louis) <P37,L2>

É : [2(inaud.) il y avait de la
[3merde partout <P37,L3>

L : [3il y en a tu encore↑ (en regardant Éline avec les sourcils froncés comme en signe d'incertitude) <p<(inaud.) [4(inaud.) (en levant le menton vers Guillaume en fronçant les sourcils comme pour l'inciter à poursuivre) <P37,L4>

É : [4il y a plus de calèche↑ du [5tout↑ (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) (elle regarde Louis en fronçant les sourcils comme si elle attendait une réaction de sa part) (0:08:34.1) <P37,L5>

G : [5non mais\ je prône pas [6le reTOUR du
cheval/ euh [7dans (inaud.) (0:08:36.9) <P37,L6>

L : [6(inaud.) (en
fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) <P37,L7>

É : [7TOI t'aimerais bien te promener [8en cheval/ <P37,L8>

L : [7(inaud.) (en hochant la tête affirmativement comme en signe de compréhension)
<P37,L9>

G : [8<cresc<mais aller faire du cheVAL>> comme
dans la forêt: [9euh: de façon romantique/ comme (0:08:42.2) <P37,L10>

L : [9(inaud.) oui↑ (inaud.) non mais (inaud.) [10d'accord↑ tiens/ faisons ça\ [11ben oui↑
(en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) (0:08:42.7) <P37,L11>

G : [10tout nu:s\
[11{t'sais/;(inaud.)}
(inaud.) (RIRE) [12(RIRE) <P37,L12>

É : [11(RIRE)
[12(RIRE) (0:08:43.3) <P37,L13>

L : [12plutôt que {de;(inaud.)} te promener en moto/ tout nu/ t'sais/ (0:08:44.8)
<P37,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : [1oui/ (RIRE) [2•en moto tout nu° (dit en riant) ouin je sais pas dans le code de la route ça doit
pas être accepté euh (en haussant les épaules comme en signe de résignation) (0:08:50.6)
<P37,L15>

É : [1(RIRE) <P37,L16>

L : [2(RIRE) (il hoche la tête affirmativement) <P37,L17>

L : (il incline la tête en fronçant les sourcils comme en signe de scepticisme) (0:08:51.2)
<P37,L18>

G : [¹<p;all<{je sais pas là;(inaud.)}>> (RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P38,L1>

É : [¹est-ce que c'est carrément interdit↑ (0:08:52.5) <P38,L2>

L : [²sûrement [³pas (*en fronçant les sourcils comme en signe de scepticisme*) (0:08:53.5) <P38,L3>

É : [³grossière indécence(0:08:54.1) <P38,L4>

L : (*il hausse les sourcils comme pour exprimer son approbation*)

É : <pp<moi je penserais pas [¹(inaud.)>> <P38,L4>

G : [¹<p<hum\>> <P38,L5>

L : (*il regarde son téléphone cellulaire et commence à l'utiliser*) <P38,L6>

É : <p<ça va s- (inaud.)↑>> (*dit en s'adressant à Louis*) (*elle regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:08:59.5) <P38,L7>

G : mais oui/ (*dit en s'adressant à Éline*) pis s- comment c'était:t\ le Salon de la moto/ (*dit en riant*) (0:09:03.5) <P38,L8>

É : le [¹Salon de la moto/ <P38,L9>

G : [¹t'as dit qu'il y avait des motar:ds\ (0:09:04.8) <P38,L10>

É : il y avait des mota:rds/ il y avait des gens normaux/ [¹mais euh (inaud.) honnêtement je m'en souviens pa:s\ <P38,L11>

G : [¹<p<hum\>> <P38,L12>

G : [¹<p<hum\>> <P38,L13>

É : [¹<all<je suis juste montée sur des motos\>> [²<all<mais c'est parce que jus- que>> c'est juste c'est juste Alex <all;p<oh mon dieu le lapsus/>> <P38,L14>

G : [²(RIRE) <P38,L15>

G : (RIRE) (0:09:12.5) <P38,L16>

É : c'est juste Alex qui voulait aller là parce qu'il faisait de la [¹moto (0:09:14.5) <P38,L17>

G : [¹quel lapsus/ (0:09:15.2) <P38,L18>

É : j'ai dit •<p<(inaud.)>>° (0:09:16.4) <P38,L19>

G : <f<ah>> (dit avec force comme s'il prenait conscience de quelque chose) [¹<p<hum>> (0:09:16.8) <P39,L1>

L : [¹mais ils sont complètement interchangeables dans ton [²histoire (0:09:18.8) <P39,L2>

G : [²(RIRE) [³(RIRE) <P39,L3>

É : [²pas COMplètement (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) interchangeables mais LÉgèrement (en pointant son index vers Louis comme pour insister sur ses propos) interchangeables (0:09:21.2) <P39,L6>

L : [³<p<hum hum>> (en utilisant son téléphone cellulaire) (0:09:22.0) <P39,L5>
(1,2")

G : [¹(RIRE) (0:09:23.7) <P39,L6>

L : [¹le jour où elle va parler de toi comme Alex [²là [³tu SAIS que t'es au plus bas: (en hochant la tête négativement comme en signe d'exaspération et en avançant sa main à l'horizontal comme pour insister sur ses propos) (0:09:27.0) <P39,L7>

G : [²(RIRE) [³(RIRE) <P39,L8>

É : [³(RIRE) j'ai pas (inaud.) (dit en riant et en hochant la tête négativement) (RIRE) (0:09:28.3) <P39,L9>

G : ben c'est pour ÇA que je vas pas au CrossFit/ (.) c'est pour me protéger [¹un peu (RIRE) [²(RIRE) (0:09:31.5) <P39,L10>

L : [¹<f<c'est\ c'est ÇA oui\ tout à fait/ ben oui\>> tu fais bien\ tu fais bien\ [²(RIRE) (en haussant les sourcils comme pour exprimer son accord) (0:09:34.2) <P39,L11>

É : [¹c'es:t tu fais bien:/ <p<tu fais bien>> <P39,L12>

É : [²(inaud.) Jeanne et Mathieu viennent euh:

[³euh: le premier/ (.) vendredi premier/ (en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) [⁴février(0: 09:38.5) <P39,L13>

G : [³<f<ah: oui\>> (en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement) <P39,L14>

G : [⁴oh my [⁵GOD il va falloir que tu m'en parles\ [⁶tu les FILMES hein↑ oh non\ [⁷on n'a pas le droit (RIRE) on n'a pas le droit de filmer dans ces: (inaud.)<f<AH>> j- (en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement) (0:09:44.5) <P39,L15>

É : [⁵<all<fait que>> pis là (inaud.) <P39,L16>

É : [⁶<f<Jeanne>> m'a dit/ <P39,L17>

É : [⁷Jea- (RIRE) euh: si↑ on a le droit↑ t'sais/ j'ai été l- euh <all<filmée à mon insu/>> (0:09:47.2) <P39,L18>

G : ouais\ (0:09:47.7) <P40,L1>

É : euh: et MISE sur <dim<inter- Instagram/ à mon insu\>> <P40,L2> (0:09:49.6)

G : [¹hum:\ (0:09:50.2) <P40,L3>

É : [¹et là je n'ai plus Instagram/ <P40,L4>

É : fait que Jeanne m'a écrit pour me dire qu'ils faisaient des CAUchemars (.) euh: depuis [¹que j'ai décidé de lui envoyer de- je lui ai envoyé deux vidéos/ j'ai juste dit •ça c'est un clean/ (*prononcé à l'anglaise*) ça c'est un snatch\ (*prononcé à l'anglaise*) on va premièrement faire ça\ juste comme pour que vous sachiez à quoi ça co-° mais t'sais/ comme PAS des vidéos:\ (0:10:01.7) <P40,L5>

G :

<P40,L6>

[¹(RIRE)

G : je suis genre anxieux pour EUX tu m'en parles↑ pis [1]j'ai je me mets dans leur TÊTE pis j-dan:s dans leurs souliers/ <all<pis je suis comme>> (.) c'est CLAIR que je serais anxieu:x là/ comme i:ls (*en bougeant ses deux mains devant lui comme pour exprimer une hésitation*) ils sont pas capables de euh (*en créant des cercles avec ses deux mains comme pour exprimer une hésitation*) (0:00:07.7) <P41,L1>

É : [1des vidéo:s euh: <P41,L2>

É : de bouger↑ ils vont apprendre↑ <P41,L3>

É : [1mai:s\ mais t'sais↑ des vidéos vraiment genre euh: hum\ (.) PAS impressionnants/ la fille/ elle le fait c'es:t dans\ euh (inaud.) point com là\ la fille elle a fait une barre VIDE\ (*en ramenant ses poings au niveau de ses oreilles comme pour imiter quelqu'un qui tient une barre*) ça a

[2pas:\ ça a même pas L' AIR lourd\ là\ (*en écartant les mains comme pour exprimer son incompréhension*) (0:00:17.7) <P41,L4>

G : [1<p<hum>> <P41,L5>

G : [2ouin:\ <P41,L6>

G : (RIRE) [1(RIRE) (0:00:18.6) <P41,L7>

É : [1pis là\ Jeanne a dit •<all;dim<j'arrête pas de faire des cauchemars/ que j'ai une bai-une barre qui me tombe sur la tête\>>°(0:00:21.7) <P41,L8>

G : (RIRE) [1(RIRE) <P41,L9>

L : [1(RIRE) <P41,L10>

(RIRE GÉNÉRAL) (0:00:24.2) <P41,L11>

É : [1(RIRE) <P41,L12>

L : [1(RIRE) <P41,L13>

G : [1mais tu l'as vue Jeanne↑ là peut-être que tu l'as pas tro- (*dit en s'adressant à Louis*)
[2pas longTEMPS mai:s\ je veux dire son {corps;(inaud.)} euh (*en frottant ses doigts les uns contre les autres comme pour insinuer quelque chose*) (RIRE) [3(RIRE) (0:00:28.4) <P41,L14>

L : [1<all<oui oui oui>> (*en hochant la tête affirmativement*) ben oui je l'ai vue\ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) je l'ai vue assez/ pour avoir PEUR aussi
[2que la barre lui tombe sur la tête (*dit en riant*) [3mais: euh:(0:00:32.0) <P41,L15>

É : [2<pp<(inaud.)>> <P41,L16>

É : [3ça va être drôle
t'étais avec Pierre-Olivier/ toi/ (0:00:32.9) <P41,L17>
(1")

L : oui c'est vrai que ça va [1être très drôle (*en hochant la tête affirmativement*) (0:00:35.1) <P41,L18>

É : [1<p<ça va être bien↓ ça va être cute\>> (*dit avec douceur*) (0:00:35.4) <P41,L19>

L : ben oui (*dit avec conviction*) (0:00:35.8) <P42,L1>

G : (RIRE) (0:00:36.9) <P42,L2>

É : [¹Pierre-Olivier est PARfait [²pour ça\ si elle est pas capable de tenir la ba:rrer↓ il va lui faire tenir [³jusqu' - (inaud.) [⁴un truc en plastique/ (*elle hoche la tête affirmativement*) <p<hum hum>> <P42,L3>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P42,L4>

L : [²oui j- (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P42,L5>

L : [³oui:\ <p<c'est ça>> <P42,L6>

G : [⁴hum hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P42,L7>

É : aujourd'hui on parlait de [¹ça justement (0:00:45.4) <P42,L8>

G : [¹ils viennent/ i:ls ils y vont ensemble↑ (0:00:46.6) <P42,L9>

É : oui (0:00:47.3) <P42,L10>

É : [¹à quatre heures trente\ <all<si jamais tu veux te joindre à nous/>> (0:00:49.3) <P42,L11>

G : [¹<p<(inaud.)>> <P42,L12>

G : (RIRE) [¹(RIRE) <f<mais je suis tenté pour vrai/ (.) ça va être une expérience\>> (0:00:53.3) <P42,L13>

É : [¹que t- (inaud.) tu m'as dit assez clairement/ que t'avais pas envie/ donc euh (0:00:54.1) <P42,L14>

G : NON mais\ s- je pense/ que je suis tenté\ là avec euh:\ le fait que euh <all<Jeanne pis Mathieu y va>> (.) t'sais/ je euh je vais comme\ je vais comme ÊTRE entre deux MON:DES t'sais/ comme\ (.) c'est ça va être le MONDE euh: comme (0:01:04.1) <P42,L15>

L : oui (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:01:04.6) <P42,L16>

G : que je connais intellectuel↑ mais/ (.) comme je suis CApable [¹de un peu plus contrôler mon CORPS que eux [²peut-être/ (*dit en riant*) (0:01:09.2) <P42,L17>

É : [¹ouais <P42,L18>

É : [²quand même (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (0:01:09.4) <P42,L19>

G : fait que là je vais comme (*en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une approximation*) (.) je pense peut-être/ que ça/ ça serait un MEILLEUR moment pour que j'y [¹aille (0:01:13.3) <P43,L3>

É : [¹bon (*dit avec force en inclinant la tête comme en signe d'approbation*) <P43,L2>

L : [¹c'est potentiellement plus [²faci:le\ que d'y aller [³seul (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:01:15.2) <P43,L3>

G : [²c'est attends tu m'as dit (*dit en s'adressant à Éline*) <P43,L4>

É : [³(*elle tourne son regard vers Guillaume*) premier février/ je vais prendre le [⁴ren- je vais je vais vous je vais vous booker/ (*prononcé à l'anglaise*) une place (0:01:18.3) <P43,L5>

G : [³(RIRE) <P43,L6>

G : [⁴<pp<premier février>> (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) <P43,L7>

G : c'est QUELLE euh date [¹euh (*il ouvre et utilise son cellulaire*) (0:01:19.3) <P43,L8>

É : [¹c'est un vendredi (.) à quatre heures trente(0:01:20.7) <P43,L9>
(1,8")

G : ah ouais/ je pense que je travaille pas (*en observant son téléphone comme s'il consultait son agenda*) (0:01:23.4) <P43,L10>

É : <p<ah: tu m'énerves avec ton travail sérieux>> (*en inclinant la tête comme en signe d'exaspération*) (0:01:24.9) <P43,L11>

G : <f<ben toi tu m'énerves avec [¹tes bourses ok/ j'en n'ai pas eu de bourses moi↓>> (*il recommence à utiliser son téléphone*) (0:01:28.1) <P43,L12>

É : [¹(RIRE) <P43,L13>

L : tu travailles où↑ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:01:28.6) <P43,L14>

G : je travaille euh au: CÉGEP Lafayette (0:01:31.5) <P43,L15>

L : ok/ (.) pis tu fais quoi/ (*en hochant la tête négativement et en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:01:32.5) <P43,L16>

G : je fais du: euh: tutorat en fran- [¹de t- de français/ (0:01:36.0) <P43,L17>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P43,L18>

L : <p<ah\ c'est [¹(inaud.) ça>> (0:01:37.3) <P43,L19>

G : [¹j'aide les\ hum: (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) mais je FAIS à la fois/ aux adultes/ pis hum:: (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:01:40.4) <P43,L20>

L : ok [¹il y a des programmes pour adultes (inaud.)↑ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:01:42.2) <P44,L1>

G : [¹dans les <P44,L2>

G : ouai:s\ mais c'est comme des hum: (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <p<comment ils appellent ça/>> de la FORMation continue/ pis des trucs comme ça/ (.) PENDant le jour\ c'est plus euh les élèves euh hum:: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) régulier:s ou CEUX qui font l'épreuve uniforme de fran[¹çais/ (0:01:52.2) <P44,L3>

L : [¹ok/ (*en hochant la tête affirmativement*) (0:01:52.8) <P44,L4>

G : on: est beaucoup spécialisés/ dan:s l'épreuve uniforme de français euh\ (.) préparer les gens avant qu'i:ls qu'ils passent euh: (0:01:59.3) <P44,L5>

L : pis [¹ça/ c'est (inaud.) épreuve uniforme de [²franç-(0:02:01.0) <P44,L6>

G : [¹l'épreuve <P44,L7>

G : [²c'es:t\ c'es:t/ entre le CÉGEP pis l'université/ <P44,L8>

L : [¹<p<ok>> <P44,L9>

G : [¹c'est comme un peu euh: [²hum:\ (*il écarte les mains à l'horizontale devant lui comme pour représenter la situation*) (0:02:05.4) <P44,L10>

É : [²c'est genre passé à quatre-vingt-dix-huit pour cent/ je pense↑ (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:02:07.1) <P44,L11>

G : <f<non:/>> i:l [1'il y a comme quatre critè:res/ pis il y a un des critères et c'est la langue/ (.) pis euh: hum: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) [2'ils peuvent PAS couler a-si ils coulent\ l- q- admettons qu'ils font un super bon texte/ t'sais ils li- [3c'est euh\ des carnet:s/ pis là il y a comme des:\ des textes [4littéraires/ (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) pas COMME (*en déplaçant sa main vers le côté comme pour rejeter ce qu'il a dit précédemment*) IL Y A des textes littéraires/ (.) pis (RIRE) euh hum::: pis il faut qu'ils lisent ça/ pis qu'ils fassent une dissertation criti:que/ (.) fait que là/ ils ont quelques criTÈRES t'sais/ la structu:re\ tout ça/ [5puis/ mais le critère de la lan:gue\ si ils arrivent pas à le passer\ (*en déplaçant sa main horizontalement comme pour exprimer une négation affirmée*) (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) c'est environ une faute aux trente mots/ le\ la m- [6]- euh: la norme/ (*en déplaçant sa main horizontalement comme pour représenter une limite*) ben: pas environ <all<C'EST une faute aux trente mots>> fait que si ils font PLUS qu'une faute aux trente mots/ ils COULENT le truc\ [7fait que nous on t'sais on:\ on on AXE beaucoup sur\ leur

[8permettre/ d'atteindre la (*en avançant sa main comme pour représenter une limite*) (0:02:49.3) <P45,L1>

É : [1<p<non↑>> <P45,L2>

L : [2mais c'est t- (inaud.) <P45,L3>

L : [3(il hoche la tête affirmativement) ouin\ <P45,L4>

L : [4(il hoche la tête affirmativement) <P45,L5>

L : [5hum hum <P45,L6>

L : [6ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P45,L7>

L : [7(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) <P45,L8>

L : [8(il hoche la tête affirmativement) mais de qui↑ passe ça↑ t'sais quand tu [9fais un programme/ (*en posant la main sur la table, paume vers le haut, comme pour exprimer une interrogation*) (0:02:51.4) <P45,L9>

G : [9TOUT le monde\ (*dit avec force*) <P45,L10>

G : [1<p<tout le monde>> <P45,L11>

L : [1nous on a passé ça↑ (*dit en s'adressant à Éline*) (0:02:52.4) <P45,L12>

L : [1à la fin de notre CÉGEP↑ [2ou s- (inaud.) (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) (0:02:53.6) <P45,L13>

G : [1à part <P45,L14>

É : [2oui\ [3(inaud.) DERnier cours de français\ (*dit en s'adressant à Louis*) TROIsième cours de français (*dit en s'adressant à Guillaume en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:02:56.1) <P45,L15>

G : [3euh::: oui/ d'après moi oui/ <P45,L16>

G : [¹d'après moi oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P46,L1>

L : [¹ok dans un des cours/ [²c'est intégré:\ comme (*en hochant la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) [³(inaud.) (*en hochant la tête négativement et en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) (0:02:58.3) <P46,L2>

É : [²oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P46,L3>

G : [³oui c'est [⁴ça↓ c'est après le troisième hum (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) <P46,L4>

É : [⁴c'est (inaud.) <P46,L5>

É : [¹après le troisième oui <P46,L6>

G : [¹troisième cours↓ <P46,L7>

G : oui [¹(inaud.) <P46,L8>

É : [¹mais c'est PAS c'est pas dan::s <all<la séance de cours\>> c'es:t\ [²(inaud.) (*en levant index comme pour représenter quelque chose*) (0:03:04.1) <P46,L9>

L : [²<all<oui oui oui\>> c'est un examen du [³ministÈRE là euh: (*en hochant la tête affirmativement et en pinçant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (0:03:05.9) <P46,L10>

G : [²c'est à (inaud.) oui\ <P46,L11>

É : [³mais TOUT le monde le fait en même tem:ps\ (*en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) pis euh: (0:03:07.2) <P46,L12>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme pour exprimer sa compréhension) <P46,L13>

G : [¹oui\ <P46,L14>

G : pis il y en a qui le coulent souvent/ là beaucoup <dim<de: de: de: de\>> d'immigrants/ ils (0:03:11.3) <P46,L15>

L : ouin:\ mais [¹quand c'est pas ta langue/ (inaud.) (0:03:13.4) <P46,L16>

G : [¹i:ls je SAIS c'est ça/ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer un accord affirmé*) mais nous on:\ (*en inclinant la tête comme en signe de réticence*) on on essaie beaucoup de les aider/ mais\ (*il regarde vers le bas comme lorsqu'on réfléchit*) mais c'est aussi/ psychologique/ là/ c'est parce que quand ça fait deux fois que tu le COULES pis que tu veux travailler [²<p<pis tu veux\>> (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) (0:03:21.7) <P46,L17>

L : [²ça fait peur (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:22.1) <P46,L18>

G : mais bon\ (.) enfin\ (.) ben c'est ça que je fais\ (.) pis là je: je reTOURNE pis je fais quelques heures euh: (.) je fais euh: (.) je sais pas combien d'heures/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (.) peut-être SEIZE heures par semaine\ (*en plissant les yeux comme pour exprimer son incertitude*) [¹<pp<quelque chose comme ça\>> (0:03:33.6) <P46,L19>

L : [¹ok↑ <P46,L20>

L : <all<pis toi ben toi/ t'es>> dans un::\ un CENTRE d'ai:de\ [1ou (inaud.) du tutora:t\ euh: privé: avec des des [2ét- (inaud.) (0:03:40.1) <P47,L1>

G : [1<f<oui>> c'est ça\ s- (inaud.) <P47,L2>

G : [2oui/ c'est un centre D'AIDE euh:[3: c'est le plus vieux/ hum (il hausse les sourcils en ouvrant les mains comme pour insister sur ses propos) TANT qu'à en [4parler (dit en riant) (RIRE) (inaud.) c'est le plus vieux/ centre d'aide euh: (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) du réseau collégial/ [5c'est en même temps que le: euh (en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) ce qu'ils appellent/ le CCDMD/ <P47,L3>

L : [3ok (en hochant la tête affirmativement comme en signe de compréhension) <P47,L4>

L : [4ben oui vas-y/ (dit avec enthousiasme) (0:03:43.8) <P47,L5>

L : [5ok (en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement) <P47,L6>

G : [1c'est un: <all<ben bref/>> c'est un SITE euh: sur Internet/ qui: ARchive pas mal euh\ de ressources/ par rapport à hum: (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) l'enseignement/ de la langue française/ [2pis euh: pis <all<en tout cas bref>> (en haussant les sourcils et en levant les mains comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) pis le\ not- notre CENTRE d'aide/ comme (inaud.) un des plus vieux/ [3pis euh\ <P47,L7>

L : [1(il hoche la tête négativement comme pour signifier son ignorance) <P47,L8>

L : [2<p<va falloir que j'aille visiter ça/>> <P47,L9>

L : [3(il hoche la tête affirmativement) <P47,L10>

G : pi:s ça va/ bien:\ je sais pas je\ (il pince les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) [1ça- je TRAvaille dans mon: euh ch- k- je suis plus dans la: langue que (dit en riant) (il ramène sa main vers lui comme pour représenter l'antériorité) [2PRÉcedemmen:t\ j'ai:\ mes JOBS c'était toujours ça avait pas rapport [3avec mes études\ euh: <P47,L11>

L : [1(il hoche la tête affirmativement) <P47,L12>

L : [2ouin (en hochant la tête affirmativement et en haussant les sourcils comme en signe d'approbation) <P47,L13>

L : [3(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'écoute) <P47,L14>

L : pis t'aimes ça/ quand tu vas plus proche↑ (0:04:19.9) <P47,L15>

L : [1t'sais m:- moi/ <all<je sais pas>> si j'aimerais ça\ ou si des fois peut-être j'aurais envie justeMENT de euh (en ramenant sa main vers lui comme s'il jetait quelque chose derrière lui) (0:04:24.1) <P47,L16>

G : [1oui↑ (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) <P47,L17>

G : ben là OUI\ parce que euh je suis un peu tanné [¹de: faire du: des JOBS à: temps partiel/ mal payées/ (0:04:29.6) <P48,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P48,L2>
(1'2")

G : euh hum\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P48,L3>

É : <p<qui ont rien à voir>> (0:04:32.7) <P48,L4>

G : [¹qui ont rien à voir/ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P48,L5>

L : [¹<p<ouin\ qui ne donnent pas d'expérience>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P48,L6>

G : LÀ/ (.) comme c'est un petit peu: mieux payé/ pis ça a un peu plus à voir/ pis ça me met un: PIED dans\ [¹dans le monde <P48,L7>

L : [¹<all<oui oui>> quand même\ [²tout à fait oui\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P48,L8>

G : [²collégial/ [³(il inspire bruyamment en fermant les yeux comme en signe de résignation) <P48,L9>

L : [³est-ce que c'est quelque [⁴chose↑ que tu voudrais faire plus tard↑ peut-être↑ [⁵l'enseigne:ment\ euh [⁶(inaud.) (*il hoche la tête affirmativement*) (0:04:43.7) <P48,L10>

G : [⁴<p<mais>> <P48,L11>

G : [⁵peut-être/ <P48,L12>

G : [⁶peut-être\ <P48,L13>

G : <dim<s'il y a pas d'ouverture à l'université euh\>> (0:04:46.0) <P48,L14>

L : ouin\ (*en hochant la tête affirmativement*) (0:04:46.9) <P48,L15>

G : Thomas/ d'ailleurs/ il me disai:t euh\ (*dit en s'adressant à Éline*) (.) il me disait •ah (inaud.)° (.) mais bon\ c'est facile à di:re\ maintenant:t\ <all<là où{est-ce;Ø} qu'il est rendu/>> mais\ il me disai:t •ah:\ t'sais/ j'ai été chanceu:x\ comme mai:s\ (.) mai:s euh\ AUjourd'hui/ admettons <dim<j' envisagerai:s peut-être/ d'avoir une carrière/>> (.) au CÉGEP/° <P48,L16>

É : [¹<p<oui>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P48,L17>

G : [¹<all<t'sais c'est-à-dire/>> SI à la même âge où [²qu'i:l (*en avançant sa main en tranchant quelques fois en position verticale comme pour représenter une progression*) [³qu'il est devenu prof d'université/ (*il inspire bruyamment comme pour exprimer sa résignation*) enfin\ mais euh hum\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <f<NON>> oui\ j' envisage ça/ mais\ (*il incline la tête en haussant une épaule comme en signe d'incertitude*) (.) t'sais/ avec TOUT ce qui se dit autou:r euh: j'ai des CRAINTES (RIRE) (inaud.) je sais pas si ça va:\ <P48,L18>

L : [²oui\ (*en hochant la tête affirmativement*) (0:05:03.5) <P48,L19>

É : [³oui\ (*en inclinant la tête comme en signe d'approbation*) <P48,L20>

L : <p<ouin (inaud.)>> (0:05:15.1) <P49,L1>

G : ça va déboucher↑ mai:s\ (.) avant/ j'envisageais PAS du tout/ (.) pis là les DEUX portes sont ouvertes\ (*en bougeant alternativement les mains devant lui comme pour représenter les portes en question*) (0:05:21.2) <P49,L2>

L : <pp<AH oui pis c'est [1bien ça]>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:05:22.5) <P49,L3>

G : [1<p<CÉGEP université>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:05:22.9) <P49,L4>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P49,L5>
(2,5")

É : <p<(inaud.)>> (0:05:25.7) <P49,L6>

G : ou travailler à l'usine\ (*en inclinant la tête et en haussant une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (RIRE) [1(RIRE) [2(RIRE) [3(RIRE) (0:05:27.6) <P49,L7>

L : [1toujours une tentation pendant le doctorat en
[2littérature euh (*dit avec ironie*)
(0:05:30.3) <P49,L8>

É : [2comme Simone [3Vei:l (*dit en riant*)
(0:05:31.0) <P49,L9>

L : [3<p<hum hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:05:31.7) <P49,L10>

É : c'est sûr/ (0:05:33.6) <P49,L11>
(1")

L : [1devenir ébéniste non/ <all<quelque chose [2comme ça]>> (inaud.) le travail du BOI:S là <all<il me semble que ça:>> (0:05:38.0) <P49,L12>

É : [1dans les champs/ <P49,L13>

G : [2<f<AH ébéniste/>> hum: (*en inclinant la tête et en pinçant les lèvres comme en signe d'incertitude*) mais/ mais/ <all<je suis pas/>> je sui:s\ je suis moins bon que mon PÈRE/ avec mes mains↑ [3mai:s hum:\ PAS ébéniste\ non\ [4<p<pas ébéniste>> (*il hoche la tête négativement*) <pp<non>> (*en hochant la tête négativement*) ça serait PLUS un truc un peu répétitif/ [5<all<mais t'sais que>> (*en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour insinuer quelque chose*) (.) mai:s\ de la minutie/ comme ça\ non\ moi les arts plasTIQUES c'est pas\ (*en bougeant les deux mains comme pour exprimer une négation affirmée*) <P49,L14>

É : [3(elle hoche la tête affirmativement)
<P49,L15>

L : [4<p<non/ ok>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:05:43.4) <P49,L16>

L : [5(elle hoche la tête affirmativement) <P49,L17>

L : c'est pas ton truc/ (*dit en riant*) (0:05:50.7) <P50,L1>

G : t'sai:s\ je suis je suis polyvalent dans ben des [¹affai:res/ <P50,L2>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P50,L3>

G : mai:s\ arts plastiques non (*dit en riant et en bougeant les deux mains comme pour exprimer une négation affirmée*) (RIRE) <P50,L4>

L : <p<moi non plus>> <pp<je suis désolé là/ [¹(inaud.)>> (*en prenant son téléphone cellulaire*) (0:05:57.7) <P50,L5>

É : [¹moi ça serait:t\ DÉcidément pas ébéniste\ (0:05:59.9) <P50,L6>

G : non↑ (0:06:00.5) <P50,L7>

É : non\ (.) <p<non>> <P50,L8>

G : [¹ça serait quoi/ euh\ ton art↑ (0:06:04.2) <P50,L9>

É : [¹kinési- <P50,L9>

É : mon art↑ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) (0:06:05.0) <P50,L10>

G : l'écriture\ (*en inclinant la tête et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) (0:06:05.6) <P50,L11>

É : l'écritu:re\ c'est sûr\ sinon au pire la musique <P50,L12>

G : [¹la musique↑ AH ben oui\ oui\ (*en haussant les sourcils comme s'il prenait conscience de quelque chose*) (0:06:09.5) <P50,L13>

É : [¹mai:s\ <P50,L14>

É : ah mon dieu [¹ébéniste (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P50,L15>

G : [¹(inaud.) <P50,L16>

G : (inaud.) [¹(inaud.) <P50,L17>

É : [¹je suis tellement/ <P50,L18>

É : je suis tellement PAS perfectionniste/ <P50,L19>

L : [¹non [²tu serais [³absolument nulle (*en hochant la tête affirmativement*) (0:06:15.1) <P50,L20>

G : [¹(il hoche la tête négativement) <P50,L21>

É : [²<all<fait que ce serait/>> <P50,L22>

É : [³je serais la [⁴PIRE [⁵ébéniste qu'on puisse penser (0:06:17.4) <P50,L23>

G : [⁴(RIRE) [⁵(RIRE) [⁶(RIRE) <P50,L24>

L : [⁵tu serais ABSolument nulle (*en hochant la tête affirmativement*) (0:06:17.4) <P50,L25>

É : [⁶je peux pas accrocher une tablette sur mon mur\ (0:06:19.2) <P50,L26>

G : (RIRE) (0:06:20.2) <P51,L1>

L : non mais en fait/ t'as quand même réussi/ (*en hochant la tête affirmativement*) [¹(inaud.)
[²<all<ça je suis fier>> <P51,L2>

É : [¹j'ai quand même réussi/ (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) <P51,L3>

É : [²mai:s\ ça fait deux ans/ qu'on en a une autre/ qui traîne↑ [³qui faut que je l'accroche/
(0:06:24.7) <P51,L4>

L : [³oui:\ qui es:t qui est pas encore accrochée oui (*en hochant la tête affirmativement*) (0:06:25.6) <P51,L5>

É : que:\ que je pensais/ que\ quelqu'un:\ le ferait pour moi/ (*en inclinant la tête en regardant Louis comme pour insinuer quelque chose*) (0:06:27.9) <P51,L6>

(1")

É : [¹je pense que je vais demander (RIRE) je pense que je vais demander à: à: Julien\ (0:06:33.3) <P51,L7>

L : [¹je me sens [²fixé/ tout d'un coup (*dit en riant*) (RIRE) <P51,L8>

G : [¹oh↑ <P51,L9>

G : [²(il hoche la tête négativement en riant et en regardant Louis comme en signe de connivence) (RIRE) <P51,L10>

É : <all;p<il est bon là-dedans\>> <P51,L11>

L : bon↓ PARfait (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) (0:06:34.2) <P51,L12>

É : euh hum\ <p<ouin\>> (.) non↓ mais si il [¹fallait que (0:06:37.3) <P51,L13>

G : [¹<f<ça fait plusieurs fois↑ que t'en parles là/>>
[²faudrait le FAIRE là\ (0:06:38.6) <P51,L14>

É : [²mais j'en PARLE mai:s\ <f<ça fait [³TROIS ans↑ que j'en parle↑>> (*dit avec force*)
(0:06:40.3) <P51,L15>

G : [³(RIRE) [⁴(RIRE) [⁵(RIRE) <P51,L16>

L : [⁴<pp<oui>> (*en inclinant la tête et en haussant les sourcils comme pour confirmer*) (0:06:40.8) <P51,L17>

É : [⁵ça fait trois ans↑ que j'en parle↑ de cette tablette/ (.) oui (0:06:42.7) <P51,L18>

L : ben moi j'ai enfin posé des tablettes↑ là/ (*en désignant un endroit derrière lui avec son index*)

[¹pour le MUR [²là:\ euh:\ [³celles-là aussi/ ça a pris euh\ [⁴DEUX ans (*en hochant la tête affirmativement*) <P52,L1>

É : [¹je sais/ <P52,L2>

É : [²<p<elles sont belles>> (*dit avec appréciation*) <P52,L3>

G : [³elles sont BELLES/ (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) <P52,L4>

É : [⁴ça a pri:s\ deux ans/ [⁵au moins↑ oui/ (*en hochant la tête affirmativement*) (*elle hoche la tête affirmativement*) [⁶le miroir/ aussi/ là\ <P52,L5>

L : [⁵que je l'ai fait/ <P52,L6>

L : [⁶<all<pis là je les ai posées pis là>> j'ai: j'ai\ <all<mais j'ai plein de trucs à mettre dessus↑>> (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <all;cresc<mais c'est pour ça que je les voulais d'ailleurs entre autres/>> <all;dim<mais là\ j'ai toujours rien mis au-dessus/>> <P52,L7>

G : (RIRE) [¹(RIRE) (0:06:53.1) <P52,L8>

L : [¹mais au moins/ elles sont posées\ (0:06:54.1) <P52,L9>

É : <p<au moins elles [¹sont là>> (0:06:54.9) <P52,L10>

L : [¹pour l'instant elles tiennent/ fait que c'est déjà ça\ [²je v- <cresc<je vais vivre ça comme une victoire/>> (0:06:57.8) <P52,L11>

É : [²moi c'est ça↑ qui me stressait/ en fait\ <P52,L12>

É : j'avais peur qu'elles tombent/ mes tablettes/ <all<ben là c'est bon\ ça fait trois ans/ qu'elles sont là/>> [¹elles sont pas tombées/ pis il y en:\ a EU du livre/ là-dessus↑ [²pis elles sont pas tombées (0:07:02.8) <P52,L13>

L : [¹(*il incline la tête en pinçant les lèvres et en haussant une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) ça devrait aller là\ <P52,L14>

L : [²<all<oui oui/>> non (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) pis toi tu les ménages pas↑ là↑ (0:07:04.3) <P52,L15>

É : ouin\ (0:07:04.6) <P52,L16>

G : (RIRE) [¹(RIRE) (0:07:05.4) <P52,L17>

É : [¹(*elle pince les lèvres en haussant les sourcils comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) ça va\ <P52,L18>

G : pis là/ ta nouvelle tablette/ elle servirait à quoi↑ (0:07:07.8) <P52,L19>

É : ben:\ à des [¹livres (*dit avec force comme pour exprimer une évidence*) (0:07:08.3) <P53,L1>

G : [¹D'AUTRES [²livres\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (*il hoche la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) (0:07:08.6) <P53,L2>

É : [²AH: mon dieu il y a TELLEMENT TROP de livres/ (0:07:10.5) <P53,L3>

É : TOUT [¹là/ toutes toutes mes:\ toutes mes bibliothèques/ sont DOUBLES\ t'sais/ <P53,L4>

G : [¹hum <P53,L5>

G : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) [¹(*il hoche la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) <all<hum hum hum>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) <P53,L6>

É : [¹il y a les livres/ pis il y a l- <all<les autres livres\>> (*en déplaçant sa main sur la table comme pour représenter des rangées*) (inaud.) fait que là faut que je foui:lle par en arrière des autres livres\ {fait que;Ø} c'est un peu chiant/ (0:07:18.6) <P53,L7>

G : ah oui\ [¹<p<hum\ c'est chiant\>> (0:07:20.5) <P53,L8>

É : [¹oui\ <P53,L9>

É : fait que là j'aimerais [¹bien avoir d'autres tablettes (0:07:22.0) <P53,L10>

G : [¹<p<genre>> <P53,L11>

G : j'aime pas/ PAS voi:r/ [¹<p<mes livres\>> <P53,L12>

É : [¹oui\ <dim<moi non plus\ faut que je [²(inaud.)>> <P53,L13>

G : [²faut que je puisse [³euh (*en avançant alternativement ses mains devant lui comme pour insinuer quelque chose*) <P53,L14>

É : [³<all;dim< mais je pense/ que je vais faire un ménage\ dans ma bibliothèque/ aussi pis je vais enlever tous les livres qui sont un peu niaisieux\>> (0:07:28.8) <P53,L15>

G : hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:07:29.6) <P53,L16>

É : t'sais/ les livres qu'on m'a donné:s\ que je lirai jamais:s\ (0:07:31.5) <P53,L17>

G : parce que toi t'achètes pas de livres niaisieux\ (*dit en riant*) (0:07:33.8) <P53,L18>

É : non [¹moi j'achète juste des beaux livres (*dit en riant*) <P53,L19>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P53,L20>

L : [²(RIRE) <P53,L21>

É : [²juste des bons livres juste des choses intelliGENTES (*dit en riant*) (RIRE) [³(RIRE) <P53,L22>

G : [³c'est juste les autres\ (*dit en riant en avançant la paume de sa main comme pour se décharger de toutes responsabilités*) (RIRE) <p<oui\ hum\>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P53,L23>

É : c'est vrai/ (.) on m'a donné PLEIN de livres niaiseux/ (0:07:45.0) <P54,L1>

É : Zoé était SUPER contente du livre que je lui ai offert\ (*dit en s'adressant à Louis*) (0:07:49.8) <P54,L2>

L : tu [lui as offert le livre↑ hier↑ (0:07:51.2) <P54,L3>

É : [l<p<s:uper>> <P54,L4>

É : avant-[hier\ <P54,L5>

L : [2(inaud.) a- avant-hier/ [3oui\ (0:07:52.9) <P54,L6>

É : [3oui↑ euh: c'est euh:\ c'est Justine/ qui m'a dit •ah: mon dieu° (*dit en s'adressant à Louis*) parce que c'était le trente- troisième anniversaire↑ de Zoé↑ <all<je t'ai déjà parlé de Zoé↓>> (*dit en s'adressant à Guillaume*) tu [4vas la rencontrer/ quand tu vas venir le cinq avril\ à ma journée d'étude (*en souriant comme pour insinuer quelque chose*) (0:08:01.8) <P54,L7>

G : [4oui oui/ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer son accord*) <P54,L8>

G : [1cinq avri:l/ ok:↓ bon:↓ [2s:eigneu:r/ (*dit avec un ton faussement irrité en ouvrant son téléphone*) (RIRE) [3(il hoche la tête négativement comme en signe d'exaspération) (0:08:05.8) <P54,L9>

É : [1pour\ pour LAquelle t'as déjà demandé un congé (*dit en riant*) (RIRE) <P54,L10>

L : [2(RIRE) <P54,L11>

É : [2(RIRE) <P54,L12>

É : [3euh:↓ <P54,L13>

É : qui euh:\ c'était son anniversaire fait que on est allées au *Quatrième mur*/ pis euh: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) Justine a [1dit (inaud.) (0:08:12.3) <P54,L14>

G : [1<ff<avril/>> c'est dans long[2temps↑ là\ TABarnouche\ tu me prépares/ (0:08:15.0) <P54,L15>

É : [2oui c'est dans longtem:ps\ (*en inclinant légèrement la tête comme en signe de concession*) <P54,L16>

É : AUCune excuse (0:08:16.2) <P54,L17>

G : <p<cinq avri:l/ (.) bon/>> (*en utilisant son téléphone comme pour noter la date en question*) (0:08:18.7) <P54,L18>

É : je suis sûre que c'est déjà écrit\ non/ (0:08:20.5) <P54,L19>

G : non (*dit en riant en utilisant son téléphone*) (0:08:20.8) <P54,L20>

É : non↑ mon dieu\ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) mais\ [1je pense que je te l'ai dit quatre fois↑ ça↑ (0:08:23.6) <P54,L21>

G : [1(RIRE) <P54,L22>

É : ah:\ (*dit avec déception*) <P55,L1>

É : euh\ hum (0:08:25.3) <P55,L2>

G : <ff<ben j'espère/ que ça [¹va>> (RIRE) (0:08:27.1) <P55,L3>

É : [¹<f<en tout cas Jeanne elle vien:t\ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) pis Mathieu il va PRÉsenter/ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) (0:08:29.6) <P55,L4>

G : mais c'est sur euh:[¹: (0:08:31.6) <P55,L5>

É : [¹c'est sur Desruisseaux\ (0:08:31.9) <P55,L6>

G : Desruisseaux/ (0:08:32.4)

É : oui\ euh: CAroline [¹présente aussi (0:08:34.3) <P55,L7>

G : [¹c'est LÀ↓ <P55,L8>

G : ok\ (.) pis le truc de voyage/ c'est quand/ (RIRE) (0:08:37.4) <P55,L9>

É : c'est le trente-et-un\ (0:08:38.2) <P55,L10>

G : <p<non>> (0:08:38.6) <P55,L11>

G : [¹de\ euh\ <P55,L12>

É : [¹euh: le PREmier/ <all<ça va être ce que>> lui où je parle de [²Desruisseaux/ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) putain il y a (inaud.) (*dit en s'adressant à Louis*) euh: celui où je parle de Desruisseaux c'es:t <p<le trente-et-un janvier>> (0:08:46.7) <P55,L13>

G : [²<p<Desruisseau:x\>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'écouter*) <P55,L14>

É : [¹ça va être [²Despentes et le p- le Pamphlet du médiocre\ (*dit en s'adressant à Guillaume*) c'est notre première mouture du cercle de lecture (*dit en s'adressant à Louis*) (0:08:51.0) <P55,L15>

G : [¹<p<(inaud.)>> <P55,L16>

L : [²c'est quoi↑ ça↑ <P55,L17>

L : ah↓ ok ok [¹<p<(inaud.)>> (0:08:52.2) <P55,L18>

É : [¹le truc/ pour lequel il me fait payer pis que euh\ <P55,L19>

É : t'sais/ le\ la [¹CHAIRE avec [²Caroline↑ là↑ (*dit en s'adressant à Louis*) <P55,L20>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe de compréhension) <P55,L21>

G : [²<f<ah c'est ça\ que je peux [³pas↓>> (inaud.) <P55,L22>

É : [³je me fais\ LARGement/ payer/ pis que je fais [⁴ABSolument RIEN/ <P55,L23>

L : [⁴<p<t'as j- jamais rien fait/ oui\>> <P55,L24>

É : <f;all<mais personne fait rien/ hein/>> (en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos) c'est correct/ genre\ <all<ben c'est pas correct/>> (.) c'est VRAIMENT pas correct\ (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) (.) mai:s/ <P56,L1>

L : non mais [¹c'est la façon d'avoir des: des: des [²subventions des bourses euh: (en hochant la tête affirmativement) (0:09:07.2) <P56,L2>

É : [¹je suis PAS la seule↓ (en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) <P56,L3>

É : [²s- t- de l'argent/ là: i:ls ils sont contents/ de payer leurs étudiants/ (dit avec indifférence) (0:09:07.8) <P56,L4>

É : mai:s euh\ (inaud.) j'ai dit à: Caroline <all<•ben peut-être/ qu'on pourrait faire un cercle de lecture\ vu que Mathieu a fait un cercle de lecture/ et tout/ un cercle de lecture sur la littérature de voyage/°>> <pp<pis là ben j'ai demandé à Guillaume (dit en s'adressant à Guillaume) moi je connais rien là-dedans>> [³(inaud.)>> (dit en s'adressant à Louis) <P56,L5>

G : [³heille mais là/ t'as tu confir[⁴mé/ ou:\ (0:09:18.4) <P56,L6>

É : [⁴<p<ZÉro pis une barre/>> (0:09:18.7) <P56,L7>

É : [¹quoi↑ (0:09:19.1) <P56,L8>

G : [¹parce que là faut que je le SACHE [²si:\ (0:09:20.4) <P56,L9>

É : [²quoi↑ <f<NON: non\>> (en hochant la tête négativement comme pour exprimer une négation affirmée) il y a rien de confirmé↓ (0:09:21.5) <P56,L10>

G : ok [¹(il expire bruyamment en inclinant la tête comme en signe de soulagement) (0:09:22.3) <P56,L11>

É : [¹j'ai:/ j'ai:\ <P56,L12>

G : parce que:/ <P56,L13>

É : <f<j'ai DIT à Caroline\>> que j'avais lu (inaud.)↓ <P56,L14>

G : ok ok (0:09:25.9) <P56,L15>

É : pis elle a\ pis je lui avais dit •mais ça se passe pas sur la bonne CÔTE\° <P56,L16>

É : [¹pis elle a dit •AH mais j'aime beaucoup ce livre on devrait le mettre dans le cercle de lecture/ <dim<qu'est-ce que t'en penses\>>° (0:09:31.5) <P56,L17>

G : [¹hum\ <P56,L18>

G : [¹hum:\ <P56,L19>

É : [¹pis là j'ai dit oui↑ (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos)

É : mais je lui ai pas encore dit que euh\ je pensais t'inviter\ (0:09:34.8) <P56,L20>

G : ok c'est bon\ (.) dis-lui pas\ <P56,L21>

L : mais c'est [¹quand/ le trente-et-un janvier/ (*en ouvrant la main comme pour présenter une option*) <P57,L1>

É : [¹(inaud.) <P57,L2>

G : [¹je {ne;Ø} veux plus le FAIRE/ (*dit en riant*) [²non (*dit en riant*) (RIRE) <P57,L3>

É : [²non mais t'es comme (*dit en s'adressant à Guillaume*) <all;f<non non>> <all<le trente-et-un janvier/ c'est MOI qui parle\>> (*dit en s'adressant à Louis*) (0:09:40.0) <P57,L4>

L : ok↓ [¹ok (inaud.) c'est ça\ je je trouvais que c'était euh: (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:09:42.3) <P57,L5>

É : [¹de: de <f<Embrasse-moi:/>> (*dit en s'adressant à Louis*) (*elle se retourne vers Guillaume*) faut que t'aies lu Embra- <dim<t'as déjà lu Embrasse-moi↑>> (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:09:43.7) <P57,L6>

G : oui:\ (0:09:44.0) <P57,L7>

É : le Embrasse-moi↑ le Pamphlet du médiocre↑ (0:09:45.6) <P57,L8>

G : non (0:09:46.3) <P57,L9>

É : euh hum\ <p<c'est comme trois pages>> (*en hochant la tête négativement comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (0:09:47.8) <P57,L10>

L : c'est pas le [¹(inaud.) (0:09:48.2) <P57,L11>

É : [¹c'est vraiment court <P57,L12>

É : pis euh:[¹: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P57,L13>

G : [¹(inaud.) c'est long↑ ou c'est pas long/ (0:09:51.2) <P57,L14>

É : VRAIment court\ (0:09:51.9) <P57,L15>

G : mais c'est quoi le Pamphlet du médiocre/ (0:09:52.9) <P57,L17>

(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*)

G : ok (0:09:57.9) <P57,L18>

G : [¹ah oui\ c'es:t\ juste les FEMMES/ <P58,L1>

É : [¹c'est elle qui a tiré sur Rudy Astin <P58,L2>

É : les [¹FEMMES mais pas (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) <P58,L3>

G : [¹c'est CELLE qui a tiré sur [²Rudy Astin\ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <p<wo:w>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:00:08.5) <P58,L4>

É : [²oui\ (*dit avec appréciation*) elle a tiré sur Rudy Astin il a été à l'hôpital longtem:ps/ pis euh\ <p<il a dû porter une attelle après\>> (0:00:11.8) <P58,L5>

G : hum hum (0:00:12.9) <P58,L6>

É : pis hum\ (.) <pp<c'est SUpér beau comme texte\>> (0:00:15.6) <P58,L7>

G : [¹ok/ oui/ je vais lire ça:\ (*dit avec enthousiasme*) (0:00:17.4) <P58,L8>

É : [¹<p<c'est s:uper beau>> (.) <f<PAS juste/ les femmes\>> (.) faut tuer:/ euh hum\ (.) TOUS les hommes/ presque/ [²sauf ceux qui sont vraiment fidèles à la cause/ et:/ toutes les le PIRE (0:00:25.7) <P58,L9>

G : [²(RIRE) <P58,L10>

G : sauf ceux/ que ça\ c'es:t il y a une mention genre •ceux qui sont vraiment fidèles\ [¹on va pas les tuer↑° (0:00:29.6) <P58,L11>

É : [¹il y a MÊME il est MÊME question de reproduction↓ [²on n'est pas encore dans les: on n'est pas encore dans le *Pamphlet cyborg* <P58,L12>

G : [²(RIRE) [³(RIRE) <P58,L13>

É : [³mais euh hum\ <P58,L14>

É : i:l faut aussi les plus IMPORTANTS/ à tuer en fait c'est pas les hommes c'est les *Daddy's girl*↓ (prononcé à l'anglaise) (.) c'est les: [¹les FEMMES qui sont PAS fidèles à la cause <P58,L15>

G : [¹(RIRE) <P58,L16>

É : donc ça/ <dim<ça rejoint beaucoup Desruisseaux\>> <P58,L17>

G : [¹comment↑ ok wow/ (*dit avec appréciation*) (0:00:46.3) <P58,L18>

É : [¹(inaud.) Desruisseaux <P58,L19>

É : c'est S:Uper bon\ (0:00:47.4) <P58,L20>

G : qu'est-ce qu'ils considèrent comme [¹euh (inaud.) (0:00:49.4) <P58,L21>

É : [¹et anticapitalistes aussi <P58,L22>

G : mais il faut que tu sois complètement dans la cause\ (0:00:51.4) <P58,L23>

É : non mais s- euh j- ts- <p<c'est mon TERME •fidèles à la cause°>> [¹<all<c'est pas tout à fait ça/>> mais juste euh: (*elle regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) c'est ANTICapitaliste\ <p<antipatriarcal>> (0:00:59.1) <P59,L1>

G : [¹hum hum <P59,L2>

G : hum:\ [¹hum\ (0:00:59.8) <P59,L3>

É : [¹mai:s À À l'extrême (*dit avec force*) (0:01:00.8) <P59,L4>

G : ouin\ ça a l'air/ [¹(*il incline la tête en pinçant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (RIRE) (0:01:01.9) <P59,L5>

É : [¹mais c'est beau\ (0:01:02.7) <P59,L6>

É : c'était un pamphlet\ c'est beau\ [¹<p<c'est vraiment beau>> (0:01:05.8) <P59,L7>

G : [¹mai:s il l'avait PAS↑ au: euh (inaud.) (0:01:07.5) <P59,L8>

É : mais c'était juste/ des pamphlets euh:\ [¹d'art↑ (0:01:09.6) <P59,L9>

G : [¹hum\ <all<oui\ oui/>> (0:01:10.5) <P59,L10>

É : de la mêm:e des mêmes année:s [¹presque/ <P59,L11>

G : [¹HUM hum [²hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P59,L12>

É : [²oui\ <P59,L13>

É : on en a PAS parlé↑ d'ailleurs\ <P59,L14>

G : non (*il hoche la tête affirmativement*) (0:01:14.8) <P59,L15>

É : non/ <all<qu'est-ce que t'en as pensé/>> (0:01:15.9) <P59,L16>

G : [¹je euh:: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:01:18.3) <P59,L17>

É : [¹(inaud.) (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) on a du temps/ on a l- lui aussi il l'a vu\ (*en pointant son index vers Louis comme pour le désigner*) (0:01:19.1) <P59,L18>

G : <f<ah toi aussi tu l'as vu↑>> [¹qu'est-ce que t'en pen:ses/ moi j'ai [²pas le goût de me (inaud.) (RIRE) (0:01:22.7) <P59,L19>

L : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P59,L20>

É : [¹ah (RIRE) <P59,L21>

L : [¹(inaud.) (*il lève le menton vers Éline comme pour insinuer quelque chose*) on: [²on va fermer le triangle↑ hein↑ (*en décrivant un cercle avec son index comme pour représenter la conversation en cours entre les trois interlocuteurs*) (0:01:27.0) <P59,L22>

É : [²(inaud.) (*dit en riant*) <P59,L23>

G : [²(RIRE) <P59,L24>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : oui↓ euh NON/ tu poses [¹la question (inaud.) poser la question↓ (0:01:30.6) <P60,L1>

L : [¹réponds-y DONC toi <P60,L2>

É : je sais pas↑ parce que j'ai lu partout/ comme <dim<•ah\ ça célèbre la poésie des manifestes euh°>> <all<parce qu'après ça j'ai lu les critiques>> (0:01:35.5) <P60,L3>

G : hum hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P60,L4>

É : [¹pis (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P60,L5>

L : [¹ça célèbre la POésie [²des manifestes/ (*dit avec scepticisme*) <P60,L6>

É : [²des mani- moi↑ je trouvais que ça les rendait TOUS ridicules [³en fait/ <P60,L7>

L : [³oui moi [⁴aussi [⁵(inaud.) un peu plus là-dedans dans [⁶le: (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'accord*) (0:01:42.3) <P60,L8>

G : [⁴non mais <P60,L9>

G : [⁵<p<hum>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'accord*) <P60,L10>

É : [⁵sauf quelques-uns là/ <P60,L11>

É : [⁶genre ils disent TOUS la même cho:se\ un peu {adolescent\;adolescents\} SUper {beau;beaux} (*en ouvrant la main devant elle comme pour insister sur ses propos*) <p<en même temps genre euh:>> la MISE en SCÈNE est MAgnifique <p<mais vas-y tu peux parler>> (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:01:48.2) <P60,L12>

G : hum↑ (*dit avec incertitude*) (0:01:49.7) <P60,L13>

É : <p<tu voulais parler↑>> (0:01:50.4) <P60,L14>

G : euh: NON mais non mais je réagissais à ce que tu disais mais\ (.) je\ (.) mais j'avais pas tant/ d'opinion en fait mais\ c'est vrai/ que\ (.) c'est en tout cas c'est pas de la POésie des manifestes/ (.) mai:s hum\ (0:02:01.5) <P60,L15>

L : <p<c'est pas ça qui m'a frappé moi [¹(inaud.)>> (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:02:02.7) <P60,L16>

G : [¹non non non <P60,L17>

É : [¹moi c'était le ridiCULE qui m'avait [²(inaud.) (*dit avec force en s'adressant à Louis*) <P60,L18>

L : [²oui:\ moi aussi (*dit en s'adressant à Éline en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P60,L19>

G : [²mais mais le ridiCULE/ mais\ en même temps/ je trouve que <p<un côté que j'aimais/ c'est\ le>> (.) le conTRASTE qu'il y a:- qu'ils mettaient/ entre le TEXTE [³pis euh\ <P60,L20>

É : [³oui\ (*en inclinant la tête comme en signe d'accord*) <P60,L21>

G : t'sais genre/ l- les funéraires/ moi c'est celui [¹que j'ai le plus aimé:/ <P61,L1>

É : [¹oui: (*dit avec appréciation*) <P61,L2>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'accord) <all<hum hum>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'accord*) (0:02:15.8) <P61,L3>

G : genre dada:/ (.) pis là comme (.) son funéraire [¹pis (*dit en riant*) (RIRE) mais/ c'est comme le conTRASTE un peu comme de euh hum\ (*en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une hésitation*) subversion/ mais c'est pas une subversion suPER non plus euh RAdi²cale là (inaud.) (0:02:26.7) <P61,L4>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'accord) <P61,L5>

É : [²mais aussi le fait que euh il y a jamais personne/ qui réagit hein/ elle elle parle↑ (0:02:28.2) <P61,L6>

G : <p<hum>> (0:02:28.4) <P61,L7>

É : mais les autres réagissent PAS euh:[¹: (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) <P61,L8>

G : [¹oui oui (0:02:30.8) <P61,L9>

É : ou PLUS ou moins/ (*en balançant la tête de gauche à droite comme pour exprimer une approximation*) genre euh quand elle PRI:E/ les: petits enfants ils rient/ mai:s <all<ils réagissent pas/ à ce qu'elle DIT\>> (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter une évidence*) (0:02:34.9) <P61,L10>

L : [¹non [²(inaud.) (*en hochant la tête négativement*) jamais personne ouais (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) (0:02:37.3) <P61,L11>

G : [¹oui:\ <P61,L12>

É : [²c'est pas comme si elle parlait pis personne entendait ce qu'elle disait (0:02:37.5) <P61,L13>

G : hum hum:[¹: <P61,L14>

É : [¹COMME dans *Les funéraires*↓ (0:02:39.0) <P61,L15>

G : oui\ (.) et COMME les manifestes/ qui seraient comme/ [¹genre des: SORTES [²de plaidoyers/ qui touchent [³pas TANT (*il ouvre les mains devant lui comme pour exprimer son incompréhension*) (RIRE) (0:02:44.7) <P61,L16>

É : [¹OUI↓ <P61,L17>

L : [²oui\ tout à fait/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P61,L18>

L : [³(inaud.) jamais vraiment entendu/ [⁴ou qu'ils l'ont pas écouté (0:02:46.5) <P61,L19>

G : [⁴c'est ça\ (*dit en riant*) <P61,L20>

G : qui ont une force d'action/ <dim<mais très euh: limitée (inaud.)>> BEN\ limitée/ je sais pas/ mais\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) ouin\ (*il hoche la tête négativement en pinçant les lèvres comme en signe d'incertitude*) mais NON j'ai pas tant d'opinion\ euh (0:02:55.2) <P62,L1>

É : pis un côté un peu CAcophonique\ aussi moi j'ai [¹adoré la <pp<la cacophonie du truc/>> [²(inaud.) un de mes préférés c'est celui futuriste/ avec la BOURSE\ <P62,L2>

G : [¹hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P62,L3>

G : [²hum <P62,L4>

É : parce que c'était comme le moins/ ironique on dirait\ <P62,L5>

É : [¹genre il y a un peu trop de décalage\ entre ce qui était di:t/ <P62,L6>

G : [¹hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P62,L7>

G : OUI\ (0:03:06.3) <P62,L8>

É : pi:s l'image\ <P62,L9>

É : [¹comme ça changeait/ <P62,L10>

G : [¹hum hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P62,L11>

É : c'est le dernier qu'on a vu aussi/ [¹hein↑ (*dit en s'adressant à Guillaume*) <P62,L12>

G : [¹hum hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:10.3) <P62,L13>

É : mais d'habitude il y avait comme cette espèce de décalage (*dit en s'adressant à Louis*) (0:03:12.4) <P62,L14>

G : mais\ DANS lui il me semble/ (*il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) attends\ il y a tu quelqu'un qui parle↑ (*il regarde Éline en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) [¹mais (0:03:17.0) <P62,L15>

É : [¹une voix off\ (*dit avec conviction*) (0:03:17.6) <P62,L16>

G : c'est ça\ [¹c'est le SEULE que c'est une voix off\ (.) parce que sinon c'est toujours personifié par [²euh (0:03:21.7) <P62,L17>

É : [¹c'est QUE du voix off <P62,L18>

É : [²avec voix off genre L'enseignante [³ça commence par une [⁴voix off pis ensuite/ c'es:t (0:03:25.1) <P62,L19>

L : [³oui\ il y a (inaud.) <P62,L20>

G : [⁴oui\ <P62,L21>

L : <p<ah/ c'est vrai/ ça j'avais pas j'avais pas remarqué (*en hochant la tête affirmativement*) ça c'est [¹(inaud.)>> parle jamais↑ dans ce: cette scène/ l- (*dit en s'adressant à Éline en hochant la tête négativement*) ÇA c'est la scène/ où on voit de:[²: (*en levant une main au-dessus de sa tête comme pour représenter une hauteur*) [³(il hoche la tête affirmativement en gardant sa main au-dessus de sa tête comme pour exprimer sa compréhension) (0:03:30.7) <P63,L1>

G : [¹<f<ah mais L'enseignante>> <P63,L2>

G : [²oui\ <P63,L3>

É : [³oui\ (0:03:30.8) <P63,L4>

É : AH (*dit en inspirant bruyamment comme pour exprimer son appréciation*) [¹pis la prise de vue là↑ <P63,L5>

L : [¹(inaud.) à:\ oui\
à vol d'oiseau <P63,L6>

É : AH\ (*en levant lentement la main de la table vers le haut comme pour représenter une hauteur*) elle est incroyable\ (.) la prise de vue quand [¹ça monte/ [²pis on voit tous les ordinaTEURS/ pis ça arrête pas/ <P63,L7>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'accord) <P63,L8>

L : [²hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'accord*) <P63,L9>

G : [²(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'accord) hum hum hum (0:03:37.8) <P63,L10>

É : L'enseignante↑ il était bon/ aussi <P63,L11>

É : [¹(inaud.) (0:03:40.7) <P63,L12>

G : [¹oui↓ très bon parce que/ [²quand (inaud.) c'est tellement drôle/ quand e:lle\ (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) euh: elle fait comme/ •t'sais/ v- vous avez\° pis\ mais en plus toi ça\ (RIRE) t'étai:s\ (*dit en riant en s'adressant à Louis*) [³(inaud.) <all<mais t'sais comme>>•prenez toute la liberté:/ [⁴l'originalité ça existe pas:↓ <p;all<na na\>>° <P63,L13>

L : [²oui(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) <P63,L14>

L : [³(il hoche la tête affirmativement)
<P63,L15>

É : [⁴oui (*elle incline la tête comme en signe d'approbation*)
<P63,L16>

G : pis là/ <P63,L17>

G : [¹pendant qu'elle corrige (*il avance sa main en frappant son index sur la table en fronçant les sourcils comme en signe de désapprobation*) •ça c'est pas bon\ [²(*il promène son index sur la table comme pour imiter l'enseignante en question*) (inaud.)° (RIRE) ça (inaud.) (*dit en riant*) c'était comme (*dit en riant*) AH\ c'était tellement (*dit avec appréciation en ouvrant les mains devant lui comme pour insister sur ses propos*) [³(inaud.) <P64,L1>

É : [¹elle (inaud.)↓ <f<c'est ça\>> (*dit en riant*) <P64,L2>

É : [²c'est ça (*en riant avec dérision*)
(RIRE) <P64,L3>

L : [²(inaud.) (*dit en riant en hochant la tête affirmativement*) <P64,L4>

É : [³c'était TELlement bon là\ (*dit avec appréciation*) <P64,L5>

G : c'était le premier/ qu'on a vu\ (*dit en s'adressant à Éline*) <P64,L6>

É : deuxième [¹on a vu le: celui dans la l'espèce de (inaud.) mais j'arrivais pas/ à comprendre/ ce qu'elle disait/ (*en ouvrant la main près de son oreille comme pour insister sur ses propos*) (0:04:05.8) <P64,L7>

G : [¹deux- (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) AH (*dit avec force comme s'il prenait conscience de quelque chose*) (inaud.) (*il hoche la tête affirmativement en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) hum\ <P64,L8>

É : [¹dans le téléphone (*en fermant le poing comme pour imiter un téléphone*) (0:04:06.9) <P64,L9>

G : [¹ouin\ moi non plus\ <P64,L10>

L : euh b- b- moi aussi/ ça m'a pris du tem:ps\ avant <all<on on>> arrive\ on dirait/ pis là c'est t-tu le disais/ c'est cacophonique/ [¹ben ça:\ (*en ouvrant la main près de son oreille comme pour insister sur ses propos*) ça prend du temps/ avant [²de: moi/ les deux trois premiers/ euh:\ (*en balançant légèrement la tête comme pour exprimer son hésitation*) (inaud.) j'avais du mal/ à: (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) [³juste écouter ça: [⁴ou rester <P64,L11>

É : [¹oui\ (*dit avec conviction*) <P64,L12>

É : [²s'habituer <P64,L13>

G : [³(*il hoche la tête affirmativement*) hum hum <P64,L14>

É : [⁴oui\ <P64,L15>

L : oui\ (.) pis à un moment/ bon\ tu finis par rentrer/ mais/ (.) je sais pas si la salle est vraiment SI PARfaite\ <p<pour ça euh ou:>> (.) qu'il manque un peu d'espace/ <p<je sais pas>> <P64,L16>

É : mais en même temps/ la cacophonie\ (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) (0:04:24.0) <P64,L17>

L : <p<ça fait partie du [¹truc/ je suis d'accord\>> (0:04:25.8) <P65,L1>

É : [¹<p<ça fait partie du truc oui\>> (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:04:26.1) <P65,L2>

É : GENRE le le: l'enterrement/ qu'on entend/ tout le temps↑ là↑ (*en décrivant des cercles avec son index comme pour représenter une répétition*) (0:04:28.5) <P65,L3>

G : ah: oui\ (*en levant le menton comme s'il prenait conscience de quelque chose*) <P65,L4>

G : [¹ok (0:04:29.5) <P65,L5>

L : [¹oui oui/ (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P65,L6>

É : [¹(inaud.) j'ai tellement hâte d'aller voir L'enterrement/ (*dit avec appréciation en s'adressant à Louis*) (0:04:31.9) <P65,L7>

L : non (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <all<pis le fait que ça>> ben:\ que ça soit pis il y a toujours ce moment où euh\ <p<je sais pas comment/ appeler cette

[¹voix euh:>> qui devien:t/ euh: (*en ouvrant la main devant lui comme en signe d'incertitude*) (0:04:37.0) <P65,L8>

É : [¹oui\ (*dit avec conviction*) <P65,L9>

É : ben/ quand [¹je disais les critiques/ ils disaient •CHANté° (*en haussant les sourcils comme en signe de doute*) <P65,L10>

L : [¹(inaud.) <P65,L11>

É : ce que je trouve qui est [¹(inaud.) (*en inclinant la tête comme en signe de doute*) [²(inaud.) chanté/ <P65,L12>

L : [¹(il expire bruyamment en inclinant la tête comme pour exprimer son scepticisme) <P65,L13>

G : [²non c'est pas très [³chanté (*dit en riant*) <P65,L14>

L : [³euh:: NON\ euh (*dit avec conviction en inclinant la tête comme pour exprimer son scepticisme*) <P65,L15>

É : [¹plus genre ulTRA hum: (*en inclinant la tête et en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) <P65,L16>

G : [¹(inaud.) là mais (inaud.) [²hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P65,L17>

É : [²hum oui\ monoCORDE souvent ridicule parce qu'elle prend un [³autre ton:/ (*en levant sa main paume vers le bas pour appuyer ses propos*) (0:04:47.6) <P65,L18>

L : [³oui:↓ ben oui↓ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) e:lle est assez ridiCULE chan:té (*en inclinant la tête comme pour exprimer son scepticisme*) c'es:t\ non c'est vite dit [⁴je trouve(0:04:50.8) <P65,L19>

G : [⁴hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P65,L20>

É : pis aussi SYNchronisé/ mais PAS tant/ que ça↓ (0:04:53.3) <P66,L1>

L : <all<non non/>> (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) (il hoche la tête affirmativement) <P66,L2>

L : [¹il y en a qui sont un peu décalés/ alors là\ c'es:t c'est [²surprenant/ effectivement (inaud.) (0:04:57.5) <P66,L3>

É : [¹il y en a qui (inaud.) beaucoup plus longtemps/ <P66,L4>

É : [²comme↑ le début il y a des failles↑ hein/ (dit en s'adressant à Louis) <P66,L5>

É : on pense[¹rait qu'il aurait fait ça de façon gentille/ pour que: on: <all<on peut se [²déplacer/>> mais pas\ (elle regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) pas TOUT à fait/ (0:05:02.1) <P66,L6>

L : [¹<f<oui tout à fait/>> (en haussant les sourcils et en hochant la tête affirmativement) <P66,L7>

L : [²hum\ mai:s\ non pas du tout\ (en hochant la tête négativement) <P66,L8>

L : non\ (0:05:02.3) <P66,L9>

G : hum hum (en hochant la tête affirmativement) (0:05:02.9) <P66,L10>

L : <all<non non/>> MÊME que des fois/ ça décale/ au point où c'est frustrant\ [¹(inaud.) (en hochant la tête affirmativement) (0:05:05.3) <P66,L11>

É : [¹genre Le cimetière↑ était bien décalé/ [²quand on est arrivé/ il restait encore un bon moment/ (dit en s'adressant à Guillaume) (0:05:08.0) <P66,L12>

G : [²(il hoche la tête affirmativement) <P66,L13>

É : oui\ (dit en s'adressant à Louis) <P66,L14>

L : oui\ (0:05:08.3) <P66,L15>

(2")

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P66,L16>

É : [¹<p<mais c'était chouette/>> (0:05:10.8) <P66,L17>

L : <p<oui c'était assez chouette/>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:05:12.3) <P66,L18>

G : (il hoche la tête affirmativement) <P66,L19>

É : <p<pis elle est incroyable/ comme actrice\ quand même/>> (0:05:14.2) <P66,L20>

L : <pp<oui/>> (en inclinant la tête comme en signe d'approbation) (0:05:15.1) <P66,L21>

É : <p<(inaud.)/>> (dit en s'adressant à Louis) mais bref/ non/ il y a pas le pamphlet\ (dit en s'adressant à Guillaume) (0:05:21.1) <P66,L22>

G : hum (en hochant la tête négativement en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) (0:05:21.9) <P66,L23>

É : [¹mais (inaud.) (0:05:23.5) <P67,L1>

G : [¹mais c'est pas de là\ c'est pas en art/ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <pp<t'sais/>> (0:05:24.6) <P67,L2>

É : c'est PAS en art: vrai¹ment\ non\ <f<mais elle étai:t/ s- euh le pamphlet/ vient du fait>> <p<qu'elle avait envoyé une de ses pièces à Rudy Astin/>> (.) qui d'abord a fait •ah:\ oui oui/ c'est bon:/° (*en regardant vers le haut comme pour exprimer du désintérêt*) pis finalement non\ (0:05:33.2) <P67,L3>

G : [¹<p<non>> <P67,L4>

G : hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) (0:05:33.5) <P67,L5>

É : pis ça vient quand même d'une FRUstration d'artiste/ (0:05:35.2) <P67,L6>

G : hum oui\ oui\ (0:05:36.2) <P67,L7>

É : hum: pis de le hum:\ (.) d'une mainmi:se de::/ cet HOMME su:r (.) la scè:ne\ (.) ARTistique\ (.) <p<euh: américaine new-yorkaise/ je pense/>> [¹<pp<que c'était à New York/>> (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) (*elle incline la tête en haussant une épaule comme en signe de résignation*) (0:05:46.5) <P67,L8>

G : [¹<all<hum hum/>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P67,L9>

É : <p<fait que IL Y A une frustration d'artiste là-dedans/ mais c'est pas un: manifeste artistique/>> (.) <p<c'est un manifeste euh: politique/>> (0:05:52.9) <P67,L10>

G : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) (0:05:53.5) <P67,L11>

É : <pp<surtout anti-capitaliste/>> (0:05:54.7) <P67,L12>

G : mais c'est ça\ il y a pas TANT d- mais je veux dire\ (.) c'est des DEUX/ mais il y a PAS/ de manifeste/ JUSTE politique\ t'sais/ (*dit en s'adressant à Éline*) <P67,L13>

É : (*elle regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) <P67,L14>

G : ben: euh (*en plissant les yeux comme en signe de doute*) oui [¹oui oui il y en a\ mais/ <P67,L15>

É : [¹(inaud.) <P67,L16>

G : je me rappelle plus lesquels/ mais\ (*en plissant les yeux comme en signe de doute*) [¹<f<mais c'est-à-dire/ que ça (inaud.)/>> <P67,L17>

É : [¹juste artistique↑ tu veux dire↑ ou juste [²(inaud.) (0:06:07.7) <P67,L18>

G : [²non\ JUSTE euh: p- c'est-à-dire/ (.) t'sais admettons euh:\ (.) le manifeste marxiste/ où [³t'sais i:l (*en ouvrant la main devant lui comme pour exprimer une évidence*) (0:06:13.0) <P67,L19>

É : [³oui\ <P67,L20>

G : il est pas là/ hum/ (*en plissant les yeux comme en signe de doute*) <P67,L21>

É : juste au [¹début [²(inaud.) la: petite flamme/ <P68,L1>

G : [¹(inaud.) (*en plissant les yeux comme en signe de doute*) <P68,L2>

G : [²oui\ (inaud.) <P68,L3>

G : oui\ <pp<oui c'est ça/>> [¹mais\ (0:06:19.2) <P68,L4>

É : [¹<p<tout tout ce qui est solide/ euh se dissout dans l'air/>>
(0:06:20.9) <P68,L5>

G : (*il hausse les sourcils comme en signe de doute*) je sais pas↓ (.) je sais pas\ (.) m:ais ça m'a bien diverti↑ mai:s\ c'est étrange/ parce que\ c'était super axé sur la CULtu:re\ [¹<all<pis tout ça/>> mai:s\ <P68,L6>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement comme en signe de compréhension*) <P68,L7>

G : ça: DONnait/ un peu une impression/ de\ PLUS\ (.) de divertir/ ou <P68,L8>

G : [¹t'sais/ je sais pas/ il y avait un\ <f<mais il y a un propos/ quand même↑ là↑>> mai:s\ c'est comm:e (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) ouin\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) j'étais fatigué aussi: (RIRE) [²je sais pas (*dit en riant*) (RIRE) <P68,L9>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'accord*) <P68,L10>

L : [²non mais/ (inaud.) non mais euh c'est vrai/ (*en hochant la tête affirmativement*) je tu ressorts pas de là je me serais attendu à ressortir de là avec l'en:vie/ d'un manifeste\ (*en ouvrant la main devant lui comme pour insister sur ses propos*) [³ou de [⁴(inaud.) ce GENRE de démarche-là/ mais pas du tout\ [⁵(inaud.) c'est vraiment PLUS le:

[⁶(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*)
(0:06:51.1) <P68,L11>

G : [³c'est
ça↓ (*en haussant les sourcils comme en signe d'approbation*) <P68,L12>

É : [⁴mais PAS du tout (*en hochant la tête affirmativement*) <P68,L13>

G : [⁵<all<oui oui/>> c'est ça\ (*dit en riant*) <P68,L14>

É : [⁶c'est la MORT du mani[⁷feste/ [⁸aussi/ (0:06:52.2) <P68,L15>

L : [⁷oui\ tout à fait c'est ça tous ces manifestes-là finalement/ c'est des coups d'épée dans l'eau/ là/ (*en hochant la tête affirmativement*) [⁹(*il hoche la tête affirmativement*) (0:06:54.4) <P68,L16>

G : [⁸<dim<oui: oui/>> <P68,L17>

G : [⁹<p<hum hum/>>
(0:06:54.7) <P68,L18>

G : [¹<f;all<oui c'est comme une CÉlébration du manifeste/ mais pour dire>> <P69,L1>

L : [¹(inaud.) (*en ouvrant les mains devant lui comme pour exprimer une évidence*) [²(il hoche la tête affirmativement) <P69,L2>

G : [²•maintenant on {ne;Ø} peut plus vraiment/ [³faire de manifeste/ on [⁴voit/ que: ça fonctionne [⁵pas/° [⁶(RIRE) (0:07:01.8) <P69,L3>

É : [³oui\ <P69,L4>

L : [⁴oui/ <P69,L5>

L : [⁵oui pis/ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P69,L6>

L : [⁶c'est vrai/ mais c'est ça↓ justement/ c'est que maintenant on {ne;Ø} peut plus aussi/ <dim<parce que ben\ ça a jamais vraiment marché finalement>> (*en ouvrant la main devant lui comme pour exprimer une évidence*) (0:07:05.2) <P69,L7>

G : oui↓ <p<c'est ça>> (.) <p<hum>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:07:06.1) <P69,L8>

É : il y en a QUELQUES-uns seulement/ euh:(*dit en s'adressant à Louis*) (0:07:07.8) <P69,L9>

L : [¹<pp<ouin>> (0:07:08.7) <P69,L10>

É : [¹(*elle hausse une épaule en pinçant les lèvres comme en signe d'incertitude*) <p<(inaud.) surréalisme peut-être là/>> (*en hochant la tête négativement et en haussant les sourcils comme en signe de doute*) (0:07:10.8) <P69,L11>

L : oui\ le surréalisme (inaud.) [¹peut-être l'avant-garde/ qui a le PLUS percé\ (*en balançant la tête et en bougeant les mains comme en signe d'hésitation*) ou enfin\ (.) dont on se souvient le plus (0:07:15.8) <P69,L12>

É : [¹(inaud.) <P69,L13>

G : <p<hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:07:16.2) <P69,L14>

É : (*elle regarde Louis avec les sourcils haussés comme en signe d'incertitude*) <P69,L15>

L : (*il hausse une épaule en inclinant la tête comme en signe de résignation*) <P69,L16>

É : <p<j'ai beaucoup aimé celui avec l'animatrice de télé>> (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:07:19.0) <P69,L17>

G : oui c'était [¹(RIRE) (0:07:20.6) <P69,L18>

É : [¹c'était INCROYABLE/ [²(inaud.) l'animatrice de télé (0:07:22.3) <P69,L19>

G : [²mais c'est maLADE ça/ c'était sur l'art conceptuel/ (*en donnant des coups avec son index sur la table comme pour insister sur ses propos*) (0:07:23.5) <P69,L20>

É : oui\ (0:07:23.9) <P69,L21>

G : pis là [¹c'était malade à la fin/ quand l- la la [²FILLE qui:\ qui allait interviewer la météo/ (en portant son poing devant sa bouche comme pour représenter un microphone) <P70,L1>

L : [¹(inaud.) (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) <P70,L2>

É : [²oui\ <P70,L3>

L : (il hoche la tête affirmativement) <P70,L4>

G : là↑ ça arrête\ (.) pis là tu te rends compte que [¹la pluie c'était juste créé/ (RIRE) <P70,L5>

É : [¹oui\ <P70,L6>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) (inaud.) oui c'est vrai que c'était très bien (inaud.) effectivement <P70,L7>

G : ÇA c'est de l'art [¹conceptue:l\ (en projetant sa main vers l'avant comme pour insister sur ses propos) [²t'sais/ comme\ ça VISE euh (il projète sa main vers l'avant comme pour représenter un objectif) [³t'sais t'es comme un\ <P70,L8>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P70,L9>

É : [²oui\ <P70,L10>

L : [³(il hoche la tête affirmativement) <P70,L11>

G : ouin il y a une idée\ (inaud.) <pp<je sais pas>> <P70,L12>

(3")

G : <f<ouin:\>> (0:07:44.5) <P70,L13>

É : donc ça va être ça/ ET euh *Monster*↑ est-ce que tu l'as vu↑ (dit en s'adressant à Guillaume) (0:07:47.7) <P70,L14>

G : non\ (.) *Monster*↑ (0:07:49.1) <P70,L15>

É : *Monster* avec Charlize Theron\ (.) sur Aileen Wuornos\ (0:07:51.5) <P70,L16>

G : non\ (en hochant la tête négativement) (0:07:52.6) <P70,L17>

É : <p<ah regarde ça>> (en inclinant la tête comme en signe d'appréciation) (.) AH\ mon dieu regarde ça (0:07:54.6) <P70,L18>

G : ok\ (en hochant la tête affirmativement) (0:07:55.0) <P70,L19>

É : pis euh: mais je mais (0:07:56.6) <P70,L20>

G : <f<mais là\ ça fait beaucoup de CHOSES [¹là/ à [²faire/ (RIRE) (en supportant sa tête avec sa main comme en signe de découragement) (0:07:58.6) <P70,L21>

É : [¹pis hu:m <P70,L22>

L : [²(RIRE) <P70,L23>

É : pis *Thelma et Louise*\ <p<tu l'as vu↑>> (0:08:00.3) <P70,L24>

G : non\ (.) ah [¹ben oui ça fait longtemps/ <dim<mai:s oui je l'ai vu\>> <P70,L25>

É : [¹(inaud.) <pp<heille>> (en inclinant la tête et en écarquillant les yeux comme en signe de désapprobation) <P70,L26>

É : [¹<pp<(inaud.) VOIR de toute façon>> (*dit en s'adressant à Guillaume en haussant une épaule comme pour exprimer une évidence*) <p<tu l'as tu l'as/>> (*dit en s'adressant à Louis en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:08:05.6) <P71,L1>

G : [¹je:\ <P71,L2>

L : oui\ mais moi aussi ça fait longtemps hein/ (0:08:07.5) <P71,L3>

É : [¹<p<mais bon>> ça va être je vais parler de: (0:08:10.2) <P71,L4>

G : [¹hum <P71,L5>

G : tu vas parler de TOUT ça/ dans une [¹seule confé- [²(RIRE) (0:08:13.0) <P71,L6>

É : [¹oui mais/ <P71,L7>

É : [²la seule chose qui est importante\ <f<c'est pas une conférence/>> c'est un cercle de lecture\ [³<all<donc vous êtes mieux d'interagir/>> <P71,L8>

G : [³ouin\ <P71,L9>

É : mais la seule chose qui est vraiment importante c'est euh: <p<c'est *Embrasse-moi*>> <P71,L10>

G : ok\ (0:08:18.8) <P71,L11>

É : pis le *Pamphlet du médiocre* (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (.) mais c'est juste l'occupation de l'espace euh: de la route par l- les femmes/ (.) AUTrement/ ou en hijackant/ (.) l'espace prostitutionnel\ (0:08:26.1) <P71,L12>

G : [¹hum\ (0:08:26.7) <P71,L13>

É : [¹genre est-ce que il y a autre chose que la PLACE de l'asphalte:se\ sur la route\ (.) <p<à côté de la voiture/>> (0:08:31.0) <P71,L14>

G : hum\ [¹<all<hum hum/>> <P71,L15>

É : [¹<all<des choses comme ça/>> <P71,L16>

É : mais en même temps c'est toutes des personnes qui se positionnent par rapport à ça/ là/ (0:08:35.1) <P71,L17>

G : (*il pose le menton sur sa main en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) [¹pis il y en a combien de cercles de lecture/ <P71,L18>

É : [¹surtout (inaud.) (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P71,L19>

G : TOI tu commences/ le [¹truc↑ <P71,L20>

É : [¹oui\ je commence\ <P71,L21>

G : (*il hoche la tête comme en signe de compréhension*) <P71,L22>

É : parce que Caroline a dit •BON\ ben apparemment je vais commencer/° (*dit avec un ton irrité*) (.) <dim;all<pis là je me suis dit/>> (*elle soupire comme pour exprimer sa lassitude*) <p<•je peux le faire°/>> (0:08:44.1) <P71,L23>

L : (RIRE) <P72,L1>

G : hum\ (0:08:44.9) <P72,L2>

É : <pp<parce qu'elle avait l'air embêté>> (1") donc oui\ je commence il va y avoir/ (.) AH\ euh tu viens <all<il faut absolument (en posant la main sur le bras de Guillaume comme pour l'interpeller) que tu viennes à celui que Caroline va faire/>> (en déposant la main sur la table comme pour insister sur ses propos) parce que (inaud.) (.) ça va être sur euh: Rencontre avec l'enfance d'Albert/ (.) puis Le royaume des symboles (.) <p<Eckhart>> (0:08:55.7) <P72,L3>

G : hum (en hochant la tête affirmativement) (0:08:56.2) <P72,L4>

É : <pp<sur la Chine>> (.) <p<tu viens/>> <P72,L5>

G : (il hausse les sourcils en regardant dans le vide comme en signe d'incertitude) <P72,L6>

É : pis après ça va être le tien/ (.) (RIRE) (0:09:00.8) <P72,L7>

G : <f<HEIN attends [¹déjà↑]>> (en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement) (0:09:02.0) <P72,L8>

É : [¹ah↓ <P72,L9>

É : (RIRE) (0:09:02.4) <P72,L10>

G : tu m'as pas dit que j'avais deux mois↑ là↑ (dit avec force) (0:09:04.1) <P72,L11>

É : ben: c'est ça\ <p<c'est un par mois/>> (0:09:05.4) <P72,L12>

G : ok\ (dit avec résignation) (0:09:06.3) <P72,L13>

É : ok/ (.) non mais j- (inaud.) (en hochant la tête négativement) t'es pas obligé là\ [¹(inaud.) (0:09:09.6) <P72,L14>

G : [¹MOI après Caroline↑ (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) (il hausse les sourcils en haussant une épaule comme en signe d'étonnement) (.) <p<ouin>> (en regardant vers le haut comme en signe de résignation) (0:09:10.8) <P72,L15>

L : mais un [¹(inaud.) (en arrondissant les lèvres et en inclinant la tête comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) <P72,L16>

G : [¹(RIRE) (en réponse au commentaire de Louis) <P72,L17>

É : [¹j- (inaud.) on on va probablement/ inviter Julie aussi/ [²<all;p<parce qu'elle travaille sur le voyage au dix au dix-huitième/>> (0:09:15.1) <P72,L18>

G : [²(il hoche la tête affirmativement) ok\ (.) <f<non non/>> ça:\ ça peut se faire/ ça serait même très intéressant/ parce que\ (.) c'est euh ça ça: ça f- (.) ça fait une BOUCLE/ parce que\ <P72,L19>

É : (elle incline la tête en regardant Guillaume comme pour lui signifier son attention) <P72,L20>

G : quand/ j- quand/ <all<j'ai décidé de commencer à travailler sur Beaulac/>> (.) j'avais j- (*il ouvre les mains devant lui en regardant Éline comme s'il cherchait son approbation*) ouin\ je peux\ (*en ouvrant les mains devant lui comme en signe de doute*) ouin je vais le dire quand même (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) j- j'avais euh: j'avais jamais (*dit en riant*) j'avais jamais lu Beaulac\ <P73,L1>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P73,L2>

G : (inaud.) là je fais une thèse sur Beaulac/ et [¹euh: et là↑ je parlais/ je parlais avec euh: je parlais avec Thomas/ (.) pis là je pensais à travailler sur Jan Elen/ là/ (.) euh[²: un poète un poète allemand/ (0:09:47.3) <P73,L3>

É : [¹(RIRE) <P73,L4>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement en pinçant les lèvres comme pour exprimer une évidence*) <P73,L5>

É : [²vous avez (inaud.)

[³(inaud.) (*dit avec un ton réprobateur*) <P73,L6>

L : [³hum hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:09:47.7) <P73,L7>

G : pis là il était comme •ouin: mai:s\ Elen: euh:° bon\ •il y a plein de choses qui ont été faites/ pis tout ça/° <P73,L8>

É : <f<ok ok VOIR que [¹personne a jamais écrit sur lui]>> (*en regardant vers le haut et en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) (RIRE) [²(RIRE) <P73,L9>

G : [¹pis euh (inaud.) <P73,L10>

L : [²(RIRE) <P73,L11>

G : [²non non/ mais c'est-à-dire\ <P73,L12>

G : c'est-à-dire que:\ ouin\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) non je comprends/ mais (.) <all<mais enfin bref/>> pis là↑ je pa- (*en déposant sa main sur sa poitrine comme pour se désigner lui-même*) <p<pis là je me suis mis à parler de t'sais que: je méditais de plus en plus intensément/ (.) pis là il m'a dit euh\ hum\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:10:05.2) <P73,L13>

G : AH pis aussi c'est ça qui était drôle entre Elen pis Beulac/ c'est que (RIRE) il dit (*dit en riant*) il dit euh\ •mais t'sais/ le:\ (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) t'sais/ l'EuROPE/ les études littéraires/ <p<pis tout ça>> c'est un peu MORT\° [1(RIRE) mais il disait ça un peu de façon euh: <P74,L1>

L : [1(*il incline la tête en haussant les sourcils comme en signe d'approbation*) ouin\ (*en hochant la tête affirmativement*) (*il hoche la tête affirmativement*) ouin\ <P74,L2>

G : euh:[1: pis là j'étais comme •ah oui l'Amérique/° (*dit avec conviction en présentant ses poings comme pour insister sur ses propos*) t'sais/ pis [2•il faut travailler\ il faut travailler sur les auTEURS américains\° pis bref/ i:l il m'a dit •AH ben t'sais/ tu liras *Dallas Bandits*\° (*il hoche la tête affirmativement*) [3t'sais/ comme il y a il y a des trucs/ là/ (*en décrivant des cercles avec ses mains comme lorsqu'on cherche ses mots*) •pis tu vas voir/ *Dallas Bandits*/ <all<c'est comme>> tu vas mieux comprendre/ sa quête/ comme [4à travers ça qu'à travers *A Long Journey*\° mais/ j'étais trop gêné/ pour lui dire/ que j'avais pas lu *A Long* [5*Journey* (*en ouvrant les mains devant lui comme pour insister sur ses propos*) <P74,L3>

É : [1c'est quand même vrai/ <P74,L4>

É : [2(RIRE) <P74,L5>

L : [3hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P74,L6>

L : [4(*il hoche la tête affirmativement*) <P74,L7>

É : [5(RIRE) <P74,L8>

L : [5(RIRE) <P74,L9>

G : mai:s\ hum\ (.) <f<pis voilà>> [1fait que je suis en train/ de:\ je suis en train/ de découvrir tout ça\ (0:00:43.1) <P74,L10>

É : [1<dim<tu l'as lu↑ depuis/ (inaud.)>> <P74,L11>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P74,L12>

G : <f;all<oui oui↓>> je l'ai [1lu\ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) (inaud.) <P74,L13>

É : [1(inaud.) <P74,L14>

L : [1(inaud.) (RIRE) <P74,L15>

G : <all<oui oui↓>> <P74,L16>

É : non mais attends\ on sait jamais <P74,L17>

G : ouin\ (RIRE) (inaud.) (.) <f<faire une THÈSE sans jamais avoir lu l'au¹teur\>> il me SEMBLE/ il y a un LIVRE qui parle de [²ça: (dit avec un ton sarcastique en avançant les paumes des mains comme pour se décharger de toutes responsabilités) (0:00:51.9) <P75,L1>

É : [¹c'est quand même beau <P75,L2>

L : [²c'est sûr (en hochant légèrement la tête négativement) que ça c'est déjà fait euh (0:00:52.5) <P75,L3>

G : mais\ hum: (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) (0:00:53.6) <P75,L4>

É : mais personne l'a lu\ (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) [¹(RIRE) [²(RIRE) <P75,L5>

G : [¹non\ <P75,L6>

G : [²<all<mais enfin c'est ça\ fait que/>> pourquoi↑ je parlais de ça/ déjà/ <f<ah oui>> [³ça va boucler la boucle/ parce que\ hum\ (il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) parce que Caro- (.) t'sais/ comm:e pis là je vais aller faire (dit en riant) une présentation/ SUR Dallas Bandits/ qui est le [⁴PREmier livre que j'ai lu de Beulac/ (.) sur le voyage\ je pense que ça [⁵pourrait être intéressant comme démarche/ <P75,L7>

É : [³<p<(inaud.)>> <P75,L8>

L : [⁴<all<hum hum\>> (en hochant la tête affirmativement) <P75,L9>

É : [⁵ça pourrait être chouette↑ (en haussant les sourcils comme pour exprimer un accord affirmé) (.) pi:s/ Tally serait là↑ (.) <all<en tout cas>> je vais essayer de la forcer de venir/ (.) euh: QUI adore/ ce genre littéraire pis qui en parle beaucoup et elle m'a beaucoup montré sur ce genre littéraire mais d'auteurs femmes\ (0:01:16.9) <P75,L10>

G : hum/ hum[¹:\ (en hochant la tête affirmativement) <P75,L11>

É : [¹<all<c'est quelque chose>> <P75,L12>

É : [¹<p<(inaud.) qu'il faudrait que>> <P75,L13>

G : [¹tu m'avais envoyé↑ une photo\ je pense\ <P75,L14>

É : oui\ (dit avec force) (elle hausse les sourcils en hochant la tête affirmativement) [¹il y a TRÈS longtem:ps\ <P75,L15>

G : [¹mais il faudrait que (inaud.) (0:01:22.1) <P75,L16>

É : oui\ (.) je pense/ que c'est le [¹DEUxième texto que je t'ai envoyé <P75,L17>

G : [¹oui\ <P75,L18>

É : c'était une [¹photo/ de ces femmes-là <P75,L19>

G : [¹<p<oui\>> <P75,L20>

É : mai:s c'est super intéressant/ (0:01:28.5) <P75,L21>

G : [¹ouin: il est fou\ <P76,L1>

É : [¹ça serait COOL pour quand même [²faire un petit penchant/ parce que: <P76,L2>

G : [²mais ça s'est beaucoup/ développé/ <dim< dans les: dan:s la dernière année: ou dans les d- deux dernières années\>> je voyais SOUvent des trucs passer/ mais j'avais pas le TEMPS de lire/ mais\ (*il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) mai:s OUI↓ (*en se retournant vers Éline*) oui\ c'est clair\ (.) c'est CLAIR qu'il faut que j'en lise\ (*en haussant les sourcils comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) <P76,L3>

É : c'est CLAIR qu'il faut que tu lises les auteures femmes (*en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) (0:01:44.3) <P76,L4>

G : surtout que Beulac est miso[¹gyne t'sais/ il va falloir que je\ j'équilibre un peu/ <P76,L5>

É : [¹TEllement misogyne c'est incroyable <P76,L6>

G : <f<mais il est pas/>> je sais [¹pas/ si je pourrais dire dans l'absolu il est misogyne mais ses livres en tout cas/ son:t\ il y a beaucoup de ses livres <dim<qui sont misogynes>> <P76,L7>

É : [¹s:- C'EST/ INCroyable\ <P76,L8>

É : <p<c'est TEllement misogyne c'est INsupportable>> (0:01:57.1) <P76,L9>

G : (RIRE) (0:01:58.0) <P76,L10>

É : genre t'sais au moins Nietzsche c'est misogyne genre (*elle incline la tête comme pour exprimer une certitude*) s- c'est misogyne↓ <pp<t'sais/>> ça rentre dedans\ <p<c'est\ bon\ [¹c'est divertissant>> Beulac↑ c'est juste/ <P76,L11>

G : [¹NON
mais\ c'est juste une misogynie stu[²pi:de\ mais c'est juste que: ça:\ ouin\ <P76,L12>

É : [²<p<ah:: oui/>> (*dit avec dédain*) <crec<vraiment conne>> (*dit avec force*) <P76,L13>

G : c'est juste comme (.) mais je pense c'est de l'époque/ aussi/ pis c'est loin de: de le <all<décharger de sa responsabilité/>> mais\ <all<je veux dire/>> (.) c'est comme un: un un (RIRE) genre\ (.) non c'est pas/ d'époque en fait/ [¹mai:s\ <P76,L14>

É : [¹<all<je sais pas/>> <P76,L15>

G : mais\ t'sais/ i:l p- euh s- c'est bizarre comme ouin\ (.) <all<parce que tout>> parce que/ (.) TOUT le monde/ était\ <all<c'est-à-dire>> dans ce groupe-là/ à peu près tout le monde était comme ça\ ceux/ (.) sauf CEUX qui assumaient plus leur homosexualité <P76,L16>

É : ouin\ (0:02:30.9) <P76,L17>

G : gen:re Gon- Harry Goncourt/ ou\ mais t'sais MÊME euh: Nathan/ (.) euh: t'sais Hardy:\ i:l (.) il avait l'air TErrible (RIRE) avec les [¹femmes (*dit en riant*) (RIRE) il avait des femmes partout des enfan:ts (inaud.) [²<f<pis même Beulac/>> Beulac/ i:l il a jamais/ voulu/ (0:02:45.5) <P76,L18>

É : [¹ouin\ <P76,L19>

É : [²(RIRE) <P76,L20>

G : il a été en COUR avec (.) hum: [¹il a eu une FILLE/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) pis il a JAmAis voulu Accepter la paternité\ (0:02:52.6) <P77,L1>

É : [¹(inaud.) <P77,L2>

(1")

G : pis là ils ont ils ont été en COU:R pis enfin: (*en hochant la tête négativement et en fermant les yeux comme pour exprimer son désaccord*) j'étais j- (inaud.) je lisais ça/ dans sa biographie genre euh cette semaine/ pis\ (.) •ben VOyons [¹DONC que t'acceptes pas° t'sais/ [²t'es TELLEment dans ton MON:DE (*dit avec force en laissant tomber ses mains ouvertes devant lui comme pour exprimer son découragement*) <P77,L3>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) hum: (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P77,L4>

É : [²mais il joue (inaud.) (*dit avec un ton irrité*) <P77,L5>

G : oui oui/ c'est\ mais c'est ÇA/ qui est bizarre/ dans sa misogynie c'est qu- c'est tellement/ NIAIseux c'est comme euh c'est c'est COMME la misogynie d'un gars/ qui [¹est genre •AH je viens de perdre ma virginitÉ genre/ [²je suis\ je suis t'sais •je suis FORT° t'sais/ pis euh •j'ai de la virilité° (RIRE) pis on dirait que ça mature PAS pentoute/ là ça reste [³tout le temps ça\ <p<c'est comme genre/>> (0:03:20.2) <P77,L6>

É : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P77,L7>

É : [²oui↓ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P77,L8>

É : [³oui\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) <P77,L9>

G : pi:s t'sais/ euh •je suis sensible/ à la réalité des femmes/° mais comme\ (.) quand il s'agit de VIVRE une relation avec eu:x/ comme\ (*il projète sa main placée à l'horizontale devant lui comme pour exprimer de la détermination*) •moi je suis POUR (*en projetant sa main placée à l'horizontale devant lui en pinçant les lèvres comme pour exprimer de la détermination*) la virilité pis pour l-° (*dit en riant*) enfin\ (*en haussant une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) mais\ oui (.) t'as raison\ (0:03:33.0) <P77,L10>

É : (inaud.) <P77,L11>

G : mais là/ (.) pis là je vas parler de ça devant Tally/ pis là je vas me faire blaster\ (0:03:37.3) <P77,L12>

É : Tal[¹ly/ NON elle est tellement pas blastante\ [²Tally <P77,L13>

G : [¹c'est ça que tu (inaud.) <P77,L14>

G : [²ok\ bon\ c'est [³bien\ (0:03:40.4) <P77,L15>

É : [³c'est vraiment (inaud.) perso:nne (0:03:41.8) <P77,L16>

G : hum/ (0:03:42.1) <P77,L17>

É : agréable\ <P78,L1>

G : (inaud.) Fanny↑ ou Tally↑ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:03:44.2) <P78,L2>

É : TA:lly (*dit en séparant chacune des syllabes*) <P78,L3>

G : Tally↓ (*en inclinant la tête comme pour demander confirmation*) (0:03:45.2) <P78,L4>

É : on parle/ mon ami:e\ [¹qui travaille sur (inaud.) [²Tally\ <P78,L5>

G : [¹<all<oui\ oui>> c'est ça\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P78,L6>

G : [²oui\ <P78,L7>

É : oui\ Tally\ (*dit en s'adressant à Guillaume*) chez qui on était allés euh\ [¹à Nice (*dit en s'adressant à Louis*) [²(elle hoche la tête affirmativement) <P78,L8>

L : [¹<p<oui oui>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P78,L9>

L : [²<pp<ça va\ je vois c'est qui>> (0:03:51.2) <P78,L10>

G : <p;all<hum hum>> (0:03:51.8) <P78,L11>

É : <dim<tu viendras toi aussi>> <pp<oh mais non tu pourras [¹pas (*dit en s'adressant à Louis en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) <P78,L12>

L : [¹<p<non↓>> <P78,L13>

L : <p<je pourrai pas>> <P78,L14>

É : <p<tu vas travailler>> <P78,L15>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P78,L16>

É : tu vas parler de nos auteurs/ avec tes petits enfants\ (.) c'est quand↑ leur conférence↑ (0:03:57.9) <P78,L17>

L : [¹(inaud.) cette semaine\ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P78,L18>

É : [¹leur euh: <P78,L19>

É : [¹cette semaine↑ (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) <P78,L20>

L : [¹ils m'ont demandé si tu venais/ <P78,L21>

É : ah:\ (*dit avec un ton déçu*) quand↑ (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) (0:04:01.6) <P78,L22>

L : <p<t'es cute>> ben:\ veux-tu venir↑ (0:04:03.2) <P78,L23>

É : mais je suis full occupée/ mais dis-moi quand↑ (0:04:04.6) <P78,L24>

L : ben: chois (.) à peu près [¹là: euh: (0:04:08.0) <P78,L25>

É : [¹mais quand j'aurai mon téléphone/ <p<je vais choisir>> (0:04:08.8) <P78,L26>

L : <p<ok\>> ben si tu veux venir/ c'est vrai\ on: <all<on va faire comme la dernière fois>> [¹je vais leur faire (inaud.) une praTIQUE le lundi\ <all<ils seraient super contents\>> (0:04:14.0) <P79,L1>

É : [¹est-ce qu'ils seraient contents↑ <P79,L2>

É : je trouverais ça [¹FAScinant/ (0:04:15.7) <P79,L3>

L : [¹ils étaient déçus/ que tu viennes pas:↓ ben là j'étais comme •ben là\ elle a d'autres choses à faire/ là/ elle/° (0:04:18.3) <P79,L4>

G : (RIRE) (0:04:19.1) <P79,L5>

L : je suis un peu inquiet/ pour celle-là/ [¹hein/ (0:04:20.9) <P79,L6>

G : [¹(RIRE) (0:04:21.2) <P79,L7>

L : (inaud.) je leur fais faire/ des:\ des PROjets/ [¹comme ils disent/ là/ une espèce de recherche/ mais là cette fois on a choisi les: les événements politiques/ (0:04:26.9) <P79,L8>

G : [¹oui\ (en hochant la tête affirmativement) <P79,L9>

G : (il hoche la tête affirmativement) <P79,L10>

L : ils ont l'habitude de FAIRE euh: t'sais/ un anima:l\ euh: un pay:s\ [¹là\ <P79,L11>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P79,L12>

L : le premier/ c'était un PAY:s\ ça allait↑ (.) là\ avec Éline (en pointant son pouce vers Éline comme pour la désigner) on a fait une fe:mme↑ (il balance légèrement la tête comme pour exprimer une hésitation) (inaud.) qu'ils ont choisi eux-MÊMES là/ (.) pis ça [¹ça s'est quand même assez bien passé/ (en faisant des rotations avec son poignet devant lui comme pour exprimer une approximation) <P79,L13>

G : [¹pis (inaud.) EUX/ ils (inaud.) ils la: la: la présentent\ admettons\ (0:04:40.9) <P79,L14>

L : oui\ c'est ça↓ (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) <cresc<pis là [¹ils font une affi::che/>> pi:s euh\ ils COLLENT des photo:s/ pis ils essayent de PARler pendant quelques minu:tes/ <P79,L15>

É : [¹<f<il y avait un livre/>> <P79,L16>

L : mais MOI j'essaie de les amener à: autre chose\ que: c'était que ce qu'ils faisaient l'année dernière mettons en troisième année:/ ils faisaient t'sais/ c'est toujours sur un anima:l\ un pay:s\ des trucs assez simples/ (.) trouver des photo:s qu'ils mettaient/ pi:s <dim<ils lisaient un texte/ devant la classe\ là/>> [¹en gros là\ t'sais/ <p<pis ça durait deux trois minutes/>> (0:04:57.7) <P79,L17>

G : [¹hum hum <P79,L18>

L : pis là moi j'essaie de leur faire parler/ pis je leur ai dit CINQ minutes minimum/ (.)
<dim<c'est LONG pour eux CINQ minutes [¹devant une classe là>> (en haussant les sourcils
comme pour insister sur ses propos) fait qu'on essaye de:/ (0:05:04.8) <P80,L1>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P80,L2>

L : pis là je veux plus qu'ils aient de TEXTE (.) fait qu'ils ont droit à des notes/ (.) mais c'est
seulement des NOTES là\ (.) quelques mots/ [¹ou une PHRASE ou DEUX↓ oui:\ mais pas plus
que ça↑ (0:05:11.8) <P80,L3>

G : [¹ah (inaud.) (dit en riant) (RIRE) <P80,L4>

G : [¹<f<tu veux les traumatiser>> (dit en riant) (RIRE) <p<non [²je te niaise>> (dit
en riant) (inaud.) <P80,L5>

L : [¹fait que là il y a ceux/ <P80,L6>

L : [²NON↓ mais je
veux qu'ils comprennent\ pis là il y a ceux\ qui essaient d'apprendre par cœur un texte↑
(0:05:16.6) <P80,L7>

G : ouin\ (0:05:16.8) <P80,L8>

L : qui viennent devant la classe/ qui essaient de le réciter là ils se trompent à un moment/
<all<pis là>> <all<dans le fond/ ils ont rien compris de ce qu'ils disent>> (en hochant la tête
négativement) [¹(inaud.) <P80,L9>

G : [¹pis ils ont quel âge/ déjà/ ils ont genre [²sept (en fronçant les sourcils comme en
signe d'incertitude) <P80,L10>

L : [²NEUF dix ans\ (0:05:23.2) <P80,L11>

G : ah\ (.) ok\ [¹(inaud.) (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation)
<P80,L12>

L : [¹t'sais/ ils sont quand même [²capables normalement/ de comprendre/ euh
(0:05:25.9) <P80,L13>

G : [²<f<ok/ ok↑>> je pensais que (inaud.) <P80,L14>

L : pis il y a ceux qui essaient vraiment de comprendre pis qui sont <all<pas trop mal>> (en
hochant la tête affirmativement) mais mais ils ont TOUS <all<cette espèce de mentalité/ de ce
qu'on a fait jusqu'à maintenant>> c'était apprendre par cœur\ [¹pi:s nous LIRE un texte/ fait
qu'ils sont vraiment là-dedans/ pis j'essaie d- (en levant les yeux vers le haut comme en signe
d'exaspération) je parlais à: certains parents/ cette semaine/ qui étaient inquiets: là de\ <all<c'est
toujours les MÊMES/>> <p<en plus là/>> <P80,L15>

G : [¹hum/ hum:\ (en hochant la tête
affirmativement) <P80,L16>

L : ils sont inquiets de la performance surtout de leur petit garçon: euh: par rapport aux projets
<all;p<pis là j'essaie de leur dire>> •je veux PAS qu'ils apprennent pas coeur° (dit avec force)
(0:05:45.9) <P80,L17>

G : hum [1hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P81,L1>

L : [1ils ont des j- ils ont le droit à des notes/ ça me dérange pas/ pis je vais je vais JAmas leur enlever les notes/ [2je veux juste PAS/ je veux qu'ils comprennent↓ <P81,L2>

É : [2<p<mais faut qu'ils comprennent ce qu'ils disent>> <P81,L3>

G : [1ouin\ <P81,L4>

L : [1mais là ils ont choisi/ ben là ils ont choisi\ je leur ai imposé/ <P81,L5>

É : (RIRE) [1(RIRE) <P81,L6>

L : [1ON (*en levant le menton vers Éline comme pour la désigner*) leur a [2imposé/ t'sais/ <all<je vais te mettre là-dedans/>> un: un Événement politique ben t'sais/ il y a la Première Guerre mondiale↑ la Deuxième Guerre mondiale↓ [3(inaud.) aussi/ la grève étudiante de deux mille douze <P81,L7>

É : [2oui\ <P81,L8>

G : [3ok\ oui\ <P81,L9>

G : AH (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*) [1<all<oui oui/>> <P81,L10>

L : [1on va voir ce que ça donne\ (*dit avec un ton amusé*) <P81,L11>

G : ben oui\ (*dit avec enthousiasme*) [1(inaud.) <P81,L12>

L : [1mais j'ai HÂTE de voir un peu ce que ça va donner\ mais je suis inquiet [2pour certains là\ <P81,L13>

É : [2il y a le: il y a le World Trade Center: (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:06:07.4) <P81,L14>

G : [1<p<ah: [2oui/>> (*en haussant les sourcils comme pour exprimer un accord affirmé*) <P81,L15>

L : [1il y a [2les attentats du onze septembre↑ (*en hochant la tête affirmativement*) <P81,L16>

É : [2<all<il y a il y a>> il y en a pas UN (*en posant son index sur la table comme pour insister sur ses propos*) qui savait c'était quoi/ (*elle regarde Guillaume comme si elle cherchait son approbation*) le onze septembre/ [3(inaud.) <P81,L17>

G : [3oh my god\ (0:06:11.7) <P81,L18>

L : [3(inaud.) j'avais fait une LISTE on l'avait écrit au tableau↑ t'sais↑ pis là[5ben: (inaud.) (*il hoche la tête négativement*) <P81,L19>

É : [4oui\ <P81,L20>

G : [5pis ÇA/ ça s- le onze septembre/ c'est celui qui savait pas [6c'était: quoi/ <P81,L21>

L : [6ils avaient auCUNE idée (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) (0:06:16.9) <P81,L22>

É : mais il y en avait [¹aucun qui savait c'était quoi là je veux dire ils savaient pas non [²plus c'était QUOI la Première Guerre mondiale↑ c'est juste qu- [³(inaud.) (0:06:21.3) <P82,L1>

L : [¹<all<aucune idée\>> (en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos) <P82,L2>

G : [²<p<ah:\>> <P82,L3>

L : [³non\ mais ÇA au moins\ ils en avaient déjà entendu [⁴parler↓ il y a personne qui: t'sais c'est une [⁵grande guerre [⁶importante (en pivotant sa main comme pour exprimer une approximation) quelque chose comme [⁷ça:\ là <P82,L4>

É : [⁴ben c'est une guerre↓ (dit avec force) <P82,L5>

G : [⁵<p<hum:>> <P82,L6>

É : [⁶oui\ <P82,L7>

É : [⁷ben parce que DANS [⁸dan:s la présentation des femmes↑ on a parlé de la Deuxième Guerre mondiale↑ (dit en s'adressant à Louis) pis Louis leur a demandé•est-ce que vous savez un PEU/ ce qui s'est passé/ c'était quoi le peuple qui était opprimé/ [⁹pendant une guerre mondiale↑° (dit en s'adressant à Guillaume) pis ils savaient pas↑ (en hochant la tête négativement comme pour exprimer une négation affirmée) (0:06:32.9) <P82,L8>

L : [⁸ça oui\ (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) <P82,L9>

L : [⁹(il balance légèrement la tête et pince ses lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) <P82,L10>

L : non\ mais ça ça me surprend pas/ [¹i:ls (inaud.) (en hochant la tête négativement comme pour exprimer une négation affirmée) <P82,L11>

G : [¹MAIS à di:x an:s (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) ouin\ (en inclinant la tête comme en signe de concession) <P82,L12>

L : <all<à neuf dix ans/>> mais c'est domMA:GE/ quand même\ [¹non/ (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) <P82,L13>

G : [¹oui\ <all<non non/>> [²(inaud.) (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) <P82,L14>

L : [²je trouve ça Aberrant/ mais après ça\ c'est norMAL tous les en- tous les [³élèves du Québec/ sont comme ça\ (en hochant la tête négativement comme pour appuyer ses propos) <P82,L15>

É : [³oui\ (en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé) <P82,L16>

É : [¹<all<oui oui oui/>> <P82,L17>

G : [¹<all<hum hum\>> (0:06:41.7) <P82,L18>

L : mais euh: [¹(inaud.) <P83,L1>

G : [¹pis deux mille douze (*dit en riant*) est-ce qu'ils le savaient/ ça/ (0:06:45.4) <P83,L2>

L : non\ deux mille douze ils le savaient pas/ (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) [¹mais s- ÇA je m'y attendais/ <P83,L3>

G : [¹non (inaud.) <P83,L4>

L : [¹t'sais/ deux mille douze c'est norMAL/ <p<qu'ils le savent pas>> mai:s les attentats du onze septembre/ je pensais qu'il y en aurait au moins un ou deu:x qui: {saurait;sauraient} à peu près [²c'était quoi↑ là↑ t'sais↑ <P83,L5>

G : [¹oui\ (inaud.) <P83,L6>

É : [²oui\ quand même/ (*en fronçant les sourcils comme si elle prenait conscience de quelque chose*) <P83,L7>

G : [¹ouais mais c'est f- <P83,L8>

L : [¹<f<mais c'est vrai/ ils étaient pas né:s/ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) <all<pis il y a jamais personne>> qui leur en par:le/>> (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) [²pi:s [³(inaud.) <P83,L9>

G : [²mais il y a quelque chose/ (inaud.) <P83,L10>

É : [³<f<pis je me souviens qu'il y en a UN qui dit ça/ (*en pointant son index vers Louis comme pour l'interpeller*) •mais on est JEUNES monsieur/° (*en ouvrant sa main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*)>> <p<pis j'étais comme •ben oui vous êtes jeunes/>> <cresc<mais ça aussi c'est jeune↑>>° (*dit avec force*) (0:07:03.1) <P83,L11>

L : BEN c'est ça↓ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer un accord affirmé*) [¹(inaud.) s- t'sais/ (*dit avec impatience*) voyons/ mais bon\ (*dit en riant*) (0:07:05.6) <P83,L12>

É : [¹deux mille un/ (*dit avec impatience*) <P83,L13>

É : <f<mais c'est pas SI proche/ de>> (.) peut-être/ [¹vous étiez/ (*dit avec hésitation*) <P83,L14>

L : [¹<p<ouin:>> <P83,L15>

G : [¹<p<dix-sept ans>> ça fait DÉJÀ dix-sept ans/ [²mais/ en même temps je pen- <P83,L16>

É : [²oh mon dieu je me sens vieille (RIRE) <P83,L17>

L : [²(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'accord) <P83,L18>

G : mais en même temps/ je pense ça a été refoulé\ (0:07:12.7) <P83,L19>

É : [¹oui\ <P84,L1>

G : [¹encore <P84,L2>

L : [¹<all<oui oui/>> NON tout à fait/ (*en haussant les sourcils et en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé*) <all<moi je pense que [²c'est ça qui se passe>> et: (0:07:15.3) <P84,L3>

G : [²pis PAS juste les enfants [³<all<t'sais je veux>> di:re les enfants/ sont le FRUIT de:\ (0:07:17.6) <P84,L4>

L : [³<all<non non>> (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) mais je pense que c'est: on en parle/ <P84,L5>

L : oui\ tout à fait/ (.) <p<tout à fait>> [¹je pense que c'est eXACTEMENT ça/ <dim<qui se passe>> (0:07:20.0) <P84,L6>

G : [¹de:\ <P84,L7>

(1,4")

G : parce que jeregarDAIS euh:\ (inaud.) je sais pas quand/ mais\ (.) j'ai regardé des images/ pis j'étais comme •<p<what>>° t'sais j'étais ch- (*en supportant sa tête avec sa main comme en signe de découragement*) (.) c'est complètement fou\ (.) mais il y a eu [¹il y a eu pl- il y a eu beaucoup/ de films/ qui ont été faits/ euh:\ (0:07:33.2) <P84,L8>

L : [¹<p<oui>> (*en hochant la tête affirmativement et en haussant les sourcils comme en signe d'accord*) <P84,L9>

G : dans les années qui ont suivi/ là/ (*en plissant les yeux comme en signe d'incertitude*) je sais pas/ si il y a encore ou une t'sais/ comme (*en avançant alternativement ses mains devant lui comme pour exprimer une hésitation*) <P84,L10>

É : conspi[¹ration/ <P84,L11>

G : [¹je connais pas/ je connais pas/ de: ben\ NON pas de conspiration mais/ je sais pas si au niveau euh:\ (*il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) CULTurel/ t'sais/ pis au niveau de la pensée/ s:i comm:e\ (.) les: hu:m:\ (*en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit*) si il y a enCORE beaucoup t'sais/ (inaud.) dans ce corpus-là/ si il y a encore beaucoup de gens/ qui font des choses/ (0:07:51.8) <P84,L12>

L : <p<je sais pas>> (0:07:51.9) <P84,L13>

G : <all<t'sais/ parce que>> (inaud.) dans l'exposition/ que on: qu'on avait faite L'immensité [¹du Royaume/ (*dit en s'adressant à Éline*) (0:07:55.4) <P84,L14>

É : [¹j'ai essayé↑ de trouver des images/ [²sur cette exposition-là/ pis j'ai RIEN trouvé/ (0:07:57.9) <P84,L15>

G : [²hum\ <P84,L16>

G : ah\ ÇA c'est domma:ge\ (*en fronçant les sourcils comme s'il prenait conscience de quelque chose*) il va falloir (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) [¹eu: <P85,L1>

É : [¹j'aimerais ça que tu m'envoies [²si t'as quelque chose parce que <P85,L2>

G : [²va falloir regarder/ <P85,L3>

G : ben MOI j'ai [¹pas tant de trucs/ [²mai:s\ il faudrait/ (0:08:03.7) <P85,L4>

É : [¹j- <P85,L5>

É : [²j'ai vu ton TEXTE pis j'essayais de lire [³sur les images/ <dim<pis (inaud.)>> <P85,L6>

G : [³(RIRE) <p<ok>> t'as tu aimé [⁴ça (*dit en riant*) (RIRE) (0:08:08.5) <P85,L7>

É : [⁴oui/ <dim<c'était vraiment intéressant/>> (*dit avec appréciation*) (0:08:09.5) <P85,L8>

G : mai:s\ hum:\ enfin bref/ mais\ (.) c'est ça\ d- c'était une exposition/ où qu'ils mettaient toujours/ comme en\ en en: (*en plaçant ses mains verticalement devant lui comme pour représenter un panneau*) (.) pas en clair-obscur/ en/ comme en TRANSluci:de (*en plaçant sa main verticalement devant lui et en plissant les yeux comme lorsqu'on réfléchit*) [¹<dim<ou en tout cas>> transparent/ les World Trade Center:\ (*en levant les mains comme pour représenter une hauteur*) dè- derriè:re\ des monuments/ comme admettons le: l'Oratoire Saint-Jose:ph/ [²ou une PYrami:de/ <P85,L9>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P85,L10>

L : [²(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) <P85,L11>

G : pis là tu voyais/ (*il projète ses mains vers le haut comme pour représenter une hauteur*) (.) que comme les:\ des:\ World Trade Center\ t'sais/ vraiMENT de loin:\ (.) genre (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) [¹beauCOUP plus grands que [²TOUTES les monuments qu'on a pu imaginer en termes de hauteu:r/ <p<pis>> (0:08:36.5) <P85,L12>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P85,L13>

L : [²<all<oui oui oui>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P85,L14>

G : pi:s hum\ mais t'sais/ ça abordait la question:\ [¹un PEU t'sais/ en:\ en abordant/ aussi
 [²comme comment on com[³pa:re\ ou: [⁴(il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit)
 mais\ <P86,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P86,L2>

L : [²hum (en hochant la tête affirmativement) <P86,L3>

L : [³(il hoche la tête affirmativement) <P86,L4>

É : [⁴mais c'était Avant l'effondrement↑ (0:08:44.4)
 <P86,L5>

G : NON\ c'était après:\ (en inclinant la tête et en haussant les sourcils comme pour exprimer
 une évidence) (0:08:45.3) <P86,L6>

É : après\ (.) ok\ (en hochant la tête affirmativement) (0:08:46.0) <P86,L7>

G : c'était après\ c'était [¹après\ (en hochant la tête affirmativement) (0:08:47.1) <P86,L8>

L : [¹ben oui\ (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos)
 <dim<sinon ils [²auraient pas choisi ça>> (0:08:48.1) <P86,L9>

É : [²<<all;dim<ils étaient fanTOMatiques/ en arrière>> (0:08:48.3) <P86,L10>

G : [¹oui\ exactement/ c'est ça\ c'était après pi:s (il regarde vers le bas comme lorsqu'on
 réfléchit) mais je me demande/ si il y a encore/ des trucs qui se font/ t'sais/ <all<parce que
 des/>> [²<f<une FOIS de temps en temps/>> moi quand j'écris un TEXTE j'ai envie de:\ faire
 référence à ça/ t'sais/ pi:s\ (il regarde vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) je me demande/
 <p<comme>> <f<il doit enCORE avoir des gens>> <dim<qui font des choses là-dessus
 mais>> (0:09:02.2) <P86,L11>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P86,L12>

L : [²(il hausse les sourcils en pinçant les lèvres comme en signe d'ignorance) <pp<c'est une
 bonne question>> <P86,L13>

L : ben ça PERCE [¹moins\ <p<aujourd'hui>> mais c'est comme sur la: la grève de deux mille
 douze (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) peut-être plus proche de
 nous/ mais t'sais\ il y a eu\ une panoPLIE (en regardant vers le haut comme en signe
 d'exaspération) dans l'année: [²de vidéos qui ont suivi:\ [³là tout le monde en parlai:t\ [⁴(inaud.)
 [⁵pis là ben\ [prtt] (dit en haussant les sourcils et en arrondissant les lèvres comme pour
 minimiser l'importance de ce dont il est question) on n'en parle plus du [⁶tout (0:09:12.5)
 <P86,L14>

G : [¹hum\ <P86,L15>

G : [²oui\ (inaud.) <P86,L16>

É : [³oui\ <P86,L17>

G : [⁴pis après
 ça/ c'est refoulé/ oui\ <P86,L18>

G : [⁵<p<c'est ça>> <P86,L19>

G : [⁶(RIRE) <P86,L20>

L : c'est fini↑ là/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P87,L1>

G : mais MOI c'est quand même marqué: comme (*il décrit des cercles avec sa main comme s'il cherchait ses mots*) (inaud.) je PENSE même au niveau historique/ là /quand on\ BEN comme on dit (*en tendant la main vers Louis comme pour le prendre à témoin*) DEUX mille douze\ (*en descendant sa main en position verticale comme pour insister sur ses propos*) comme

[¹<all<c'est comme>> (*en descendant sa main en position verticale comme pour insister sur ses propos*) (0:09:20.6) <P87,L2>

É : [¹oui\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P87,L3>

L : <all<oui oui/>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) nous ça

[¹(inaud.) eux qui ont participé/ le reMARQUENT oui/ je pense que ça va rester/ mais\ t'sais/ <dim<dans l'ensemble de la population du QUÉBEC euh: [²(*il incline la tête en arrondissant les lèvres comme pour exprimer son scepticisme*) pas SI sûr là/ pas SI sûr/>> (0:09:29.1) <P87,L4>

G : [¹c'est une réalité genre (inaud.) (*en décrivant des cercles avec ses mains comme pour circonscrire quelque chose*) <P87,L5>

G : [²oui (*dit en riant*) (RIRE) oui\ <P87,L6>

G : <p<ouin\ (.) je sais pas\>> (0:09:30.2) <P87,L7>

L : <p<il y a aussi (*en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*) le fait que ça a eu à peu près aucun impact/ à long terme/ [¹donc>> (*il hausse les sourcils en haussant une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (0:09:33.2) <P87,L8>

G : [¹(RIRE) [²ben:/ le Parti québécois a été élu/ (*en ouvrant les mains devant lui comme pour insister sur ses propos*) [³pis/ ils ont même pas réussi à finir

[⁴leur mandat/ (*en écartant les mains sur la table comme pour insister sur ses propos*) c'est un parti indépen[⁵dantiste/ pis/ (*dit en riant*) (RIRE) ils se sont fait BATTRE <p<à la prochaine (inaud.)>> (0:09:42.4) <P87,L9>

É : [²(inaud.) (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P87,L10>

L : [³(*il hausse les sourcils en pinçant les lèvres comme pour insinuer quelque chose*) <P87,L11>

É : [³<p<ça a duré euh:>> <P87,L12>

L : [⁴ben:\ t'sai:s\ (inaud.) <P87,L13>

L : [⁵(*il hoche la tête affirmativement*) <pp<ben oui\>> (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P87,L14>

G : (inaud.) fait que(0:09:43.4) <P87,L15>

L : <p<non\ [¹(inaud.)>> <P87,L16>

G : [¹on leur a permis/ de se faire élire\ (0:09:45.3) <P87,L17>

É : [¹<p<c'était un gros échec>> (0:09:46.3) <P88,L1>

L : [¹<p<(inaud.) de PEINE et misè:re (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [²(inaud.) gouvernement minoritai:re et tout/ (inaud.)>> (0:09:48.9) <P88,L2>

G : [²(RIRE) [³(RIRE) <P88,L3>

É : [³(inaud.) (0:09:49.8) <P88,L4>

(1,5")

É : (inaud.) [¹(inaud.) <P88,L5>

L : [¹pas TANT que ça\ par contre (*en inclinant la tête et en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) il y a eu une [²FORME de vicTOIRE autour de ça:\ ou:\ de mi- (*il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) <all<ben enfin\>> (0:09:56.5) <P88,L6>

É : [²(inaud.) (*elle regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) oui\ (0:09:56.9) <P88,L7>

L : moins grande défaite peut-être [¹(inaud.) (0:09:59.4) <P88,L8>

É : [¹ou:i↓ (.) <p<moins grande défaite>> (0:10:00.3) <P88,L9>

L : [¹<all<oui mais c'est surtout que\>> t'sais/ il y a quand même eu une TRÈS belle mobilisation/ [²pis après c'est comme retombé/ pis là\ mon dieu\ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (.) <all;dim<qu'est-ce que ça prendrait/ aujourd'hui/ pour avoir une mobilisation dans la société québécoise là/>> [³(*il avance le menton en haussant les sourcils comme en signe de doute*) <P89,L1>

G : [¹(RIRE) <P89,L2>

G : [²(inaud.) <P89,L3>

G : [³hum hum\ (0:00:12.1) <P89,L4>

L : <p<c'est quoi/ faudrait que le PRIX [¹de l'essence augmente [²(inaud.) [³t'sais/>> (*il hoche la tête négativement en haussant une épaule comme en signe d'exaspération*) (0:00:16.0) <P89,L5>

G : [¹mais/ <P89,L6>

G : [²mais mais aussi/ ce qui est\ <P89,L7>

G : [³mais aussi ce qui est intéressant/ c'est que ça a: infusé comm::e dans le: mobilisation citoyenne↑ (0:00:21.2) <P89,L8>

L : <f;all<oui oui↑>> mais c'est ça/ <all<c'est que c'est [¹(inaud.)>> (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer son accord*) (0:00:24.3) <P89,L9>

G : [¹tandis qu'admettons (*en tendant la main vers Louis comme pour attirer son attention*) les gilets jaunes/ <dim<ça c'était PLUS des gestes citoyens\>> <P89,L10>

G : <p<c'est-à-¹dire>> <P89,L11>

L : [¹oui\ d'accord\ (*il hoche la tête affirmativement*) (0:00:26.7) <P89,L12>

G : mais\ hum: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) oui\ (.) NON mais t'as raison\ (*en tendant la main vers Louis comme pour le désigner*) c'es:t qu'est-ce qu'il faut m-prendrait/ (.) MÊME deux mille douze <all<je veux dire>> (.) (inaud.) il fallait augmenter/ <dim;all<les frais/ de scolarité>> d- <all<je sais pas>> parce que avant [¹ça↑ ça se préparait en deux mille six/ [²comm:e (inaud.) il y avait eu des grèves/ (0:00:40.1) <P89,L13>

É : [¹(inaud.) <P89,L14>

É : [²il y avait eu\ une PETITE grève/<p<(inaud.) deux mille cinq>> <P89,L15>

L : [²oui/ tout à fait/ <all<oui oui oui/>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P89,L16>

G : mais\ il aurait fallu que ça soit comme vraiment comm:e (*en bougeant sa main devant lui comme pour insister sur ses propos*) symboliquement/ [¹t'sais comm:e l- l'argent/ tout ça/ LÀ (*en ouvrant ses mains devant lui comme pour insister sur ses propos*) <dim<comme ça a:>> <all;p<créé quelque chose>> (*il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) mais je sais pas/ ce qui f:- je sais pas là\ (*en haussant une épaule comme en signe de résignation*) (.) j'ai PAS l'impression/ que le gouvernement actuel va:\ euh:\ (*il balance la tête comme en signe d'hésitation*) genre ils ont plein de positions/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) comme à droite/ qui pourraient FAIRE que les gens se mobilisent↑ mais\ je pense qu'ils sont quand même WISE pis qu'ils vont pas/ (*il incline la tête en plissant les yeux comme en signe de doute*) enfin\ (*en haussant une épaule comme en signe de résignation*) on [²verra\ mai:s je sais pas\ (inaud.) <P90,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement)
<P90,L2>

L : [²TROP
frileu:x peut-être/ <p<je sais pas\ on verra\>> (0:01:04.4) <P90,L3>
(1,1")

L : <p<ouin:\>> (0:01:05.8) <P90,L4>

G : oui\ (.) <f<qu'est-ce qu'il faudrait/>> (.) pour qu'il y ait la RÉVOLUTION/ (*dit en riant et en posant ses poings sur la table comme pour insister sur ses propos*) [¹(RIRE) <P90,L5>

É : [¹(inaud.) (0:01:09.9)
<P90,L6>

L : [¹(il hausse les sourcils en regardant vers le bas comme en signe de découragement) <p<(inaud.) bonne question>> (0:01:10.9) <P90,L7>

G : (RIRE) <P90,L8>

L : oui\ (.) je sais pas si on se mobilise pour les bonnes choses aussi/ <p<t'sais/>> (0:01:15.1) <P90,L9>

G : <all<hum hum\>> (0:01:15.4) <P90,L10>

L : peut-être/ le troisième lien:\ à Québec\ ça: <dim<ça ferait crier un peu là>> (.) si ça se FAIT/ là\ (*en haussant les sourcils comme en signe de scepticisme*) (0:01:20.1) <P90,L11>

É : <p<ça c'est l'autoroute↑>> (0:01:21.2) <P90,L12>

L : c'est un AUTRE pont\ (0:01:22.2) <P90,L13>

G : <p<oui\>> (0:01:22.8) <P90,L14>

É : (*elle abaisse les commissures de ses lèvres en serrant les dents comme pour exprimer qu'elle considère la situation comme risquée*) <P90,L15>

G : c'est un troisième [¹pon:t(0:01:24.4) <P90,L16>

L : [¹qui TRAverse le fleuve\ parce que: parce que les ponts sont congestionnés/ (0:01:27.5) <P90,L17>

É : oui\ (0:01:27.9) <P90,L18>

L : parce que TOUT est congestionné/ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) (.) pi:s ben: évidemment la solution FACi:le\ que met de l'avant le gouvernement Legault c'es:t •on va faire un PONT/ (.) comme ça ça va être moins congestionné/° MÊME si toutes les études mon:trent que:\ tu construis une autre autoroute/ il y a juste PLUS de trafic\ (.) ça: soulage pendant deux à trois an:s/ pis après:s/ (.) il y a juste PLUS de circulation automobi:le/ ça encourage les gens à (inaud.) prendre/ à acheter des auto:s/ il y en a PLUS/ pi:s au bout du compte/ tu te retrouves avec le même problème/ (.) mais sur TROIS voies au lieu de [¹deux t'sais/ <P91,L1>

G : [¹hum\ <all<hum [²hum\>> <P91,L2>

É : [²ouin\ <P91,L3>

L : <p<mai:s bon\ ils font pas tellement attention à ça↑ là↑>> (0:01:54.3) <P91,L4>
(1,3")

É : <p<mais ils pourraient aussi↑ euh:\ [¹empêcher les gens d'acheter des automobiles/>> (0:01:59.1) <P91,L5>

G : [¹(RIRE) <P91,L6>

L : non mais moi [¹je suis FASciné par euh:[²\ (0:02:01.8) <P91,L7>

É : [¹tu fais un nouveau pont↑ <P91,L8>

É : [²pis là il y a un:e <P91,L9>

É : <p;all<une interdiction/ d'acheter [¹des nouvelles automobiles>> <P91,L10>

G : [¹(RIRE) <P91,L11>

L : [¹ah↓ c'est ça↓ mon ami qui est chroniqueur automobile/ (*il ouvre la main devant lui comme s'il cherchait ses mots*) i:l euh:\ donc il est il est au Salon de l'auto là/ pis euh: ça m'a permis de (inaud.) l'auto/ ça dure DIX jou:rs\ ils attendent euh je pense (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) c'est deux cent mille visiteu:rs\ [²<f<ça PAYE là\ t'sais/ [³(inaud.)>> TOUS euh: vingt une vingtaine de dollars/ là/ (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) il y a un PRIX étudiant↓ (*en levant la main et en inclinant la tête comme en signe de concession*) (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) euh: ET euh:\ il y a cinq cen:t voitu- (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <p<c'est tu ça/ cinq cent/ ça se peut tu/>> (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) [⁴il me semble/ que c'est ça/ cinq CEN:T voitu:res exposée::s\ (inaud.) plein d'affaires <P91,L12>

G : [²ah oui/ <P91,L13>

G : [³(RIRE) <P91,L14>

G : [⁴oui\ ça se peut\ ça se peut/ c'est GRAND quand même/ (inaud.) <P91,L15>

L : oui/ c'est grand/ <p<en effet/>> (.) et: euh: <all<en tout cas\>> LUI il était là ce matin/ parce que:/ <all<BEN parce qu'il travaille/>> mais parce que là\ i:l LANCE une nouvelle émission de radio:\ sur les chars\ <P91,L16>

G : (*il hoche la tête affirmativement*) <P91,L17>

L : et: euh: il commence un peu\ donc je l'ai écouté/ là/ (*en inclinant la tête et en levant la main comme pour exprimer une évidence*) <p<par euh solidarité/>> le début au moins/ pis (.) alors il commence en disant: t euh: •on est au Salon de l'auto:/° euh: et pis là •ben vous savez/ les Sa-° i:- il y a le Salon de l'auto/ de Détroit: t qui a eu l- il avait lieu la semaine dernière (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <all<ou [1un truc comme ça/>> et Détroit c'était à: c'était [2il y a pas si longtemps une GRANDE grande ville automobile\ et le Salon de l'auto de Détroit/ était un:: (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) [3un événement là/ dans leur calendrier super important/ et là/ il a été délaissé par plein de constructeurs/ <p<moi j'ai appris tout ça euh: (inaud.) ce matin/>> <P92,L1>

G : [1de Détroit/ oui\ <P92,L2>

É : [2oui\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P92,L3>

G : [3hum hum hum: <P92,L4>

L : euh: qu'ils se tournent vers des événements/ plutôt technologiques/ que: des gros salons de l'auto euh: PARCE que/ l'automobile est quand même en TRAIN de: se transformer peu à peu\ (0:03:06.3) <P92,L5>

G : hum [1hum <P92,L6>

L : [1mais là\ il dit •ben s- (*en décrivant des cercles avec sa mains comme s'il cherchait ses mots*) MAIS nous on est chanceux à Montréal/ <all;dim<parce que notre Salon fonctionne très bien:/>> <p<pis euh: <all<je sais pas trop>> l'une des PREMIÈRES nord-américaines (*en levant la main comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) pis je sais pas quoi/>>° (.) et euh: et il me parlait/ de ça↑ pis\ (.) mais il parlait JUSTE de gros chars/ (*dit avec un ton agacé*) (.) il parlait JUSTE de VUS à huit PLACES euh:[2de: voitures sporti:ves euh: ultra exotiques/ qui coûtent une fortune pis de\ ALORS/ (.) <all<pis je me disais mais/>> qui quel mon:de/ (.) est enCORE là-dedans/ (.) comment est-ce qu'on: Accepte/ ce ça m:- ça me

[3perturbe profondément↑ (*en hochant la tête négativement comme en signe de désaccord*) <P92,L7>

G : [2ah\ oui/ <P92,L8>

É : [3les gens sont encore beaucoup/ dans les voitures (0:03:32.1) <P92,L9>

L : ça me: ja- mais (inaud.) de toute évidence↑ (0:03:34.1) <P92,L10>

G : [1les gens se quoi↑ t'as [2dit/ (0:03:36.0) <P92,L11>

É : [1(inaud.) <P92,L12>

É : [2sont encore beaucoup dans les voi[3tures/ (0:03:37.0) <P92,L13>

G : [3ouin\ <P92,L14>

L : (inaud.) CHAR là/ <p<la culture du CHAR c'est PAS [1fini>> (0:03:40.1) <P92,L15>

G : [1hum hum\ <P92,L16>

É : je me souviens de:/ (.) tu te souviens de (*en tendant la main vers Louis comme pour s'adresser à lui*) (.) ben oui\ Max↑ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) (0:03:42.0) <P92,L17>

L : oui\ (0:03:42.8) <P92,L18>

É : euh:\ MAX <all<je t'en ai déjà parlé>> (dit en s'adressant à Guillaume) mon COACH/ que je suis allée voir à L.A.\ (L.A. prononcé à l'anglaise en référence à Los Angeles) (0:03:45.5) <P93,L1>

G : (il hoche la tête affirmativement) (0:03:46.3) <P93,L2>

É : pi:s/ une fois on lui parlait de sa rupture avec Mel↑ (dit en s'adressant à Louis) (.) pis là/ il a il comm:e il disait •mais t'sai:s/ en même TEMPS euh:° (.) il comme je pense/ qu'il vantait un peu ses mérites pour dire •je comprends pas pourquoi elle veut pas de moi/ t'sais/° (.) pis/ la PHRASE (.) comment il l'a dit/ c'est/ (.) •t'sais/ J'AI une auto↓ c'est juste qu'elle est enCORE euh en à Cali↓ en Cali- en Californie↑° (0:04:02.5) <P93,L3>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) [⁴(RIRE) [⁵(RIRE) [⁶(RIRE) <P93,L4>

L : [¹(il laisse tomber sa tête dans ses mains comme pour exprimer son découragement) <P93,L5>

É : [²pis là j'étais comme <P93,L5>

É : [³<cresc<mais on s'en câLI:SSE>> si t'as une auto/° (0:04:07.1) <P93,L6>

L : [⁴mais il a peut-être [⁵raison/ (inaud.) (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) <P93,L7>

É : [⁵<f<mais il est californien/ en même temps/>> (en inclinant la tête et en ouvrant la main comme en signe de concession) <P93,L8>

É : [⁶<dim<en même temps il est californien\ t'sais/>> (en ouvrant la main comme en signe de concession) <P93,L9>

É : mai:s (elle regarde Louis comme si elle cherchait son approbation) <P93,L10>

G : •BEN là\ voyons\ comment ça qu'elle tombe pas en amour avec [¹moi\ j'ai une auto↑° [²(RIRE) <P93,L11>

É : [¹mais c'est ça\ <P93,L12>

É : [²j'ai une auto/°(0:04:15.7) <P93,L13>

É : [¹mais <all<c'est comme si>> pour lui/ c'est la façon de di:re/ •je suis/ je suis un adulte responsable/ [²j'ai ma voi[³ture/° t'sais/ <P93,L14>

G : [¹en PLUS c'est une belle auto↑ <P93,L15>

L : [²(il hoche la tête affirmativement) <P93,L16>

G : [³<all<oui oui oui>> c'est ça\ [⁴(inaud.) <P93,L17>

É : [⁴<p<j'étais comme •ben voyons donc c'est ben bizarre>>° (dit avec un ton agacé) (0:04:22.2) <P93,L18>

L : mais mes élèves/ ils n'arrivent pas à croire que je n'ai pas de voiture/ (dit avec force) <P93,L19>

G : [¹mais en banlieue/ c'est ça <dim<un peu aussi>> (en tendant une main vers Louis comme pour s'adresser à lui) <P94,L1>

L : [¹(inaud.) <P94,L2>

É : [¹mais les filles d'Édouard↑ quand je leur ai dit que je savais pas conduire/ <P94,L3>

L : <p<ouin>> (en hochant la tête affirmativement) <P94,L4>

É : elles étaient vraiment choquées↑ (0:04:28.4) <P94,L5>

L : <pp<ouin>> (.) mes [¹élèves n'y croient pas/ mais vraiment TOUTE l'école [²n'y croit pas <P94,L6>

G : [¹hum hum <P94,L7>

É : [²ils te CROIENT pas\ (dit avec force) <P94,L8>

L : [¹il y a deux choses/ ils essaient toujours de deviner mon âge/ <P94,L9>

G : [¹(RIRE) <P94,L10>

L : pis je leur ai jamais di:t/ (en hochant la tête négativement comme pour appuyer ses propos) (0:04:34.2) <P94,L11>

G : oui\ (0:04:34.7) <P94,L12>

L : pis des fois ils me sortent des trucs/ là/ des fois/ ils sont pas mal proches↑ pis des fois\ [¹vraiment pas/ t'sais/ (0:04:38.3) <P94,L13>

G : [¹(il hoche la tête négativement puis affirmativement, comme en signe d'approbation) <P94,L14>

L : euh:\ hum (.) mais pis l'autre chose/ c'es:t ils a- ils essaient/ de deviner le modèle/ de voiture/ que j'ai/ (.) pis j'ai beau leur dire •non mais/ non seulement j'ai PAS de voiture/ mais je CONduis même p-° i:ls ils v- ils comprennent pas↑ t'sais↑ (en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos) <P94,L15>

G : [¹hum hum <P94,L16>

L : [¹pour eux je suis un adulte/ TOUS leurs parents/ [²conduisent/ pis ils ont des voitures/ [³donc t'sai:s j'ai forcément/ une voiture/ (0:04:52.7) <P94,L17>

É : [²oui\ (elle hoche la tête affirmativement) (inaud.) <P94,L18>

G : [³(RIRE) <P94,L19>

L : [¹pis ils comprennent PAS pourquoi je leur dis pas\ t'sais/ on dirait (inaud.) ils comprennent pourquoi je leur dis pas: <all<ou je sais pas là/>> ils en rient un peu/ [²mais ça/ (en hochant la tête négativement comme en signe d'incompréhension) (0:04:58.2) <P94,L20>

É : [¹(inaud.) <P94,L21>

É : [²<p<pourquoi tu leur dis pas/>> (0:04:58.6) <P94,L22>

L : <p<(inaud.) je sais pas>> (*en haussant une épaule et en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) au début c'était juste un peu une blague [¹ils m'ont SURpris en me posant la question/ pis j'ai co:mme pas répondu/ <dim<pis là c'est devenu une forme de jeu\ là>> [²pis ils rient de mes cheveux GRIS <p<c'est correct là>> (0:05:06.7) <P95,L1>

É : [¹(inaud.) <P95,L2>

É : [²ils pensent que t'as quel a- <P95,L3>

É : <p<ouin\>> ils pensent que t'as quel âge↑ <P95,L4>

L : euh la plupart/ ils sont t- ils sont PROCHES [¹là/ t'sais/ (0:05:10.4) <P95,L5>

É : [¹(inaud.) <pp<ok>> <P95,L6>

L : ouin\ je sais pas\ ils me disent toujours un truc/ autour de trente an:s [¹fait que ça a du sens↑ là/ <P95,L7>

G : [¹ouin\ <P95,L8>

L : euh: pis il y en a un ou deux qui:(*en haussant une épaule et en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <f<mais au début de l'année/ mais s-mai:s ça m'a permis de me rendre compte à quel point/ t'sais/ s- mais\ c'est vrai↑ aussi↑ t- te souviens-tu:/ (*en tendant sa main vers Éline comme pour l'interpeller*) ou vous souvenez-vous/ (*en tendant sa main vers Guillaume comme pour l'interpeller*) de L'ÂGE de vos professeurs↑ quand vous étiez au primaire↑ (0:05:23.2) <P95,L9>

G : [¹(il hoche la tête négativement) (*il incline la tête en pinçant les lèvres et en haussant les sourcils comme en signe de résignation*) <P95,L10>

É : [¹<pp<ouin\>> (0:05:24.0) <P95,L11>

L : heille moi j'aurais [¹du ma:l à imaginer(0:05:25.8) <P95,L12>

G : [¹(il hoche la tête négativement) oui:\ <all<oui oui\>> (0:05:26.2) <P95,L13>

L : moi j'ai ap[¹pris↑ <P95,L14>

É : [¹quar- c- QUArante cinquante ans (*en fronçant les sourcils et hochant la tête négativement comme en signe de doute*) <P95,L15>

L : j'ai appris/ que ma prof/ de:\ françai:s/ seconDAIRE un↓ (.) donc j'étais quand même un peu plus vieux/ (.) elle a- enseignait encore↓ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer son étonnement*) (0:05:33.6) <P95,L16>

G : [¹(inaud.) (*en reculant vivement la tête et en haussant les sourcils comme pour exprimer son étonnement*) <P96,L1>

L : [¹mais MOI je m- moi je m'attendais/ moi j'avais en tête/ une vieille mada:me\ qui est

[²PROCHE de la retrain- que j'ai adorée↑ AH\ que j'ai trouvée SUPER bonne/ pis je me souviens BIEN d'elle/ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) parce que [³j'adorais son c- c'est une prof de FRANçais/ et de latin/ on l'avait souvent/ t'sais↑ (0:05:43.4) <P96,L2>

É : [²oui\ <P96,L3>

G : [³oui:\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P96,L4>

L : pis euh: (.) mais non/ (.) elle enseigne encore↑ (.) euh:: (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) <all<je sais pas/>> vinG :t vingt-cinq ans plus tard/ t'sais/ elle est encore là-dedans↑ (.) pis elle est PAS euh: elle s'approche tranquillement de la retraite/ ce qui veut dire qu'elle était toute jeune/ finalement/ quand je l'ai eue/ <P96,L5>

G : [¹<all<hum hum hum/>> (*en hochant la tête comme en signe d'approbation*) <P96,L6>

L : [¹mais pour moi/ c'était une vieille dame/ là/ (*en projetant sa main vers le haut comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P96,L7>

L : on n'a pas cette notion-là\ <P96,L8>

G : oui\ c'est DUR de voir euh: (.) je sais pas/ même/ (.) moi encore aujourd'hui j'ai du mal à:\ (.) à: (.) à: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) à bien: hu:m comprendre/ les âges/ <p<t'sais/>> <P96,L9>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P96,L10>

G : mais j- (inaud.) <cresc<en PLUS à cet âge-là/>> t'sais/ <all<je veux dire/>> t'sais/ (*en avançant une main comme pour insister ses propos*) t'as du MAL à:\ (.) quelqu'un qui a de la barbe/ admettons (*en levant sa main près de son menton comme pour désigner une barbe*) t'es comme [¹•AH\ c'est une personne VIEILLE° [²(inaud.) (0:06:14.1) <P96,L11>

L : [¹<all<oui oui/>> (*en hochant la tête affirmativement et en haussant les sourcils comme en signe d'approbation*) <P96,L12>

L : [²ben en plus/ il y a une question d'autorité\ je pense/ [³(inaud.) aussi c'est un PROF/ donc euh:\ t'sais/ déjà [⁴là tu lui accordes euh: <P96,L13>

G : [³hum\ <P96,L14>

G : [⁴<all<oui oui/>> <P96,L15>

L : ouin\ (.) il a le même âge que tes paRENTS au moins [¹t'sais/ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) parce que:\ <P96,L16>

G : [¹hum\ <all<hum hum/>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P96,L17>

L : ouin\ (0:06:21.0) <P96,L18>

(1,1")

L : pis ils pensent tous que le directeur/ est beaucoup plus vieux\ (0:06:23.7) <P96,L19>

G : (RIRE) [¹(RIRE) <P97,L1>

L : [¹pis t'sais/ c'est comme le directeur c'est une COUCHE de plus/ alors LUI c'est un vieillard\
t'sais/ [²pis là\ mais dans le fond\ il est plus jeune que certains des profs qu'on a/ (0:06:29.9)
<P97,L2>

G : [²(inaud.) (*il hoche la tête affirmativement*) <P97,L3>

G : hum hum\ (0:06:30.7) <P97,L4>

L : fait que [¹(inaud.) (0:06:32.3) <P97,L5>

G : [¹il y a combien d'élèves/ dan:s l'école↑ (0:06:33.3) <P97,L6>

L : ah\ on n'est pas nombreux/ parce que c'est des petites CLASSES <p<donc euh: il y a euh:>>
(*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) [¹je sais pas combien il doit y avoir (inaud.)
quatre-vingt-dix/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:06:39.2) <P97,L7>

G : [¹(inaud.) non mais (inaud.) c'est quoi/ vous
êtes/ (.) t'as huit élèves↑ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:06:40.2)
<P97,L8>

L : MOI j'en ai douze <P97,L9>

L : [¹ce qui est vraiment pas beaucoup/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses
propos*) (.) mais euh:[²: (0:06:43.6) <P97,L10>

G : [¹dou- <P97,L11>

G : [²qui est PAS/ beaucoup↑ <p<ou qui est>> (0:06:44.5) <P97,L12>

L : NON c'est pas [¹beaucoup (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*)
[²c'es:t (inaud.) <P97,L13>

G : [¹non c'est ça\ <P97,L14>

G : [²c'est bien/ quand même ts- tu [³dois avoir (inaud.) (*en décrivant un cercle avec ses mains
comme pour mimer l'action de circonscrire*) (0:06:47.7) <P97,L15>

L : [³c'est bien\ c'est moi ce que j'aimerais:/ [⁴honnêtement/
(inaud.) ça pourrait être QUIN:ZE [⁵admettons dans ma classe/ ça serait peut-être MIEU:X\ mais
bon douze ça va/ mais/ (.) c'est que j'aimerais qu'il y ait DEUX classes/ comme ça\ (0:06:54.2)
<P97,L16>

G : [⁴<p<hum hum>>
<P97,L17>

G : [⁵(*il hoche la tête affirmativement*) <P97,L18>

L : mai:s <all<ça se peut pas/>> si il y avait deux classes/ il y en aurait juste UNE finalement/ pis
j'aurais trente élèves\ [¹t'sais/ pis ça ça serait pas génia:l\ <P97,L19>

G : [¹<f<AH\ oui oui>> (inaud.) <P97,L20>

L : je trouve que/ parce que je trouve qu'i:ls peuvent pas socialiser beauco:p aux récréations/
t'sais/ il y a personne d'au:tre là:\ (0:07:04.5) <P97,L21>

G : ah:\ [¹(inaud.) <P98,L1>

L : [¹fait que\ ça a du bon/ dans le sens où:/ <P98,L2>

L : i:ls (.) BEN ils se mettent à côtoyer des élèves plus jeunes et plus vieux/ (.) pis il y a des choses très belles/ qui se passent dans ce sens-là/ <dim<mais en même temps je trouve que l'école est trop petite en général/ [¹t'sais/>> <P98,L3>

G : [¹hum/ hum\ (0:07:14.9) <P98,L4>

L : <p<s- t- c'est trop peu>> (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) (.) MAIS oui\ euh\ il y a: oui il y a ce DÉBAT sur euh: (.) combien d'élèves par classe il devrait y avoir/ pis est-ce qu'on devrait de ratio/ (inaud.) <p<mais c'est Évident/ qu'on doit changer de ratio là/>> (en hochant la tête négativement et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) [¹<pp<l'enseignant y arrive pas c'est SÛR qu'il est trop heavy/ là/ c'es:t>> (en haussant une épaule comme en signe de résignation) (0:07:27.3) <P98,L5>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P98,L6>

É : <dim<PLUS d'élèves/ moins d'enseignants/>> (0:07:28.9) <P98,L7>

L : NON l'inverse↑ (en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence) (0:07:30.3) <P98,L8>

É : (inaud.) (0:07:30.7) <P98,L9>

L : on [¹on FAIT beaucoup ça↓ mais là dan:s t'sai:s/ on: se demande comment aider: [²euh: les profs/ <P98,L10>

É : [¹ah <P98,L11>

É : [²ok/
<all<je pensais que tu parlais de ton école à toi/>> (0:07:35.0) <P98,L12>

L : <all<ah ben dans mon école oui/>> mais dans mon école/ c'est pas voulu\ qu'il y ait aussi peu d'élè:ves\ <p<c'est (inaud.) (en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) c'est une question: de\ (dit en s'adressant à Éline) <dim<c'est une école PRIVÉE non subventionnée c'est très très particulier/>> (dit en s'adressant à Guillaume) (0:07:41.5) <P98,L13>

(passage non transcrit : interaction non pertinente entre la personne qui s'occupe de la caméra et les locuteurs)

L : enfin\ euh: (il regarde vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) <p<ouin/>> (.) mais NON\ dans l- dans la: population en général/ t'sais/ c'est souvent presque TRENTE élèves par classe/

[¹<p<mais là\ t'sais/>> c'est sûr que\ <f<comment tu veux leur faire faire/>> un projet/ comme nous [²on FAIT là\ (en ouvrant la main devant lui comme pour insister sur ses propos) ils peuvent pas\ t'sais/ (.) <all<parce que je leur demande de parler cinq minutes/>> (.) mais ça prend beaucoup plus de temps que ça:\ (en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence) le [³temps qu'ils se prépa:rent/ qu'ils s'installent/ c'est (0:08:00.9) <P98,L14>

É : [¹<p<ouin\ (inaud.) ça c'est f- (inaud.)/>> <P98,L15>

É : [²oui\ <P98,L16>

É : [³c'était un après-midi COMplet/ hein/ la dernière fois\ <P98,L17>

L : oui↓ pis ça c'es:t ils étaient une diZAINE\ (.) t'sais/ imagine à trente/ tu peux pas faire ça↓
(*en hochant la tête négativement comme pour appuyer ses propos*) t'sais j- tu fais ça une fois
dans l'année↓ [¹sinon tu y PASSES euh: la semaine au complet/ t'sais/ (0:08:08.0) <P99,L1>

É : [¹<all<tu fais ça>> <P99,L2>

É : tu fais ça sur une semaine/ (0:08:09.2) <P99,L3>

L : oui\ (.) OUI mais même là↓ <all<je veux dire>> [¹tu t'enseignes RIEN\ (*dit avec un ton agacé*) <P99,L4>

É : [¹tu fais des SKETCHS en équipe\
<P99,L5>

L : t'enseignes rien\ à ce moment-¹là:\ (*en ouvrant la main et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P99,L6>

É : [¹oui\ (0:08:13.7) <P99,L7>

L : oui tu fais\ tu te retrouves à faire des trucs en équipe/ <all<de la même façon que quand moi
je les fais lire↓>> (.) fait que j- i:ls PRENNENT le: le manuel/ ou le: leur livre↑ ils vont devant la
classe/ pi:s ils LISENT pendant une minute ou deux ou trois [¹CHAQUE (0:08:22.3) <P99,L8>

G : [¹oui: oui\ <P99,L9>

L : on fait ça/ PRESQUE à tous les jou:rs\ t'sais↑ (0:08:23.7) <P99,L10>

G : ouin\ <P99,L11>

L : mais\ on peut pas faire ça/ si ils sont trente/ là\ (.) i:ls vont ils vont le faire trois fois moins\
<p<t'sais/>> <P99,L12>

É : [¹ouin\ <P99,L13>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P99,L14>

L : <all<c'est pas mal ça/>> (.) mai:s\ [¹je pense que ça les aide↑ de faire ça↑ (0:08:30.1)
<P99,L15>

É : [¹(inaud.) les bons (inaud.) <P99,L16>

L : oui\ pis c'est qu- (inaud.) c'est ça\ quand t'es:\ (*en levant la main, en haussant une épaule et en haussant les sourcils comme pour exprimer son découragement*) (.) t'sais/ vendredi après-
midi fatigué:/ (inaud.) ben là\ ben tu fais LIRE les bon:s/ (.) parce que euh: parce que sinon c'est
LONG pis c'est compliqué/ de faire les\ (.) ben eh moi c'est pas GRAVE/ parce que je m'arrange
le reste de la semaine où ils lisent TOUS/ où ça va\ mai:s (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) si t'as une classe de trente/ <dim<ben: je pense que oui il y en a qui passent à côté
t'sais/>> (.) pis en même temps/ tu tu t'occupes/ (.) <all<je pense>> PLUS: des élèves en
difficulté:/ pis tu DÉlaisses\ les plus [¹doués <resc<parce que c'est VRAI ils ont moins besoin
de ton AIDE\ mais comme t'as pas de temps à leur donner à tout le monde/>> ben:: (*en haussant
une épaule comme en signe de concession*) <P99,L17>

G : [¹ouin:\ c'est ça l'affaire\ <P99,L18>

G : [¹hum/ hum\ (0:08:54.3) <P99,L19>

É : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P99,L20>

L : déjà moi j'en ai UNE plus brillante/ pis plus allumée que les autres/ pis/ <P100,L1>

L : [¹j'ai déjà/ (0:08:58.3) <P100,L2>

É : [¹il l'aime tu sa Maélie:/ (dit en s'adressant à Guillaume avec un ton moqueur) <P100,L3>

G : (RIRE) (0:08:58.7) <P100,L4>

L : pas TANT que ça/ hein↑ (inaud.) [¹<all<c'est pas vrai>> c'est pas ma CHOUchou:\ là (0:09:01.0) <P100,L5>

É : [¹non: t'aimes <P100,L6>

É : tu préFÈRES euh: ta chouchou c'es:t\ (0:09:02.1) <P100,L7>

L : [¹Lila (0:09:02.7) <P100,L8>

G : [¹heille\ parlant [²de chouchou/ (0:09:04.5) <P100,L9>

É : [²Lila <P100,L10>

É : [¹c'est Lila↑ (en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement) <P100,L11>

G : [¹(inaud.) <P100,L12>

É : ça avait l'air d'être Fati\ <P100,L13>

L : les deux↓ (dit avec douceur) (.) les deux\ je les trouve [¹super charman:tes/ pi:s (0:09:08.3) <P100,L14>

É : [¹parce que MOI c'est Lila\ (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) <P100,L15>

L : ouin\ mais Lila/ elle est plus posée elle est plus [¹facile à gérer\ Fati es:t\ (0:09:11.2) <P100,L16>

É : [¹Lila/ elle a l'air d'une petite Desruisseaux\ t'sais/ (dit en s'adressant à Guillaume) (0:09:11.6) <P100,L17>

L : OUI\ [¹oui\ éventuellement/ <P100,L18>

G : [¹<p<hum/ hum\>> <P100,L19>

L : ben elle a des grands frè:res/ là/ fait que ça\ [¹ça parait/ elle est plus mature un peu pour son âge (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) <P100,L20>

É : [¹<p<fait que\ t'sais/>> <f<elle joue au ballon chasseur/>> mai:s elle est plus compétitive que les autres/ (0:09:17.6) <P100,L21>

L : oui\ [¹<p;all<oui oui\>> <P100,L22>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P100,L23>

É : [²(RIRE) (inaud.) (dit avec un ton amusé) <P100,L24>

G : elle t'a tout de suite/ parlé\ là (en avançant la main comme pour insister sur ses propos) (0:09:22.1) <P100,L25>

É : <all<oui oui/>> je l'ai vue je me suis dit •ah\ je l'aime bien celle-là° (dit avec un ton amusé) (0:09:24.0) <P100,L26>

G : (RIRE) <P101,L1>

É : [¹<f;all<en plus elle travaillait/ sur une rap->> <P101,L2>

L : [¹(inaud.) (*en haussant les sourcils et en avançant le menton comme pour interroger Éline*) <P101,L3>

É : non\ c'est Fati\ qui voulait travailler sur une rapeuse\ pis que [¹ finalement {il;elle} a changé/ <P101,L6>

L : [¹elle s'est fait dire par son père
•non° (RIRE) <P101,L5>

É : pis elle [¹a travail- (RIRE) c'est TRISTE hein↑ (*dit en s'adressant à Guillaume*) (0:09:31.9) <P101,L6>

G : [¹quoi↑ (*dit en riant*) (RIRE) <P101,L7>

É : elle travaillait sur qui déjà↑ à la place↑ (inaud.)↑ c'était tu elle↑ (*dit en s'adressant à Louis*) <P101,L8>

L : euh: non c'était la: euh: Montessori/ la: [¹<p<Maria/ je pense (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) [²je sais pas la: fondatrice de:\>> (*il hausse une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) [³<p<des écoles Montessori/ là/ [⁴qui est un: couRANT de\>> <P101,L9>

É : [¹AH oui/ Montessori\ <P101,L10>

É : [²ah\ (*dit avec un ton déçu*) [prrt] (*dit en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P101,L11>

G : [³(*il hausse une épaule en pinçant les lèvres comme pour signifier son ignorance*) <P101,L12>

G : [⁴ok/ ok\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P101,L13>

L : <pp<éducatif>> (0:09:44.1) <P101,L14>

G : hum↓ (*en hochant la tête affirmativement et en abaissant les commissures de ses lèvres comme en signe d'appréciation*) (0:09:46.0) <P101,L15>

(1,6")

É : <p<mais bon\ MAélie elle est plus avancée/ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) pis (inaud.)>> <P101,L16>

L : BEN Maélie\ elle es:t\ oui↓ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) elle est plus avancée/ elle est plus douée/ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) pi:s j'ai déjà du MAL/ je trouve\ à la stimuler assez: parce que elle elle finit TOUT avant les autres/ mais c'est toujours\ (.) pas mal bon: pis/ (.) <all<je fais toujours une question bonus/>> dans mes: dans mes TESTS en pensant à e:lle en mettant quelque chose de\ mai:s souVENT s- (*en balançant la tête comme pour exprimer une hésitation*) (.) je peux pas le FAIRE aussi difficile que je voudrais/ sinon il y a\ (.) PERsonne d'autre qui a une chan:ce/ t'sais/ (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) fait [^lque (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (0:10:05.7) <P102,L1>

G :
oui\>> (0:10:06.5) <P102,L2>

[^louin:\ <all<oui oui

L : fait que finaleMENT euh\ (.) oui\ (.) c'est ça\ j- [1]j'ai déjà du mal à la stimuler/ mais si elle était perdue dans une classe de deux ou trois (inaud.) élèves/ j'aurais AUcune [2]chance t'sais/ <P103,L1>

G : [1]ouin c'est ça↓ <P103,L2>

G : [2]ouin\ <P103,L3>

G : [1]pis ça\ c'est que ça tire des deux côtés/ à la fois/ pour\ (0:00:14.3) <P103,L4>

L : [1](inaud.) <P103,L5>

G : ceux qui ont plus de problèmes↑ <P103,L6>

L : <all<hum hum>> [1](inaud.) (*en hochant la tête affirmativement en haussant les sourcils comme en signe d'approbation*) (0:00:16.6) <P103,L7>

G : [1]faut que tu puisses leur accorder [2]de l'attention/ mais souVENT on parle juste en: ces termes-là/ <P103,L8>

L : [2](*il hoche la tête affirmativement*) <P103,L9>

G : [1]<f<mais ça a aussi un imPACT sur les notes/>> <P103,L10>

L : [1]sauf qu'on en PARLE (inaud.) ces termes-là/ (*en haussant les sourcils et en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) [2](inaud.) <P103,L11>

G : [2]qui ont\ s:i des: les GENS qui ont p- plus de ta- [3]de talent/ ben:\ de les STImuler/ [4]pour <P103,L12>

L : [3](*il hoche la tête affirmativement*) <P103,L13>

L : [4]je trouve que [5]dans les QUINZE dernières années:/ (0:00:29.8) <P103,L14>

G : [5](*il écarte ses mains ouvertes vers le haut comme s'il cherchait à représenter son idée*) ça:\ les DEUX/ son:t sont bons/ [6]pour la société/ là/ [7]de:\ (0:00:32.3) <P103,L15>

L : [6](*il hoche la tête affirmativement*) <P103,L16>

L : [7]oui\ tout à fait↑ <P103,L17>

L : mais je trouve qu'on ne PARLE\ (.) QUE des élèves en [1]difficulté:/ pis cette idée de *no child left behind* <all<comme aux États-Unis/>> pis on est VRAiment (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) dans ce discours-là/ et\ c'est pas/ qu- ce discours devrait s'éteindre\ c'est juste que\ on oublie/ ce qui es:t AU moins\ aussi important/ <all<pis des fois/>> j'ai le goût de dire •le PLUS important↑ c'est de s'occuper ausSI↑ des élèves doués/ t'sais/° (0:00:46.8) <P103,L18>

G : [1]pis pour la personne surtout (*en avançant la main devant lui comme pour désigner une tierce personne*) <P103,L19>

G : HUM [1]hum:\ <P103,L20>

L : [1]pis qu'ils s'ennuient pas trop à l'école/ (0:00:48.6) <P103,L21>

L : bon\ je pense que ça me touche personnellement/ parce que moi je PENSE que je me suis pas mal ennuyé à l'éco:le\ pis [¹que: t'sais/ c'est ça/ là/ peut-être/ que oui\ si la prof avait eu moins d'élè:ves aussi <all<peut-être/ qu'il y aurait eu>> des: (*il hoche la tête affirmativement comme pour appuyer ses propos*) des POSSibilités/ de:\ de:\ me STImuler un peu plus/ pis ça m'aurait aidé/ [²<p<pis t'sais/ comme moi j'ai décroché/>> (0:01:01.4) <P104,L1>

G : [¹<p<hum hum:\>> <P104,L2>

É : [²même au primaire↑ <P104,L3>

É : tu te sentais comme ça↑ (0:01:02.1) <P104,L4>

L : je faisais du: je faisais des LÉgos en classe\ (*en inclinant la tête et en plissant les yeux comme pour exprimer son insatisfaction*) (.) je m'ennuyais [¹profondément là (*en hochant la tête affirmativement comme pour appuyer ses propos*) (0:01:04.9) <P104,L5>

É : [¹ouin\ <P104,L6>

G : (RIRE) [¹<f<qu'est-ce que t'aurais voulu faire D'AUTRE que des [²léGOS\ là>> (RIRE) <P104,L7>

L : [¹mais pas tout le tem:ps\ (inaud.) (*en ouvrant les mains devant lui comme en signe d'atténuation*) <P104,L8>

L : [²NON mais\ c'est ça↓ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (inaud.) mais c'est vrai↑ que c'est c'est difficile↑ moi j- j- je peux pas blâmer les PROFS là↑ <P104,L9>

L : MOI j'ai du mal\ (.) pi:s [¹j'ai pas beaucoup d'élèves/ pis j'ai du MAL à (inaud.) TROUver des cho- <P104,L10>

G : [¹hum hum\ <P104,L11>

G : (*il hoche la tête affirmativement*) <P104,L12>

L : c'est vraiment du temps/ (*dit avec force en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) t'sais/ à chaque fois/ que tu veux donner (*dit en riant*) quelque chose/ ben:\ (.) c'est du temps/ que tu prends/ [¹c'est des trucs que t'as préparé:/ (*en levant le pouce comme pour présenter le premier élément d'une énumération*) c'est des choses que tu vas devoir corriger:/ (*en levant l'index comme pour présenter le deuxième élément d'une énumération*) c'est vraiment (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) ça demande [²(inaud.) <P104,L13>

G : [¹ouin:\ (inaud.) <P104,L14>

É : [²demande-lui d'écrire un roman/ (0:01:22.6) <P104,L15>

L : c'est difficile/ (0:01:23.3) <P104,L16>

É : [¹à Maélie\ <P105,L1>

L : [¹(il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) [²mais tu vois/ elle je pense qu-<P105,L2>

É : [²moi je faisais ça/ [³j'écrivais mon roman/ <P105,L3>

G : [³(inaud.) éCRIRE
un [⁴roman (RIRE) [⁵(RIRE) <P105,L4>

L : [⁴je pense qu'elle en est pas là [⁵non plus↓ t'sais↑ <P105,L5>

É : [⁵ben moi c'est ça que je faisais au primaire↑ quand je m'ennuyais/ j'écrivais mon roman\ (0:01:28.3) G : (RIRE) [¹(RIRE) <P105,L6>

L : [¹<f<mais elle elle m'a écrit des petits poèmes/>> (inaud.) je lui demande des petits TEXTES de plu:s je lui fais faire plus de lectu:re/ <p<t'sais/ je lui donne des trucs MAI:S à un moment/ c'est vrai que c'es:t\>> (0:01:34.2) <P105,L7>

G : hum:\ (0:01:34.7) <P105,L8>

L : c'est diffiCILE de garder pis je lui ai donné des sudokus/ [¹elle (inaud.) ça à faire/ (inaud.) c'est chouette/ ça elle aime ça:\ (0:01:38.7) <P105,L9>

É : [¹AH\ c'est une bonne idée\ (dit avec appréciation) <P105,L10>

L : pis c'est pas FACile pour elle (.) t'sais/ <P105,L11>

É : ah: oui\ (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) (.) <p<pour moi non plus>> [¹(RIRE) [²(RIRE) <P105,L12>

L : [¹non c'es:t (inaud.) quand même (en haussant les sourcils comme pour exprimer son accord) (RIRE) <P105,L13>

G : [²ouin toi/ et les mathéma[³tiques/ (0:01:45.1) <P105,L14>

É : [³moi pis les mathématiques\ <P105,L15>

G : [¹ton PÈRE a tout [²pris ça:/ [³(il crée un espace entre ses mains et mime l'action de déplacer un objet comme s'il jetait quelque chose) [⁴(RIRE) <P105,L16>

É : [¹j'ai dé- <P105,L17>

É : [²<f<j'ai déjà été TRÈS>> <P105,L18>

L : [³c'est ça (dit en riant en s'adressant à Guillaume) (RIRE) [⁴(RIRE) <P105,L19>

É : [⁴<f<NON mais j'étais TRÈS très bonne\ en mathématiques hein/ <P105,L20>

É : TRÈS bonne [¹en mathématiques/ (0:01:51.3) <P106,L1>

L : [¹oui (inaud.) (*en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) [²(inaud.) il y a une question de rébellion↓ aussi↑ [³(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:01:54.7) <P106,L2>

G : [²ah oui↑ (*dit avec étonnement*) <P106,L3>

É : [³au Cégep\ (*en hochant la tête affirmativement*) [⁴j'ai lâché les mathématiques/ <cresc<pis j'ai décidé que j'étais conne/>> (0:01:55.3) <P106,L4>

G : [⁴ouin:\ mais (inaud.) <P106,L5>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) [¹t'aimais plus ça\ <P106,L6>

G : [¹(inaud.) <P106,L7>

É : [¹<f<pour te donner un exemple/ là↑>> (*dit en s'adressant à Guillaume*) <P106,L8>

G : <f<c'est comme le ménage↓>> (.) rébellion↑ (0:01:58.2) <P106,L9>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P106,L10>

É : [¹<f<c'est vrai↑>> <dim<rébellion ménage\ (inaud.) mathématiques/>> (0:02:00.5) <P106,L11>

É : [²aujourd'hui/ il fallait que je calcule quatre-vingt pourcent:t mon: (inaud.) de mon CINQ rep max (rep max prononcé à l'anglaise pour parler du nombre maximal de répétitions) de thrusters/ (0:02:05.7) <P106,L12>

É : pis mon <all<cinq rep max de thrusters>> c'était CENT\ (.) pis j'ai pris ma calcula[¹trice <P106,L13>

G : [¹(RIRE)

[²(*il lève le pouce en riant et en regardant Louis comme pour se moquer*) <P106,L14>

É : [²pis là j'ai fait <f<•bon quatre-vingt pourcent de cent/°>> (*dit en riant*) <all<pis là je me suis dit>>•hum:.\ (*en appuyant son menton sur son poing comme lorsqu'on réfléchit*) je pense que celle-là je suis capable de la faire toute seule(*dit en riant*)° (RIRE) [³(RIRE) (0:02:17.5) <P106,L15>

G : [²(RIRE) [³(RIRE) <P106,L16>

L : [³(RIRE) <P106,L17>

G : ouin\ quatre-vingt POURc:en:t\ [¹de c:ent\ (RIRE) (0:02:21.6) <P106,L18>

L : [¹ça c'est le genre de truc qui [²(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:02:22.9) <P106,L19>

É : [²<f<tu le diVISES pa:r/ quatre- v- (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) non↓ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) je diVISE par cent/ [³(RIRE) (0:02:25.5) <P106,L20>

L : [³(RIRE) <P106,L21>

É : est-ce que tu fais↑ des pourcentages\ pis des fractions↑ à tes:\ <P107,L1>

É : [¹enfants/ <P107,L2>

L : [¹des fractions↓ mais on n'est pas au pourcentage/ mai:s\ (0:02:30.3) <P107,L3>

É : <p<ouin\>> (0:02:30.8) <P107,L4>

L : tu VOIS ça c'est le genre de chose/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) que Maélie elle trouverait ça niaiseux↑ ben\ elle serait pas la SEULE\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (.). <dim<pis il y en a dans la classe qui comprendraient

[¹(inaud.)>> (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) (0:02:37.4) <P107,L5>

É : [¹m- il faudrait que je le suive ce cours-là (*dit en riant*) j'ai complètement oublié/ comment on fait ça/ (0:02:37.6) <P107,L6>

G : mais tu peux FAIRE le truc croisé\ (*il regarde Éline comme s'il attendait une réaction de sa part*) [¹(inaud.) les fractions/ (*en traçant deux lignes verticales devant lui avec ses index comme pour représenter un tableau*) <P107,L7>

É : [¹mais c'est ça que\ <P107,L8>

G : [¹(inaud.) (*en traçant deux lignes verticales devant lui avec ses index comme pour représenter un tableau*) <P107,L9>

É : [¹LUI <all<j'ai jamais été capable/>> [²de bien le retenir\ <P107,L10>

L : [²ça j'essaie de leur expliquer:/ <p<pis\>> (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P107,L11>

L : p- <pp<ben t- t'exagères\>> (*dit en s'adressant à Éline avec un ton agacé*) <p<c'est PAS vrai\>> (0:02:44.1) <P107,L12>

G : [¹t- tu fais/ (0:02:44.4) <P107,L13>

É : [¹<all<de bien le retenir↑>> (*en hochant la tête affirmativement comme comme pour insister sur ses propos*) NON:/ il faut que je réfléchisse à/ <P107,L14>

É : <all<faut le diviser pis le multiplier par lequel\>> (0:02:47.7) <P107,L15>

L : ok:\ [¹mai:s (*en inclinant la tête comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P107,L16>

É : [¹comme faut que je [²j- (inaud.) (*en décrivant un cercle avec son index près de sa tempe comme pour représenter une activité cognitive*) ça me prend un moment de réflexion/ <P107,L17>

L : [²c'est parce que tu le fais pas souvent↓ mais c'est vrai/ que (inaud.) t'sais/ <dim<dans la vie [³de tous les jours on le fait pas souvent/ là/>> (0:02:52.8) <P107,L18>

G : [³hum/ hum\ <P107,L19>

É : sauf pour calculer les:\ [¹les pourboi:res\ (0:02:55.6) <P107,L20>

L : [¹heille moi je me souvenais plus↑ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) quand je leur ai enseigné euh:\ (0:02:56.5) <P107,L21>

É : comment faire les divisions↑ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*)
(0:02:57.2) <P108,L1>

L : comment faire les divisions/ là/ (0:02:58.8) <P108,L2>

G : (RIRE) <P108,L3>

É : <p<moi non plus (*en roulant les yeux comme en signe d'exaspération*) je me sou->> je serais mal\ (.) <f<heille petit carré>> (*en traçant deux lignes perpendiculaires sur la table avec son index comme pour représenter ce dont elle parle*) [¹(inaud.) (0:03:00.6) <P108,L4>

L : [¹<f<oui\ au début de l'année↑ là/>> (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) au début de l'année pis j'étais là\ je savais comment l'écrire↑ <p<pis là je me disais •merde\ je sais pas comment on fait/°>> pis là je\ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P108,L5>

G : [¹moi aussi\ mais moi aussi je serais pas capable <P108,L6>

L : MaéLIE/ euh:\ <P108,L7>

É : oui\ une chance qu'elle était là/ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*)
(0:03:06.5) <P108,L8>

(RIRE GÉNÉRAL)

L : •peux-tu me montrer comment on fait/° (*en balançant la tête comme s'il était gêné*) <dim;all<pis là/ j'étais comme>>•<pp<ok>> <f<AH oui↓>> ah heille\ c'est vrai\° (*en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (.) <p<je me souvenais pas du tout>> (0:03:11.8) <P108,L9>

(1,1")

G : mai:s il y a pas/ mat-/ (.) ma- (.) mais attends/ mais\ (*en plissant les yeux comme en signe d'incertitude*) (*il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) mais DANS le cursus/ primaire\ il y a pas/ euh hum\ (.) il y a des trucs/ de (.) AH\ c'est assez de ba:se↓ (*en inclinant légèrement la tête comme en signe de concession*) quand même/ hum\ (0:03:22.2) <P108,L10>

L : oui mais ils font des divisions\ là/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [²mais là PAS norma- normalement/ ils COMMencent/ à PEINE\ en: quatrième année↑ (0:03:26.8) <P108,L11>

G : [²ouin\ c'est ça (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P108,L12>

G : c'est ça↓ <dim<c'est [¹ça>> (0:03:27.4) <P108,L13>

L : [¹et là les miens/ ils en ont déjà fait l'année dernière/ [²on en fait euh:\ (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) on est rendu à diviser/ on essaie de diviser par (*il incline la tête en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) DIX et plus\ <P108,L14>

G : [²<all<ok ok>> <P108,L15>

L : ben là à DIX c'est [¹relativement facile mais bon à plus que dix (*il inspire et balance la tête comme pour exprimer une hésitation*) ça c'est compliqué\ parce que t'sai:s ils sont pas SI bons en multiplications <all<pis tout ça se fait>> en [²calcul menta:l c'est pas évident (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) c'est LONG\ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <p<là finalement [³(inaud.)>> mais quand même\ ils compRENNENT comment ça marche\ là <P109,L1>

G : [¹hum hum hum hum <P109,L2>

G : [²(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P109,L3>

G : [³oui\ (inaud.) <P109,L4>

G : hum/ hum\ (0:03:43.6) <P109,L5>

L : même mêm:e <p<mes plus abruTI:S euh: (*il hoche la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) ils s- ils se débrouillent/>> (0:03:47.6) <P109,L6>

É : [¹comme moi/ (*en haussant les sourcils comme en signe de résignation*) (0:03:48.3) <P109,L7>

G : [¹(RIRE) <P109,L8>

(3'2")

É : est-ce que est-ce que ils ont déjà parlé un peu de leur euh: de leur projet↑ est-ce que ç- (0:03:54.5) <P109,L9>

L : (*il incline la tête comme en signe d'hésitation*) [¹euh:\ plus ou MOINS là:\ on a: j'ai manqué de temps/ <dim<un peu ces dernières semaines euh:>> parce que LÀ\ euh:\ (*il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) il me reste une semaine↑ <P109,L10>

É : [¹<p<t'as tu eu des retours là-dessus/>> <P109,L11>

L : pis là après ça c'est les:\ <p<foutues>> (*en fermant les yeux comme en signe d'exaspération*) <dim<compositions/ des examens de fin d'étape/ là/>> <P109,L12>

G : hum\ (0:04:05.3) <P109,L13>

L : <p<pis les parents (*dit avec un ton agacé*) m'ont posé des questions/ d'ailleu:rs\ un truc qu'il faut que je fasse en fin de semaine\ c'est qu'il faut que je leur fasse un: une forme de FEUI:LLE pour dire\ qu'est-ce qui est quan:d/ pis qu'est-ce qu'ils doivent réviser:>> (*dit avec un ton agacé*) <all<pis qu'est-ce qu->> (*il inspire comme en signe d'exaspération*) <pp<des fois/ (inaud.) j'ai envie de DIRE aux paren:ts\ là\ (.) COMME euh:>> (.) <f<ÇA va\>> (*en hochant la tête négativement comme en signe d'exaspération*) <cresc<c'est toujours/ les parents des élèves qui réussissent bien/ en plus/ qui sont là/>> fait que t'sais/ j- c'est comme (*en haussant une épaule et en hochant la tête négativement comme en signe d'incompréhension*) [¹(inaud.) qu'est-ce que vous voulez que je vous DI:SE là\ •ça va encore bien:\ c'est correct\ non c'est pas parfait:\ des foi:s (*en haussant les sourcils et en ouvrant la main devant lui comme pour exprimer son impuissance*)^o mais t'sais/ j- (*en levant la main comme pour exprimer son impuissance*) (0:04:23.5) <P110,L1>

G : [¹hum hum\ <P110,L2>

G : ouin\ (inaud.) (.) faut que tu GÈRES l'égo des parents autant que <dim<l'égo [¹des enfants>> (*dit en riant*) (RIRE) (0:04:27.9) <P110,L3>

L : [¹oui\ il y a d- il y a de ça un peu↑ mais il y a aussi le fait/ que ben des fois/ c'es:t j'ai rien de nouveau à di:re t'sais/ c'es:t non (inaud.) ça va\ i- si il continue comme ça/ tout va bien se passer\ là/ ça s- ça se passe bien\ mais oui\ pi:s OUI\ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) il a enCORE les mêmes faiblesses que il y a une seMAINE ou deu:x\ t'sais/ <all<je veux dire>> (*en ouvrant les mains devant lui comme pour exprimer son impuissance*) ça:\ ça se corrige PAS comme ça:\ pi:s [²oui mais là\ on a recommencé/ à faire tel tru:c/ ou là je: superv-^o mai:s c'est bien↓ mais ça va prendre six mois/ pour que ça fasse une diffÉRENCE (*dit avec impatience*) [³là: t'sais/ c'es:t (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) (0:04:45.1) <P110,L4>

G : [²oui\ oui\ <P110,L5>

G : [³hum/ hum hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P110,L6>

L : <p<enfin\ ça va>> (.) <cresc<non mais ça se passe bien\ <all<c'est juste que>> je trouve que:/>> je TROUVE qu'ils ont beaucoup de te:sts/ (.) beaucoup d'examen:s\ (.) je pense qu'ils apprennent/ Effectivement/ plein de choses plus vite/ (.) pis en même TEMPS des fois je me di:s (.) je voudrais juste/ (.) Arrêter/ pendant une semaine\ pis juste lire\ (0:04:57.9) <P110,L7>

G : [¹hum\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:04:58.4) <P110,L8>

L : [¹JUSTE/ <P110,L9>

L : [¹LIRE/ <P110,L10>

É : [¹<p<oui\>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P110,L11>

L : qu'on PARLE de ç- (.) là:\ là je leur fais lire\ <all<ben là on est rendu àHarry Potter>> mais je leur ai fait lire des LIVRES/ pis t'sais/ TOUS les matins on prend ÉNORMément de temps pour [1JUSTE parler des QUATRE ou cinq pages\ qu'on a lues la veille/ <P111,L1>

G : [1(il hoche la tête affirmativement) <P111,L2>

L : pi:s i- ils ont pas tous compri:s/ (en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos) t'sai:s/ [1ils me disent des choses ils se trom:pent/ c'est pas ce personnage-là qui parlai:t/

[2c'est pas\ t'sais/ (inaud.)ils on:t (en bougeant sa main devant lui comme pour exprimer une hésitation) <P111,L3>

É : [1<pp<oui>> <P111,L4>

G : [2(il hoche la tête affirmativement) <P111,L5>

L : <f<ou alors [1des fois/ il y a des espèces de SUPpositions/>> ÇA ils ont du MAL avec ça:\ ou des comparaison:s [2euh pis\ PIS EUX/ ils pensent {que;Ø} ça s'est passé pour vrai:/ t'sais/ fait qu'ils comprennent [3PAS ce genre de choses/ <P111,L6>

G : [1(il hoche la tête affirmativement) <P111,L7>

G : [2OUI oui/ mai:s\ <P111,L8>

G : [3hum hum\ <P111,L9>

L : mais on aurait BEsoin d'en parler:/ pis de RElire (inaud.) t'sais/ ça prend un temps de F:OU faire ça:/ (0:05:26.1) <P111,L10>

É : [1<p<mais c'est tellement important/>> (dit avec force) <P111,L11>

L : [1pis si on fait ça:/ (en ouvrant la main devant lui comme pour présenter la situation telle qu'elle est) <P111,L12>

G : [1mais (inaud.) <P111,L13>

L : [1<f<OUI (dit avec force en hochant la tête affirmativement comme exprimer un accord affirmé) [2mais je trouve que c'est plus important que tout le re:ste/>> <P111,L14>

É : [2<pp<c'est TELlement important>> (en fronçant les sourcils comme pour insister sur ses propos) <P111,L15>

G : [2<p<ouin/>> <P111,L16>

L : c'est juste [1que:\ si je fais ÇA ben je peux pas FAIRE autant de mathématiques/ <dim<pis là

[2je me ferais DIRE comm:e je suis censé faire autant de mathématiques/>> et que je suis censé pousSER [3là-dessus <P111,L17>

G : [1oui oui\ <P111,L18>

G : [2hum hum hum (en hochant la tête affirmativement) <P111,L19>

G : [3hum/ hum\ (en hochant la tête affirmativement) (0:05:36.2) <P111,L20>

L : <pp<bon:>> (en inclinant la tête et en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) <p<je trouve que c'est un peu bête>> (.) je trouve que je leur apprends plein de choses/ techni:ques\ qui OUI sont bien/ là/ (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) (.) mai:s la: la priorité est pas là/ pis moi j'ai plein d'enfants allopho:nes\ (en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme en signe de résignation) t'sais/ fait que (.) c'est diffiCILE là\ [¹eu:h: (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) (0:05:46.7) <P112,L1>

G : [¹mais faut/ qu- <P112,L2>

L : (inaud.) <P112,L3>

G : oui\ <dim<je comprends ce que tu veux dire>> c'est comme/ un:\ (.) mais faut comme/ j- j'ai l'impression que ça:\ ça: VALSE entre les deux/ [¹c'est-à-dire\ <P112,L4>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P112,L5>

G : t'sais/ auTANT la compréhension:\ de TEXTES <all<par exemple>> (.) ou MÊME en mathématiques/ (.) t'sais/ quand je faisais [¹des SCien:ces/ souvent je\ <P112,L6>

L : [¹hum (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P112,L7>

G : par exemple euh:\ (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) mais même rendu au Cégep/ <p<t'sais>> (.) je\ c'est LÀ OÙ que:\ j'avais fait sciences pures/ (.) pis là j'ai [¹fini par lâcher mais\ (0:06:03.8) <P112,L8>

L : [¹<p<hum hum>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P112,L9>

G : j'étais presque rendu à la fin/ pis je me fâchais/ parce que\ j'étais comme/ (.) j'étais (dit en riant) (RIRE) j'étais\ (.) ils demanDAIENT des:\ de: hum\ (en posant ses mains verticalement sur la table et en regardant vers la bas comme lorsqu'on réfléchit) (.) <f<des fois/ (inaud.) <all<c'est parce que>> admettons↓ faire une addition↓ (0:06:14.8) <P112,L10>

L : hum hum\ (en hochant la tête affirmativement) <P112,L11>

G : t'sais/ [¹le fameux deux plus deux/ <P112,L12>

L : [¹<all<oui oui>> (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) [²(inaud.) (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) <P112,L13>

G : [²<p<genre>> <P112,L14>

G : •<f<ça fait QUATRE/>>° <P112,L15>

L : (il hoche la tête affirmativement) <P112,L16>

G : •pis c'est tou:t\ (.) dis [¹rien:\° (en levant les mains devant lui comme pour se décharger de toutes responsabilités) <P112,L17>

L : [¹(il incline la tête comme en signe de concession) <P112,L18>

G : mais là/ (.) si TOI tu te dis •ouin mai:s/ (il avance alternativement ses mains devant lui comme pour exprimer une hésitation) je comprends pas pourQUOI↓° <P112,L19>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P113,L1>

G : [¹<pp<t'sais/ admettons\>> <P113,L2>

G : là/ quand tu demandes/ à:\ dire pourquoi↑ <P113,L3>

L : (il hoche la tête affirmativement) <P113,L4>

G : pis les enfants font beaucoup ça:/ (0:06:26.5) <P113,L5>

É : hum hum\ (0:06:27.0) <P113,L6>

G : mais là/ t- t- (.) ça/ (dit avec hésitation) (.) pas que ça/ (il émet un claquement de langue en fermant les yeux comme pour exprimer son agacement) c'est que ça RAlentit/ [¹l'apprentissage/ (0:06:31.8) <P113,L7>

L : [¹<all<hum hum hum hum\>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P113,L8>

G : mais\ les DEUX sont importants/ mais <P113,L9>

L : oui\ (inaud.) (en haussant les sourcils et en hochant la tête affirmativement) <P113,L10>

G : <cresc<mais il y a un moment/\>> où t'sais/ c'est pas tout le monde/ qui est capable de le faire/ moi j'avais beaucoup de difficulté à juste comme mettre OFF/ (il déplace rapidement ses mains vers le côté comme s'il jetait quelque chose) mon [¹côté (inaud.) (en déplaçant rapidement ses mains vers le côté comme s'il jetait quelque chose) <P113,L11>

L : [¹(inaud.) (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) pis juste [²(inaud.) (en posant son index sur la table comme pour insister sur ses propos) <P113,L12>

G : [²•mais à quoi ça sert/° pis là

[³<dim<juste comme\>> (en déplaçant ses mains en parallèle sur la table comme pour représenter son idée) <P113,L13>

L : [³(il hoche la tête affirmativement) <P113,L14>

G : pi:s\ mais en tout CAS je pense/ que\ oui↓ la compréhension/ <all<pis tout ça/\>> (.) au Cégep/ (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) (.) je trouve c'est un un AUTRE truc/ qui est TRÈS problématique/ parce que il y a des (.) il y a des personnes/ qui sont↓ (.) aussi b- beaucoup d'allophones/ (en tendant sa main vers Louis comme pour l'interpeller) aussi/ qui (.) i:l\ il y a PLEIN de trucs/ qu'ils font super bien:\ [¹<all<ils comprennent bien/\>> mais\ <P113,L15>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P113,L16>

G : mai:s euh de compRENDRE [¹qu'est-ce que le texte di:t/ (il hoche la tête négativement) [²(il ouvre les mains devant lui comme pour se décharger de toutes responsabilités) <P114,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) oui\ (en hochant la tête négativement) ils sont pas capables (en hochant la tête négativement) <P114,L2>

É : [²<p<oui>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P114,L3>

G : ÇA ça:\ fonctionne pas du tout [¹(inaud.) (0:07:01.3) <P114,L4>

L : [¹mais on leur apprend/ beaucoup beaucoup des métho:des/ (en ouvrant la main devant lui et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) (0:07:03.1) <P114,L5>

G : [¹oui\ <P114,L6>

L : [¹t'sais/ comme (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) (il décrit des cercles avec sa main comme pour exprimer la pluralité) OUI\ [²on peut faire des division:s on va faire des trucs compliqués parce que il y a toujours/ une méthode\ à appliquer:\

[³pi:s MÊME (il balance la tête comme pour exprimer une hésitation) ceux qui on:t moins de compréhension:\ <all<et tout ça>> ben ils finissent pa:r ils le font\ pis on se pratique/ pis à un moment (en haussant une épaule et en levant la main comme pour exprimer une évidence) ils

[⁴sont rendus bons/ [⁵t'sais/ ça va\ <P114,L7>

G : [²(il hoche la tête affirmativement) <P114,L8>

G : [³c'est ça\ <P114,L9>

G : [⁴hum (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P114,L10>

É : [⁵mais une méthode/ pour comprendre ce que le texte [⁶dit/ s:- (inaud.) (en haussant les sourcils comme en signe de doute) (0:07:16.1) <P114,L11>

L : [⁶mais <all<c'est parce que>> c'est ça\ exactement/ t'sais/ à un moment c'es:t c'es:t il faut juste le FAIRE pi:s li:re pis en [⁷reparler: pis\ t'sais/ <P114,L12>

G : [⁷(il hoche la tête affirmativement) <P114,L13>

L : là je suis censé/ (inaud.) nous ça marche un peu par matières/ pis ça\ je trouve que c'est vraiment (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) BÊTE/ là/ (.) mais\ (.) donc le français/ pis les mathématiques\ sont divisés en cinq matières\ <dim<chacun comme en cinq>> (en déplaçant sa main en position verticale sur la table comme pour représenter ce dont il parle) (.) pi:s j'ai euh:\ (.) j- j'ai des trucs de vocabulaire\ (en ouvrant la main devant lui et en hochant la tête négativement comme pour exprimer son irritation) (.) pis des fois/ j- (en levant la main devant lui comme pour exprimer son impuissance) (.) c'est quoi↑ un test de vocabulaire↑ (.) qu'est-ce que ça serai:t/ t'sais/ <P114,L14>

G : [¹hum hum <P115,L1>

L : [¹je:\ j- j'ai juste/ envie de dire •ben: on va continuer à li:re/ quand qu'il y a des mots qu'on comprend pas:\ ben soit que je les explique/ <all<quelqu'un d'autre l'explique/>> des fois on cherche dans le dictionnaire [²un peu/ t'sais/ il y a\ mais/ (0:07:40.6) <P115,L2>

É : [¹(elle hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P115,L3>

G : [²hum/ hum:\ <P115,L4>

L : pourquoi\ est-ce qu'on serai:t\ qu'est-ce que je vais t- donner/ (en hochant la tête négativement comme pour exprimer son impuissance) comm:e comme TEXTE/ (en ouvrant les mains devant lui comme pour insister sur ses propos) <P115,L5>

G : [¹(il hoche la tête négativement comme pour appuyer les propos de Louis) <P115,L6>

L : [¹ça me semble ridicule\ t'sais/ <P115,L7>

G : oui\ oui\ [¹non\ <P115,L8>

L : [¹ÇA je trouve que:\ (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) (il regarde vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) <p<enfin>> ben là c'est bon\ là cette année c'était ma première année j'ai pas beaucoup d'expérience/ donc t'sais je faisais avec [²ce qu'on me donnait/ mais l'année prochaine si je reprends il y a des choses que [³(inaud.) (en hochant la tête négativement et en arrondissant les lèvres comme pour insister sur ses propos) (0:07:55.1) <P115,L9>

G : [²(il hoche la tête affirmativement) <P115,L10>

G : [³AH\ c'est vrai↓ c'est ta première année/ là/ <P115,L11>

L : [¹<all<oui oui>> (inaud.) (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) [²(inaud.) <P115,L12>

G : [¹fait que c'est TOUT récent/ (0:07:56.2) <P115,L13>

G : [²les autres les autres personnes↑ autour de toi/ est-ce qu'i:ls\ <P115,L14>

L : ils ont TOUS plus d'expérience\ [¹mais il y a personne qui est dans mon niveau/ pi:s tout le monde est occupé/ fait que finalement là:\ [²t'sais/ (inaud.) (en hochant la tête négativement comme en signe de résignation) (0:08:04.8) <P115,L15>

G : [¹<p<ouin>> <P115,L16>

L : [²ah fait que c'est toi/ qui crée tout (inaud.) (0:08:04.9) <P115,L17>

É : <p<avec [¹moi/>> (0:08:05.7) <P115,L18>

L : [¹<p<oui>> <P115,L19>

G : (RIRE) avec [¹moi (dit avec une voix aiguë comme pour se moquer d'Élaine) (RIRE) <P115,L20>

L : [¹oui:\ des fois/ <P115,L21>

G : (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P116,L1>

L : [¹c'est vrai\ <P116,L2>

É : [²<p<des fois/>> (*en balançant la tête comme pour taquiner Louis*)
(0:08:08.9) <P116,L3>

L : [³là faut que tu me trouves un [⁴autre poème\ <P116,L4>

É : [⁴un autre poème\ (*en balançant la tête et en regardant vers le côté comme pour insinuer quelque chose*) <P116,L5>

L : pis euh: <P116,L6>

É : [¹il {Ø;te} faut d'autres poèmes <P116,L7>

L : [¹(RIRE) non mais c'est vrai tu m'aides pour ça\ (*dit en riant*) <p<c'est bien>> <P116,L8>

É : [¹AH euh Elen/ tiens/ (*dit avec enthousiasme*) <P116,L9>

L : [¹mais si tu veux venir↑ cette semaine/ pour vrai là↑ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P116,L10>

É : euh:\ (0:08:15.2) <P116,L11>

G : E[¹len:↑ (*dit avec étonnement*) [²(RIRE) (0:08:15.9) <P116,L12>

É : [¹<f<OUI>> <P116,L13>

L : [²ben là\ [³minute là\ (*dit avec impatience*) <P116,L14>

É : [³(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*)
c'est quoi déjà↑ (0:08:17.9) <P116,L15>

G : le quoi↑ (0:08:18.5) <P116,L16>

É : (inaud.) <p<la phrase que t'aimes tellement/ là>> <pp<que (inaud.) à travailler>>
(0:08:21.6) <P116,L17>

G : euh: di venti s- (inaud.) [¹(RIRE) [²(RIRE) <P116,L18>

É : [¹ouin\ mais dis ça en français/ [²(RIRE) <P116,L19>

L : [²(inaud.) en français (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) (inaud.) déjà c'est DUR [³en français (0:08:27.5)
<P116,L20>

G : [³euh: euh\ (0:08:28.6)
<P116,L21>

É : (*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) <P116,L22>

G : non:(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) (.) (inaud.) [²ah:↓ (*en hochant la tête négativement comme en signe de résignation*) (0:08:34.7) <P116,L23>

É : [²(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) (0:08:35.3)
<P116,L24>

G : oui\ (*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) (0:08:38.9) <P116,L25>

É : [¹c'est tout petit\ un [²(inaud.) <p<c'est tout petit>> (dit en s'adressant à Louis) <P117,L1>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P117,L2>

G : [²(inaud.) <P117,L3>

G : oui mais\ le t- [¹le RESTE du poème est compliqué\ là/ (0:08:41.0) <P117,L4>

L : [¹(inaud.) (en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) [²(inaud.) il faut que ça soi:t\ <P117,L5>

G : [²(inaud.) <P117,L6>

L : [¹mais je leur en ai donné UN trop compliqu- <all<c'était quoi déjà/>> <all<qu'est-ce que je leur avais donné/ qui était trop compliqué/>> (dit en s'adressant à Élane en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) (il regarde Élane comme s'il attendait une réaction de sa part)

[²(inaud.) <P117,L7>

G : [¹mais/ <P117,L8>

É : [²(passage non transcrit pour préserver l'anonymat) euh: <P117,L9>

L : [¹est-ce que c'était celui-là↑ qui était trop compliqué↑ (en fronçant les sourcils comme en signe de doute) (0:08:52.3) <P117,L10>

É : [¹(inaud.) <P117,L11>

G : mais celui/ (.) c'est drôle/ celui de Rondeau:\ (inaud.) que vous avez [¹parlé/ (0:08:56.3) <P117,L12>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) oui\ <P117,L13>

G : (inaud.) leur TEXTE que je t'ai envoyé sur le zen là↑ <P117,L14>

É : oui\ <P117,L15>

G : je PARLE de: de: de ce BOUT-là de PHRASE\ (.) <all<fait que là>> quan:d je le relisais/ j'étais [¹comm:e (0:09:04.2) <P117,L16>

É : [¹ah↓ mon DIEU c'est vrai\ (en inclinant la tête comme en signe de concession) (0:09:04.7) <P117,L17>

G : ou:i\ (dit en riant) (RIRE) (0:09:05.1) <P117,L18>

L : (inaud.) [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe de concession) (0:09:06.4)

G : [¹oui\ [²oui\ (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:09:07.0) <P117,L19>

É : [²(inaud.) oui\ [³(inaud.) qu'ils on:t c'est (inaud.) qu'ils ont préféré↑ (0:09:08.8) <P117,L20>

G : [³(inaud.) <P117,L21>

L : oui↓ (.) parce que [¹c'était court/ mais aussi: il est vraiment beau:/ <all<pis ça j'ai trouvé ça
[²parfait/>> parce que\ <P118,L1>

G : [¹c'est TELLEment beau: <P118,L2>

G : [²<p<hum:>> <P118,L3>

L : on arrive à le [¹compre:dre/ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*)
<P118,L4>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P118,L5>

L : pi:s/ (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) (.) il y a différents/ niveaux\ (.) il
y en a [¹qui réussissaient juste à comprendre/ mais ça va\ <p<pis là Maélie\ va en [²(inaud.)
D'AUTRES {ou;où} euh t'sais/ <all<on peut pousser un peu plus loin/>> <P118,L6>

É : [¹ouais (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P118,L7>

G : [²<dim<oui:
oui\>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P118,L8>

L : pis je trouve ça [¹chouette/ là/ (*en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation*)
<P118,L9>

G : [¹hum hum hum (*en hochant la tête affirmativement comme signe
d'approbation*) <P118,L10>

L : ÇA c'était vraiment un parfait\ (0:09:21.3) <P118,L11>

É : <p<non t'as raison que:\ (.) (*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) (0:09:24.4)
<P118,L12>

L : (inaud.) (*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) [¹là c'était:t\ (inaud.) (0:09:25.5)
<P118,L13>

É : [¹ils l'ont aimé↑ (0:09:25.9)
<P118,L14>

L : oui↓ ils l'ont aimé [¹mai:s\ c'était diffiCILE parce que c'était TRÈS mélangean:t\ <f<mais
c'est PARfait/ là/>> c'est bien↓ (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses
propos*) ça [²ça/ c'était vraiment BON\ c'était un défi:/ (0:09:31.9) <P118,L15>

É : [¹<p<ah\ c'est sûr\>> <P118,L16>

É : [²c'était tu la première/ que\ <P118,L17>

L : c'est faCILE à compren:dre [¹le te:xtə\ (*en ouvrant la main devant lui comme pour exprimer une évidence*) donc ça va\ j'ai passé moins de temps là-dessus/ mais c'est DIFficile\ là\ parce que: il y avait beaucoup/ de: de REpri:sés\ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) [²mai:s en déformant un peu là [³(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) [⁴(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) <P119,L1>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P119,L2>

G : [²hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P119,L3>

É : [³oui\ <P119,L4>

É : [⁴ah mon dieu moi auSSI je l'ai (inaud.) <P119,L5>

G : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P119,L6>

L : c'était un peu:\ euh c'était un peu mélangeant/ [¹pour pour eux\ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P119,L7>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P119,L8>

L : mais c'est bien/ (.) <all<ça ça>> c'est le genre de chose/ c'est bien/ <P119,L9>

É : [¹mais là tu peux leur expliquer c'est quoi la différence/ entre [²(inaud.) [³pi:s <P119,L10>

L : [¹pis ils essaient d'apprendre un RY:THME <P119,L11>

L : [²pis/ <P119,L12>

L : [³oui↓ c'est ça↓ t'sais/ essayer de voir est-ce qu'ils comprennent vraiment/ <all<pourquoi des fois/>> c'est (inaud.) <all<des fois c'est>> (inaud.) euh: (0:09:53.8) <P119,L13>

L : euh [¹oui↓ (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé*) (inaud.) ça s:- c'était PARfait/ <P119,L14>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P119,L15>

L : <all<je trouve juste que>> j'ai m- j'ai moins le TEMPS pour faire ça:/ pi:s\ trop de tem:ps pour faire <dim<euh: (*en haussant les sourcils comme pour insinuer quelque chose*) toutes sortes de TRUCS là\>> (.) <f<même la conjugaison à un moment\>> je suis comme je suis TAnné\ <dim<de leur donner des verbes/ à copier/ là\>> (.) <p<ça SERT à rien\>> <pp<ça SERT à rien\>> [¹(inaud.) (*en hochant la tête négativement et en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*) <P119,L16>

G : [¹hum hum <P119,L17>

L : ils l'apprennent MOyennemen:t/ pis là:\ (.) on a déjà vu tous les TEMPS qu'on devait voir/ (.) <p<en quatrième [¹année/>> <P120,L1>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P120,L2>

L : <all<pis je suis comme>> ben: on devrait continuer à voir des temps/ mais (inaud.) après ça/ c'est\ (.)on devrait surtout/ juste (il pince les lèvres en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) [¹PARler:\ li:re\ (0:00:17.4) <P120,L3>

É : [¹lire\ <P120,L4>

L : pis on devrait [¹apprendre à les utiliser comme ça\ t'sais/ <P120,L5>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement) hum/ hum\ (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:00:19.8) <P120,L6>

L : [¹ça serait mieux/ que {Ø;de} leur donner\ des des:\ des règles de grammaire\ où qu'ils apprennent/ les exceptions des m- même moi/ je les connais pas\ (en fronçant les sourcils et en haussant les épaules comme en signe de réticence) (0:00:24.4) <P120,L7>

É : [¹<pp<(inaud.)>> <P120,L8>

L : [¹(inaud.) <P120,L9>

É : [¹<p<quelles exceptions/>> <P120,L10>

É : genre hibou ch:ou euh: [¹genou/ <P120,L11>

L : [¹oui:\ ce genre de choses-là:\ [²(inaud.)là on est plus dans la: formation du féminin/ (0:00:29.8) <P120,L12>

G : [²(RIRE) <P120,L13>

L : <p<(inaud.) des fois/ je les lis pis je (inaud.)>> •AH\ oui/°(en fronçant les sourcils comme pour exprimer son scepticisme) (inaud.) (en reculant la tête et en fronçant les sourcils comme pour exprimer son incompréhension) (.) <f;all<pis là je leur ai donné [¹le verbe>>vê:ti:r/ parce qu'à un moment/ j- j'ai pu d'idée de VERBES euh: (en ouvrant les mains devant lui comme pour exprimer son impuissance) [²(inaud.) réguliers/ à leur donner/ [³<all<pis là je vais leur dire/>> <P120,L14>

G : [¹(RIRE) <P120,L15>

G : [²oui: oui\ <P120,L16>

É : [³<f<mets gésir/>> (en écarquillant les yeux comme si elle prenait conscience de quelque chose) <P120,L17>

L : •ah\ vêtir\ ok\ (.) heille c'est quoi vêtir au présent/° (il place sa tête dans sa main contre son visage comme en signe de découragement) pis là\ j'étais là:/ <all<t'sais/ je corrigeais la copie/>> <p;all<pis là j'étais là/>> •<p<MERDE c'est quoi déjà/ cette affaire-là/>>° (0:00:43.8) <P120,L18>

L : HEILLE je [¹vêts/ <P120,L19>

É : [¹(inaud.) [²(inaud.) <P120,L20>

L : [²tu vêts/ <P120,L21>

L : mais t'sais/ *ve* accent circonflexe/ [¹t s (inaud.) <P121,L1>

G : [¹<f<tu vêts>> ah oui↑ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P121,L2>

L : qui/ [¹qui: a déjà dit ça:\ <all<ou utilisé>> <P121,L3>

G : [¹tu VÊTS (inaud.) <P121,L4>

G : attends\ <P121,L5>

L : (inaud.) <P121,L6>

G : tu vêts (*dit en riant*) (RIRE) <P121,L7>

É : je vêts [¹je\ (*en regardant la couverture qu'elle porte sur ses épaules*) <P121,L8>

G : [¹tu vêt:ts\ <cresc<un beau châle↑>> <P121,L9>

É : [¹<cresc<je vêts une couverture/>> (RIRE) [²(RIRE) <P121,L10>

L : [¹(*il incline la tête comme en signe de concession*) tu vêts une couverture [²(inaud.) (*en inclinant la tête comme pour exprimer son désaccord*) <P121,L11>

G : [²(RIRE) <P121,L12>

L : en tout cas\ [¹t'sais/ je me disai:s •oui\ [²bof (*en haussant les sourcils comme en signe de résignation*) je suis pas sûr que c'est si important/° <P121,L13>

G : [¹(inaud.) <P121,L14>

É : [²les verbes↑ c'est impressionnant/ qu'on les utilise juste dans certains temps/ (0:01:01.5) <P121,L15>

L : oui\ (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé*) tout à fait/ (0:01:02.4) <P121,L16>

L : mais il y en a/ (.) que c'est juste ça/ (*en ouvrant la main devant lui comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) comme le verbe *neiger*/ <p<je leur ai donné ça com:me\ pis j'ai pas
[¹précisé la personne↑ <P121,L17>

É : [¹ah↑ mai:s (inaud.) Nelligan↑ (0:01:06.4) <P121,L18>

É : ok\ <all<la neige a neigé/>> <P121,L19>

L : non c'est une TRÈS bonne idée d'ailleurs\ c'est vrai\ (0:01:09.7) <P121,L20>

G : AH oui\ ÇA ça serait BON\ [¹<all<oui oui>> <P121,L21>

L : [¹oui c'est bien\ (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé*) <P121,L22>

É : [¹c'est le bon moment/ <P121,L23>

G : [¹(inaud.) <P121,L24>

É : pis si tu viens de leur [¹apprendre (inaud.) <P121,L25>

L : [¹oui tout à fait\ (0:01:13.4) <P121,L26>

(1")

G : pis il est pas/ trop (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) compliqué

[¹(inaud.) <P122,L1>

É : [¹il est pas compliqué/ [²non mais NelliGAN c'est pas compliqué c'est pas très intelligent <P122,L2>

L : [²(inaud.) <P122,L3>

G : il a: il a quelque chose d'un peu: (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P122,L4>

É : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P122,L5>

L : [²oui\ <P122,L6>

L : [³pis c'est très: s jeune/ là/

<p<(inaud.)>> (0:01:22.0) <P122,L7>

G : oui\ (.) mais il y en a↑ (.) il y a deux tr- (.) il y en a quelques-uns\ [¹que j'aim:e bien/ mais c'est vrai/ que\ <P122,L8>

É : [¹(inaud.) j'aime *La complainte du vin*/ (probablement en référence au poème intitulé *La romance du vin*) <P122,L9>

G : ouin\ <P122,L10>

É : <p<c'est beau comme un vrai (inaud.)>> (0:01:31.0) <P122,L11>

(1,2")

G : mais QUAND il devient fou/ à la fin\ <dim<ça devient intéressant\>> (.) comme van Gogh d'ailleurs/ (0:01:35.9) <P122,L12>

É : <p<ouin>> (0:01:36.4) <P122,L13>

G : NON\ van Gogh c'est TOUT le temps intéressant\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (.) mai:[¹s (0:01:38.5) <P122,L14>

L : [¹hum hum (*dit en riant en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:01:38.8) <P122,L15>

G : enfin\ bref/ (0:01:39.9) <P122,L16>

É : surtout quand il est fou\ (0:01:41.0) <P122,L17>

G : <f<OUI\>> (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) s- t- tu vas voir/ (0:01:43.2) <P122,L18>

É : j'ai HÂTE de voir ça\ (*dit avec appréciation*) <P122,L19>

G : (inaud.) <P122,L20>

É : <p<j'ai très hâte>> (0:01:45.4) <P122,L21>

(1,2")

G : hum: (*il hoche la tête affirmativement*) (0:01:46.7) <P122,L22>

É : hum (.) Kafka il a été fou tout le long\ (.) <p<fait que c'est bon\>> (.) c'est intéressant
 [¹(inaud.) <P123,L1>

G : [¹oui\ il était fou↑ (0:01:51.5) <P123,L2>

É : <p<je sais pas\ il était MAL euh malheureux/>> (0:01:53.5) <P123,L3>

G : ouin\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (0:01:54.6) <P123,L4>

É : <p<c'est déjà>> AU moins ça/ t'sais/ (0:01:55.9) <P123,L5>

G : je connais pas/ bien sa vie/ <all<je sais pas\>> mais/ je SAIS juste que:\ (.) oui\ il a été
 BEAUcoup euh:\ il a été quoi/ bureaucrate↑ il était avocat\ (*en fronçant les sourcils comme en
 signe d'incertitude*) [¹non il étai:t (*en fermant les yeux comme lorsqu'on réfléchit*) <P123,L6>

É : [¹il étai:t <all<il travaillait dans un/>> (*elle fronce les sourcils comme en
 signe d'incertitude*) BUreau: euh: (*en haussant les épaules pour exprimer son ignorance*) je s-
 non:\ je pense/ que sa compagnie\ est en lien avec son père/ (*en fronçant les sourcils comme en
 signe d'incertitude*) (0:02:08.5) <P123,L7>

G : hum\ (*en reculant la tête comme s'il prenait conscience de quelque chose*) (0:02:09.2)
 <P123,L8>

É : il faisait du (.) PAperwork\ (0:02:10.8) <P123,L9>

G : oui:\ oui c'est [¹ça\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*)
 (0:02:12.2) <P123,L10>

É : [¹mais il était suPER euh: dans son coin:/ il détestait euh:\ <P123,L11>

É : il faisait juste écrire/ en fait/ (.) lire\ [¹écrire\ <P123,L12>

G : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P123,L13>

É : cette phrase S:Uper belle de Kafka/ j- m- <all<j'en ai déjà parlé>> c'est sur hum:\ (.) *tout ce
 qui n'est pas littérature m'ennuie et je le hais/* (0:02:23.8) <P123,L14>

G : (RIRE) <p<ouin\>> (*dit en riant*) [¹(RIRE) <P123,L15>

É : [¹c'est beau\ comme phra:se\ (*dit avec appréciation*)
 <P123,L16>

G : [¹c'est beau↓ mais c'est traGIQUE\ quand même/ (*dit en riant*) (RIRE) [²(RIRE) <P123,L17>

É : [¹<f<comment il parle de sa famille>> <P123,L28>

É : [²<p<pis>>
 <P123,L19>

É : j'aime bien/ le (.) je sais pas/ comment ça fonctionne/ en [¹{(inaud.);thérapie} <P124,L1>

G : [¹il faut qu'il soit TRÈS malheureux
(RIRE) [²pour que (inaud.) (*dit en riant*) (RIRE) [³(RIRE) <P124,L2>

L : [²(*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P124,L3>

É : [²oui↓ <P124,L4>

É : [³je l'avais écrite/ une fois/ dans sur le tableau
<p<quand j'étais vraiment fâchée contre Camille\>> <P124,L5>

G : [¹hum\ <P124,L6>

É : [¹pis j'avais envie qu'elle se ferme la gueule/ <dim<j'avais écrit [²ça en gros>> (0:02:39.8)
<P124,L7>

L : [²(RIRE) [³(RIRE) <P124,L8>

G : [³(RIRE) <P124,L9>

É : [³*tout ce qui n'est
pas littérature m'ennuie et je le hais* <P124,L10>

G : (RIRE) [¹(RIRE) <P124,L11>

É : [¹voilà (RIRE) (0:02:44.1) <P124,L12>

L : pis finalement elle avait pas compris/ (0:02:45.2) <P124,L13>

É : non <dim;all<elle avait pas compris grand-chose\>> <P124,L14>

L : ah\ [¹(RIRE) <P124,L15>

É : [¹<all<mais elle a jamais/ compris grand-chose\>> (RIRE) (0:02:48.2) <P124,L16>

L : (RIRE) <P124,L17>

É : j'aime BIEN ce tableau c'est mon: c'est mon lieu/ à des messages/ passifs-agressifs\
<P124,L18>

L : (RIRE) <P124,L19>

É : (RIRE) <P124,L20>

G : oui\ le dernier/ était [¹pas pire\ (0:02:54.5) <P124,L21>

É : [¹le dernier était passif-agressif/ (*en hochant la tête affirmativement
comme pour exprimer son accord*) (0:02:55.0) <P124,L22>

G : oui\ (0:02:55.2) <P124,L23>

É : là je l'ai changé récemment/ c'est Kafka\<P124,L24>

G : [¹hum: <P124,L25>

É : [¹c'es:t Kafka en allemand/ <P124,L26>

É : c'es:t euh\ <P124,L27>

G : c'est ce- (inaud.) <dim<AH\ je l'ai vu [¹sur Facebook\]>> (0:03:01.4) <P125,L1>

É : [¹(inaud.) (0:03:01.4) <P125,L2>

(1,9")

É : mai:s\ (0:03:03.7) <P125,L3>

G : mais c'était drôle/ parce que\ avant/ que je le li:se/ (.) ça m'a fait rire/ parce que\ (.) mai:s c'était p- je sais/ que c'était pas du tout ça/ mais\ (.) ça donnait l'impression/ si tu faisais juste regarder/ (*en ouvrant les mains devant lui comme pour représenter son idée*) (.) comme si t-t'exposais/ genre/ (.) un: TEXTE en allemand/ qui est super long/ (.) pis là que la [¹traduction c'était juste une phrase\ (*dit en riant*) (RIRE) [²pis là quand je l'ai vu en allemand <dim<j'ai vu que c'était la dernière phrase\ [³qui était euh>> (0:03:18.3) <P125,L4>

É : [¹(RIRE) <P125,L5>

É : [²c'est vrai/ (*dit avec un ton amusé*) <P125,L6>

É : [³<p<oui\>> <P125,L7>

G : mai:s oui\ (.) enfin\ <P125,L8>

É : c'est vrai/ <cresc<comme si je disais>> •TA gueule Kafka/° hein/ (*en inclinant la tête et en haussant les épaules comme pour insister sur ses propos*) (0:03:26.5) <P125,L9>

G : (RIRE) [¹(RIRE) (0:03:26.8) <P125,L10>

É : [¹il y avait juste UNE phrase/ <P125,L11>

É : mais il y en a une AUTRE où il parle (inaud.) de sa famille/ pi:s il dit que sa famille euh:\ il dit •je sais bien que c'est pas leur faute/ mai:s\ (.) mais on dirait TOUJours qu'ils sont en train: ACTivement/ de m'empêcher d'écrire\° (0:03:37.1) <P125,L12>

G : hum/ [¹hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:37.9) <P125,L13>

É : [¹t'sais/ •à chaque fois qu'ils me PARLENT/° <P125,L14>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P125,L15>

É : •on dirait qu'ils sont en train de m- (.) <all<m'empêcher d'écrire/ ou de m'empêcher de li:re/>>° (.) à un moment il PARLE d'une soirée/ qu'il passe à jouer aux CARTES avec sa famille pis il est comme •c'est INCroyable comment je m'ennuie/° (0:03:45.7) <P125,L16>

G : hum\ (*il balance la tête comme en signe d'incertitude*) [¹(*il hoche la tête affirmativement*) (0:03:46.3) <P125,L17>

É : [¹<p<oui\ fait que il était quand même/ [²(inaud.)>> (0:03:48.3) <P125,L18>

G : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P125,L19>

É : <all<pis il était/>> il était euh: (.) il était Paranoïaque (0:03:51.7) <P125,L20>

G : hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:52.4) <P125,L21>

É : <pp<mais c'est bien d'être paranoïaque (inaud.)>> (0:03:54.6) <P125,L22>

G : c'est des belles qualités\ (RIRE) [¹(RIRE) (0:03:57.0) <P126,L1>

L : [¹(il lève le menton vers Guillaume comme pour insinuer quelque chose) (RIRE) <P126,L2>

É : <dim<dommage qu'il (inaud.) pas de POème/ (inaud.)>> (0:03:59.4) <P126,L3>

L : <p<oui\ c'est vrai\>> (en haussant les sourcils comme pour exprimer un accord affirmé) (0:04:00.3) <P126,L4>

É : ou sinon il y a Huard t'sais/ (.) liber[¹té: (inaud.) <dim<on peut FAIRE le portrait d'un oiseau\>> <P126,L5>

G : [¹AH oui\ Huard/ ça se p- <P126,L6>

É : [¹peindre/ d'abord/ [²une ca:ge\ (en inclinant la tête comme pour se moquer) <P126,L7>

G : [¹(inaud.) <P126,L8>

L : [²<p<ah:\>> (en inclinant la tête comme en signe de réticence) <P126,L9>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P126,L10>

L : [¹ça m'ennuie déjà/ [²<p<mais/ (inaud.)>> (0:04:09.1) <P126,L11>

É : [²(inaud.) (RIRE) [³(RIRE) <P126,L12>

L : [³<p<non mais c'est vrai/ que c'est bien/ (en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé) pour\ [⁴(inaud.)>> <P126,L13>

É : [⁴c'est Prévert\ ça\ (0:04:12.2) <P126,L14>

L : <pp<OUI c'est Prévert\>> (0:04:13.3) <P126,L15>

É : <p<Prévert\>> (inaud.) (en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) (.) c'est drôle j-tu sais/ la fois/ que j'ai parlé avec [¹Fanny/ de Proust↑ (dit en s'adressant à Louis) <P126,L16>

L : [¹je vais lire les FABLES aussi\ <P126,L17>

É : pi:s pis [¹(inaud.) <P126,L18>

G : [¹oui↓ les fables↑ [²ça:\ <P126,L19>

L : [²(il hoche la tête affirmativement) <P126,L20>

É : oui:\ (dit avec appréciation) <P126,L21>

G : je pense c'est [¹toujours [²très éducatif/ <P126,L22>

É : [¹<p<oui:\>> (inaud.) <P126,L23>

L : [²(inaud.) <P126,L24>

L : oui:\ <dim<je pense que c'est éducatif\>> (.) c'est juste que ils prennent ça comme des vraies leçons\ t'sais/ (.) (inaud.) (.) des foi:s\ euh\ (en inclinant la tête comme en signe de concession) <P126,L25>

É : <all<est-ce que est-ce que est-ce que/>> <dim<t'en PARLES avec eux/ de la de la fable↑>> (0:04:30.4) <P126,L26>

L : <p<ben\ des fois↑ là↑ (inaud.)>> (0:04:33.1) <P127,L1>

É : <p<ouin\>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:04:33.4) <P127,L2>

L : mais oui [¹(inaud.)] (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé*) <P127,L3>

É : [¹<all<mais je sais pas parce que/>> je pense/ ça m'a pris tellement de temps avant de découvrir que\ (0:04:36.8) <P127,L4>

É : <p<euh:>> t'sais/ dans *Le corbeau et le renard*↑ (.) euh: que s- <P127,L5>

L : on en a PARlé/ de ça\ <P127,L6>

É : du corbeau et du renard/ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) [¹que c'est le\ <P127,L7>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*)] <P127,L8>

É : que c'est le renard/ qui est au service du corbeau\ t'sais/ (.) on comprenait que tout flatteur:r/ est au:x dépens/ de celui qu'il écoute\ que c'est le: flatteur/ (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) qui est aux dépens/ du corbeau\ <all<et non pas l'inverse>> (.) parce que moi j'ai pensé toute ma vie/ que c'était l'inverse (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) (0:04:53.3) <P127,L9>

G : (inaud.) que c'était le cor[¹beau:/ qui:\ <P127,L10>

É : [¹que c'était le corBEAU qui était <all<parce [²que c'était lui qui venait de se faire avoir>> (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) (0:04:57.2) <P127,L11>

L : [²t'avais rien compris/ (0:04:57.2) <P127,L12>

É : <f<j'avais rien [¹compris>> (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P127,L13>

G : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P127,L14>

É : [²<f<rien du tout↑>> <P127,L15>

É : [³heille ça a pris de la psychanalyse/ pour me faire comprendre/ que j'avais pas compris/ <P127,L16>

G : <f<BON\ enfin\ un [¹(inaud.)>> (RIRE) (0:05:02.9) <P127,L17>

L : [¹(inaud.)] (*en hochant la tête affirmativement*) (RIRE) <P127,L18>

É : [¹<f<écoute enfin un (RIRE)>> il était temps↑ (*dit en riant*) il reste juste quinze minutes on y arrive\>> <P127,L19>

G : hum:\ <P127,L20>

É : <all<enfin t- (inaud.) parler/>> (inaud.) (*dit en s'adressant à Louis en riant*) (RIRE) [¹(RIRE) <P128,L1>

L : [¹(RIRE) <P128,L2> (*en levant le menton vers Éline comme pour insinuer quelque chose*)

(RIRE GÉNÉRAL)

É : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P128,L3>

G : [¹(RIRE) <P128,L4>

L : [¹(inaud.) <P128,L5>

L : [²tout le poids de la psychanalyse [³(inaud.) <P128,L6>

G : [³mais attends↓ <p<mais/>> comment↑ la psychanalyse t'as fait comprendre/ la FABLE\ [⁴de Lafontaine/ DIS-moi ça (RIRE) [⁵(RIRE) <p<c'est bon ça>> (*dit en riant*) <P128,L7>

É : [⁴qu'est-ce↑ qui s'est passé\ mais c'était à un [⁵moment/

dans ma vie quand même↑ où: <P128,L8>

L : [⁵(*il hoche la tête affirmativement en haussant les sourcils comme pour exprimer son accord*) <P128,L9>

É : il y avait un truc de:\ (*elle regarde vers le bas comme lorsqu'on réfléchit*) •<p<apprenez que tout flatteur:r/ est aux dépens de celui qui l'écoute>>° (.) euh\ pis (0:05:26.2) <P128,L10>

G : [¹mais oui/ c'est ça↓ (inaud.) (0:05:28.4) <P128,L11>

L : [¹(inaud.) [²(inaud.) <P128,L12>

É : [²ç- ça NON:/ t'es pas [³flatteur:r/ toi/ (*dit avec impatience en s'adressant à Louis*) <P128,L13>

G : [³(RIRE) <P128,L14>

L : [³(inaud.) (RIRE) [⁴(RIRE) <P128,L15>

É : [⁴que je pensais que c'était/ <P128,L16>

G : (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) <P128,L17>

É : [¹justemen:t/ le corb- <P128,L18>

É : [²le corBEAU/ qui était au dépens (inaud.) •de la personne flattée/ devient aux dépens de celui qui le flatte\° <P128,L19>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P128,L20>

É : que c'est ça\ <all<tu te fais [¹manipuler/ par celui qui te flatte/>> (*dit avec conviction*) <P128,L21>

G : [¹hum\ hum:\ (*en hochant la tête affirmativement comem en signe d'approbation*) <P128,L22>

É : c'était à l'époque/ Marc↑ (*dit en s'adressant à Louis*) <P128,L23>

G : mais c'est un peu\ des deux\ [¹non↑ (0:05:44.2) <P129,L1>

L : [¹<pp<ok>> (dit en s'adressant à Éline) <P129,L2>

É : [¹(elle incline la tête en regardant Louis comme en signe d'approbation) <P129,L3>

G : mais\ [¹le mais la FABLE dit ouin:\ dit pas [²ça <P129,L4>

É : [¹pis euh: <P129,L5>

É : [²<f<ben c'est parce [³qu'on dirait/ que la fable dit ça/ tout le long/>> (dit avec force) <P129,L6>

G : [³<p<ouin:\>> <P129,L7>

G : [¹<p<ouin:\>> <P129,L8>

É : [¹mais c'était quand même le corbeau/ qui se fait avoir/ (dit avec force) <P129,L9>

G : hum/ hum\ (en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) (0:05:50.3) <P129,L10>

É : mais à la FIN/ c'es:t/ (0:05:51.4) <P129,L11>

G : il LÂCHE le fromage\ [¹c'est ça\ hein/ [²(inaud.) (0:05:53.6) <P129,L12>

É : [¹il lâche/ le fromage/ pis le renard lui dit •<all<apprenez que tout flatteur/ est aux dépens de celui qui l'écoute/>>° (0:05:56.5) <P129,L13>

L : [²oui\ (dit en s'adressant à Guillaume) <P129,L14>

G : à la fin\ il dit [¹ça\ c'est ça/ [²(il regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) <P129,L15>

É : [¹à la toute fin↑ <P129,L16>

É : [²<dim<cette leçon\ vaut un fromage sans doute/>>° (0:05:59.9) <P129,L17>

G : hum\ (0:06:00.8) <P129,L18>

É : •le corbeau [¹(inaud.)° (en inclinant la tête en regardant Louis comme pour insinuer quelque chose) (0:06:02.5) <P129,L19>

G : [¹•cette leçon/° (dit en riant) (RIRE) (0:06:02.9) <P129,L20>

G : on l'a [¹toute appris par coeur/ pis TOI tu le (en tendant la main vers Éline comme pour la désigner) [²connais encore\ (dit avec force) <P129,L21>

É : [¹(inaud.) <P129,L22>

É : [²moi je la connais encore [³par cœur (dit avec un ton amusé) (inaud.) (0:06:07.3) <P129,L23>

L : [³ben elle (inaud.) (dit en s'adressant à Louis en tendant la main vers Éline comme pour la désigner) <P129,L24>

G : tu l'as repratiquée↑ (dit avec étonnement) (0:06:07.8) <P129,L25>

É : [¹non\ <P129,L26>

G : [¹ou <P129,L27>

G : tu l'as [¹pas/ repratiquée\ <P130,L1>

É : [¹j'ai\ <P130,L2>

G : tu [¹(inaud.) (*en bougeant sa main près de sa tempe pour comme représenter une activité cognitive*) <P130,L3>

É : [¹(inaud.) appris juste par cœur\ ça [²reste\ <P130,L4>

L : [²ah non\ ELLE\ c'est pour ça/ [³que c'est SUpér impressionnant/ (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) <P130,L5>

É : [³La Complainte/ du petit cheval blanc↑ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:06:12.6) <P130,L6>

L : [¹elle l'a récité devant mes élèves/ par cœur↓ <P130,L7>

É : [¹je l'ai\ <P130,L8>

L : en se trompant\ là\ (*en arrondissant les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) t'sais/ en inversant justement un peu/ derriè:re euh: lui devan:t\ (*en hochant la tête affirmativement et en pivotant sa main comme pour exprimer une approximation*) [¹(inaud.) mais euh: (0:06:18.4) <P130,L9>

G : [¹(inaud.) <P130,L10>

É : [¹oui\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P130,L11>

L : ts- <all<pis elle l'a [¹pas lu/ depuis vingt ans↓ là>> (0:06:19.7) <P130,L12>

É : [¹mais la dernière f- (*en hochant la tête négativement comme en signe d'incertitude*) <P130,L13>

É : <all<;dimla dernière fois/ que je l'avais lu c'était en sixième année\ [¹de primaire>> (*en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P130,L14>

G : [¹hum\ hum <p<hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:06:22.3) <P130,L15>

L : c'était vraiment [¹impressionnant/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:06:23.3) <P130,L16>

É : [¹<p<c'était mon poème préféré/ quand j'étais en sixième>> fait que les: FABLES là il faut les apprendre [²par cœur des fois/ je les récitais par cœur après/ (0:06:26.9) <P130,L17>

G : [²(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P130,L18>

L : <p<alors que moi>> (*en haussant les sourcils, en regardant vers le haut et en pinçant les lèvres comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) (0:06:27.7) <P130,L19>

É : <cresc<mais je les comprends tout croche↑>> (*en haussant les épaules comme pour exprimer l'inéluclabilité de ce dont elle parle*) (0:06:29.1) <P131,L1>

G : [¹(RIRE) <P131,L2>

É : [¹parce que je les sais JUSTE par cœur↑ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P131,L3>

G : oui: [¹oui\ <P131,L4>

É : [¹c'est juste ça↑ <P131,L5>

L : [¹OUI:/ parce que c'est c'est tout ce que tu [²faisais/ oui\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P131,L6>

É : [²c'est tout ce que [³je faisais/ <P131,L7>

L : [³mais en même temps/ ça veut pas [⁴dire qu'on en parlait pas↓ t'sais/ je pense que <P131,L8>

É : [⁴mais je continue à faire ça↑ (inaud.) quand j'aime un poème\ je l'apprends par cœur\ (0:06:35.2) <P131,L9>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P131,L10>

É : ça fait partie de [¹mon appréciation du poème/ (0:06:37.7) <P131,L11>

L : [¹oui\ <P131,L12>

L : <pp<oui\>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (.) mais ça veut pas dire aussi que tes profs n'en ont (.) n'en ont pas parlé↓ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <p<ça veut dire que>> (*il ouvre la main comme pour exprimer une évidence*) [¹ça t'a demandé beaucoup d'effort\ l'apprendre par [²coeur ça c'est resté/ <p<pis ça veut pas dire\>> <P131,L13>

É : [¹ou que MOI j'ai <P131,L14>

É : [²oui\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P131,L15>

L : parce qu'il y a beaucoup de mes élèves aussi:\ (*en arrondissant la lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) ben il y a il y a des CHOSES qu'ils vont oublier des poèmes/ qu'ils vont se souvenir par coeu:r/ (*il hausse les sourcils comme en signe de résignation*) ils on:t (.) ils se souviendront pas/ (*il incline la tête en levant le menton comme pour exprimer une évidence*) d- [¹ce que ça veut dire ce qu'on: ce qu'on a dit en classe [²là-dessus/ <P131,L16>

G : [¹<dim<oui\ non: c'est ça>> <P131,L17>

É : [²oui\ tu t'en souviens/ comme un:e comme une chanson/ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (0:06:54.3) <P131,L18>

L : c'est [¹ça (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:06:54.7) <P132,L1>

É : [¹pis quand on est enfant/ les chanson:s\ <p<on les apprend par cœur sans comprendre nécessairement le sens des mots/>> (0:06:58.0) <P132,L2>

L : <p<oui (inaud.) tout à fait>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:06:58.7) <P132,L3>

É : comme les chansons en anglais:s <p<t'sais/>> (0:07:00.0) <P132,L4>

L : <pp<oui\>> <P132,L5>

G : hum\ (en hochant légèrement la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:07:00.6) <P132,L6>

L : (il hoche la tête affirmativement) <P132,L7>

É : <p<c'est ça>> mais/ (.) d'ailleurs/ <p<euh:[¹:>> <P132,L8>

G : [¹c'est comme ÇA que tu fais de la propagande\ (0:07:04.8) <P132,L9>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : non mais [¹ils CHANTENT des choses/ <P132,L10>

É : [¹c'est VRAI en plus\ (dit avec un ton amusé) <P132,L11>

G : <all;p<<ils nous chantent des cho->> (.) t'sais comme les filles à ma sœur/ (.) <p<i:ls\>> (en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) t'sais/ ils chantent des chansons en anglais:s/ (0:07:13.2) <P132,L12>

L : (il hoche la tête affirmativement) <P132,L13>

G : pis là/ (0:07:14.2) <P132,L14>

É : oui\ (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:07:14.4) <P132,L15>

G : t'sais/ des fois/ j- (.) t'sais/ admettons\ elles me les faisaient écouter dan:s\ les écouteurs/ (en plaçant sa main près de son oreille comme pour représenter l'appareil dont il parle) (.) pis là/ je faisais JUSTE t'sais/ j'ai traduisais pas tout↑ mais\ (.) je disais juste des passages/ qu'est-ce que ça voulait di:re\ t'sais/ mais comme\ (il fronce les sourcils et hausse les épaules comme en signe d'incompréhension) (il regarde vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) t'sais/ ça la: surprenait/ <all<parce que elle/>> c'est juste les son:s\ (.) t'sais/ e:lle (en hochant la tête négativement comme pour exprimer de l'incompréhension) <P132,L16>

É : [¹pis c'était vulgaire↑ <P132,L17>

G : [¹(inaud.) mais maintenant/ mais maintenant/ <P132,L18>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe de compréhension) <P132,L19>

G : PAS nécessairement↓ mais comm:e (*il avance les mains devant lui en hochant la tête affirmativement comme s'il cherchait ses mots*) t'sais/ ça l'a un: message\ X t'sais/ de\ (.) mai:s regar:de elle savait pas du tout/ c'était [¹quoi/ <P133,L1>

É : [¹ça c'est ta nièce/ euh\ banlieusarde↑ (0:07:37.3)
<P133,L2>

G : (*il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) OUI\ [¹voilà\ <P133,L3>

É : [¹oui\ (*dit avec enthousiasme*)
<P133,L4>

G : voilà\ (.) oui\ (.) mai:s e:lle hum:\ (.) <all<enfin bref\ c'est ça/>> mais e:lle elle doit a-apprendre au son/ <p<t'sais/>> pis a:vec [¹le RYTHME/ [²<dim<pis avec le\ mais/>>
(0:07:48.0) <P133,L5>

L : [¹oui\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P133,L6>

É : [²<p<oui/>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P133,L7>

É : pis c'est ça qui plaît/ (0:07:49.4) <P133,L8>

G : hum oui\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:07:50.2)
<P133,L9>

L : mais c'est ça/ euh (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) je trouve que c'est\ ça: <all<ça dit bien aussi/>> (.) moi je suis/ (.) vraimen:t Étonné: par\ à quel point les enfan:ts/ (.) NE (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) comprennent pas/ (0:07:56.1) <P133,L10>

É : et [¹ça (inaud.) (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <P133,L11>

L : [¹ET (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) réussissent/ à: (0:07:57.6)
<P133,L12>

É : <dim<apprendre [¹par cœur/>> (0:07:58.4) <P133,L13>

L : [¹FONctionner:\ <P133,L14>

L : apprendre par coeu:r\ (.) faire [¹comme si/ quand même\ <P133,L15>

G : [¹oui\ <P133,L16>

L : <all<mais je pense que/>> (inaud.) t'sais/ (inaud.) il y a pas juste des enfants/ pis je pense que il y en a plein qui [¹grandissent comme ça (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) pi:s ils sont devenus adultes/ pis c'est la même chose/ là/ <P133,L17>

É : [¹<p<ben oui/>> (*dit avec force*) <P133,L18>

G : hum/ hum\ hum\ (0:08:06.5) <P133,L19>

L : mais t'sais/ on PARLE d'analphabétisme fonctionne:l/ <dim<pis des fois je suis comme>>

[¹•ben: je pense qu'il y a une GROSSE po-° c'est que (inaud.) ça me surprend plus↓
<all<qu'il y ait une grosse portion de la population qui soit comme ça>> (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) parce qu'ils sont capables/ de (0:08:13.1) <P134,L1>

É : [¹<p<oui>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P134,L2>

L : il y en a des fois↑ euh <all<je veux dire>> (.) la dicTION\ est excellen:te\ <P134,L3>

G : hum/ [¹hum\ (0:08:15.7) <P134,L4>

L : [¹ils ont tout appris\ i:ls\ (il ouvre la main devant lui en inclinant la tête comme en signe d'incompréhension) ils PARLENT des f- <p<mais après ça>> j- (il regarde devant lui en haussant les sourcils et avançant la tête comme en signe d'incrédulité) je leur pose des questions sur Harry Potter (en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement) pis ils ont RIEN com[²pris t'sais/ <all<de ce qui s'est passé>> [³pis mon dieu\ là/ c'était quand même pas/ si difficile là/ [⁴t'sais/ (0:08:24.3) <P134,L5>

É : [²ouais <P134,L6>

G : [²(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P134,L7>

G : [³(RIRE) <P134,L8>

G : [⁴hum/ [⁵hum\ (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P134,L9>

É : [⁵mais t'sais/ une fois/ Zoé\ elle m'avait fait lire un article sur euh:\ (en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit) un mouvement/ euh: (elle hausse les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) une opinion d'une Femen/ (inaud.) pis elle était pas d'accord/ (.) pi:s\ elle me dit un commentaire↑ <all;p<pis là je suis comme>> (elle fronce les sourcils en reculant la tête comme pour exprimer son incompréhension) •<p<mai:s\ [¹elle (inaud.)° <P134,L10>

L : [¹c'est pas ça\ qui est

[²(inaud.) [³(il hoche la tête en fronçant les sourcils comme pour exprimer son accord) <P134,L11>

G : [²(RIRE) <P134,L12>

É : [³<crec<c'est incroyable>> t'sais/ (0:08:37.6) <P134,L13>

G : [¹ouin:\ <P134,L14>

É : [¹c'est incroyable elle a juste pas compris les phrases↑ (dit avec impatience) (0:08:39.1) <P134,L15>

L : [¹(il hoche la tête en fronçant les sourcils comme pour exprimer son accord) (.) <p<c'est ça>> (0:08:39.5) <P134,L16>

É : pis là je le relis/ l'article/ <all;p<je suis comme •t'sais/ peut-être que c'est moi/ qui l'a lu trop vite\°>> (en balançant la tête comme pour exprimer une hésitation) (.) <all;pp<pis je suis comme (.) •ben non\ (inaud.) (.) elle a juste pas com[¹pris↑°>> (en haussant les épaules comme en signe de résignation) (0:08:44.3) <P135,L1>

L : [¹<p<oui\>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (0:08:44.5) <P135,L2>

G : hum\ (0:08:44.9) <P135,L3>

É : (inaud.) SENS de l'article/ (.) ben c'est comme l'article sur Foglia/ (dit en s'adressant à Louis) je sais pas si je t'ai déjà raconté ça/ (dit en s'adressant à Guillaume) <P135,L4>

G : (il pince les lèvres et hoche la tête négativement comme pour exprimer une négation affirmée) <P135,L5>

É : (inaud.) [¹(inaud.) tu l'as déjà lu/ Pierre Foglia/ [²(inaud.) dans La Presse/ <P135,L6>

G : [¹non non\ <P135,L7>

G : [²oui/ oui\ (en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé) <P135,L8>

G : je l'aimais bien\ <P135,L9>

É : pis une fois il y avait/ [¹un <P135,L10>

G : [¹ben je l'ai PAS beaucoup lu/ mais\ je: je: (il regarde dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) je: oui\ enfin bref\ (en hochant la tête négativement comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) [²(inaud.) (RIRE) <P135,L11>

É : [²on lu- on lisait beaucoup:p\ au [³début de notre rela[⁴tion/ pis/ (0:08:59.5) <P135,L12>

L : [³<p<oui\>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P135,L13>

G : [⁴(inaud.) <P135,L14>

É : euh hum\ à un moment/ il y avait un:\ joueur/ de la NBA↑ (en haussant les sourcils en regardant Louis comme si elle cherchait son approbation) (.) qui avait fait son coming-out↑ (.) t'sai:s [¹il y a (inaud.) <P135,L15>

G : [¹de la NBA:\ au football↑ (0:09:05.9) <P135,L16>

É : ah\ <all<fait que c'est pas ça\>> (en inclinant la tête en signe de concession) (0:09:06.8) <P135,L17>

G : <all<non non/>> c'est [¹ça↓ (en hochant la tête affirmativement et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) <P135,L18>

L : [¹<p<la NBA c'est le basket-[²ball>> <P135,L19>

G : [²c'est ça↓ (dit avec conviction) <P135,L20>

É : BASket-ball↓ (.) oui\ (0:09:09.5) <P135,L21>

G : <f<euh/ [¹(inaud.) BA euh\>> <P136,L1>

L : [¹mais je me souviens plus\ de ça\ (*dit en fronçant les sourcils en s'adressant à Élane comme pour l'interpeller*) (0:09:11.2) <P136,L2>

G : [¹mais <P136,L3>

É : [¹<f<(inaud.)>> euh [²(inaud.) <P136,L4>

G : [²mais il est dans les deu:x↓ <P136,L5>

L : (*il fronce les sourcils comme en signe d'incompréhension*) <P136,L6>

G : mais\ [¹<all<en tout cas\>> <P136,L7>

L : [¹oui oui\ [²(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P136,L8>

G : [²il y en EU dans le basket-ball\ [³l'autre fois/ mais\ <P136,L9>

É : [³ok\ ben:\ au: au basket/ (*en hochant la tête affirmativement comme pour appuyer ses propos*) <P136,L10>

G : hum\ <P136,L11>

É : il y avait un joueur qui avait fait\ celui où ça avait fait le: •you're the most° euh hum (*en regardant Louis comme si elle cherchait son approbation*) <p<•most valuable player° quelque chose comme ça>> (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) c'est devenu une expression (*en haussant une épaule comme pour exprimer une évidence*) [¹après <P136,L12>

G : [¹ah:\ <all<oui oui oui/>> <P136,L13>

É : enfin\ <P136,L14>

G : <p<oui\ [¹il me semble/ (inaud.)>> <P136,L15>

É : [¹pis euh <P136,L16>

L : [¹•most valuable player° (*en avançant la tête en fronçant les sourcils comme pour exprimer son scepticisme*) (0:09:24.5) <P136,L17>

É : c'est PAS *valuable player* [¹c'est pas ça\ c'est quoi/ (*dit en s'adressant à Louis*) <P136,L18>

L : [¹non\ parce que:\ (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) <P136,L19>

L : ah mais je sais pas/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P136,L20>

É : [¹•you're the REAL MVP/° <P136,L21>

L : [¹mais *most valuable player* c'est MVP (*en ouvrant la main devant lui comme pour exprimer une évidence*) <P136,L22>

É : [¹c'est ça\ <P136,L23>

L : [¹ah:\ ok\ <P136,L24>

L : peut-être\ (0:09:29.8) <P136,L25>

É : oui\ (.) bon\ (*dit avec conviction*) <P137,L1>

L : [¹(inaud.) je savais pas (*en hochant la tête négativement*) (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P137,L2>

É : [¹•you're the real MVP° ça l'a été comme un: <all<un truc après>> (0:09:32.8) <P137,L3>

É : pis euh hum:\ (.) pis Foglia/ il avait fait un article/ parce que euh en fait/ il trouvait que c'était ridicule/ (.) TOUT ce qu'on faisait/ autour de ce coming-out:/ (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P137,L4>

L : (*il hoche la tête affirmativement*) <P137,L5>

É : pis dans la chronique/ il disait/ (.) •VOyons donc\ (*en reculant la tête comme en signe d'incrédulité*) messemble/ un GRAND/ gars↓ comme ça↓ (.) <all<il peut pas être gai/>>° (0:09:43.4) <P137,L6>

G : (RIRE) [¹(RIRE) <P137,L7>

É : [¹<p<t'sais/>> (0:09:43.6) <P137,L8>

G : <f<quoi↑>> (*dit avec force*) (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) <P137,L9>

L : [¹ouin: mais je veux dire/ (inaud.) (*en haussant les épaules et en ouvrant la main devant lui comme en signe d'atténuation*) <P137,L10>

É : [¹mais c'était COM:plètement ironique\ <P137,L11>

L : [²ben oui\ <P137,L12>

É : [²l'article/ est ironique là:/ [³d'un BOUT à l'autre/ <P137,L13>

G : [³ouin: (*en hochant la tête affirmativement*) <P137,L14>

É : pis l'article suivant/ <P137,L15>

G : (RIRE) <P137,L16>

É : la ch- la chronique/ suivan:te/ ils disaient (.) •BEN\ VOyons donc↓ (.) vous êtes (.) CONS\° <P137,L17>

G : (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) <P137,L18>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P137,L19>

É : [²(inaud.) pas COMbien/ <P137,L20>

É : [³de courriels que j'ai reçus\ (0:09:56.3) <P137,L21>

G : ah:\ <P137,L22>

É : <p<ouin\>> (.) c'est [¹incroyable <P137,L23>

G : [¹NON\ mais c'est ça↓ mais/ (*en reculant la tête comme en signe d'incrédulité*) <P137,L24>

L : non que (*en ouvrant la main devant lui comme en signe de concession*) <all<ce que mes élèves/ comprennent pas l'ironie\>> ça\ ça va↓ mais <all<je veux dire>> ils comprennent RIEN (*en haussant les sourcils et en laissant tomber sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P139,L1>

G : [¹oui/ mais\ <P139,L2>

L : [¹ils comprennent pas ce qui s'est Passé/ t'sai:s/ (0:00:07.3) <P139,L3>

É : [¹ils comprennent pas le (inaud.) dans le premier sens/ <P139,L4>

G : oui mais en même tem:ps/ (.) je serais porté à dire aussi/ l'inverse/ (.) c'est-à-dire que\ le hum: (*en regardant vers le bas comme lorsqu'on réfléchit*) (.) des fois/ je regarde comment admettons/ les nièces de ma\ (.) c'est-à-dire qu'ils inCARNENT/ (*en ouvrant sa main devant lui comme pour insister sur ses propos*) comme\ l'ironie/ ou i:ls\ (.) PAS ils incarnent\ (*dit avec impatience en fermant les yeux comme en signe d'exaspération*) <p<je sais pas comment le dire\>> (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) (.) mais (0:00:19.7) <P139,L5>

É : [¹c'est ironique (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P139,L6>

G : [¹<f<mais je crois qu'ils le voient/>> <P139,L7>

G : <all<je veux dire>> PAS nécessairement\ dans un livre\ dans un TEXTE [¹mais/ <P139,L8>

L : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P139,L9>

G : des fois/ comment ils se comportent/ (.) euh\ hum: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) non mais c'est vrai↑ (*en posant son menton sur sa main comme lorsqu'on réfléchit*) qu'ils comprennent pas souvent les deuxièmes sens/ <p<ou>> mais/ (.) mais il y a comme/ quelque chose/ souvent/ qu'ils euh tu SENS qu'ils comprennent/ mais ils savent [¹PAS c'est quoi\ (*en ouvrant ses mains devant lui et en plissant les yeux comme pour appuyer ses propos*) <P139,L10>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P139,L11>

G : [¹mais genre\ (0:00:35.1) <P139,L12>

L : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P139,L13>

G : ils vont se comporter/ d'une certaine manière\ t'sais/ ou ils vont\ (.) ils vont faire une blague pis là admettons\ ils vont faire\ (inaud.) <p<euh:>> (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) ouin\ non\ mais c'est pas/ le deuxième sens\ (*en posant son menton dans sa main et en hochant la tête négativement comme pour exprimer une négation affirmée*) (0:00:43.5) <P139,L14>

L : (inaud.) mais je pense [¹(inaud.) je comprends [²ce que tu veux dire/ t'sais/ par exem:ple\ (en ouvrant sa main devant lui comme pour appuyer ses propos) <P140,L1>

G : [¹j'ai pas/ d'arguments\ <P140,L2>

G : [²(RIRE)[³(RIRE) <P140,L3>

L : [³non mais {(inaud.);en général} [⁴les enfants comprennent beaucoup de cho:ses\ {mais;(inaud.)} rapidement/ je pense qu'ils SEN:tent/ des choses dans le non verba:l\ <all<(inaud.) tout ça/>> [⁵qu'on a tendance à sous-estimer:\ beaucoup beaucoup:p là:\ oui\ (en hochant la tête négativement et en ouvrant une main comme pour insister sur ses propos) (0:00:52.8) <P140,L4>

G : [⁴(RIRE) <P140,L5>

É : [⁴(RIRE) <P140,L6>

G : [⁵oui:\ <P140,L7>

L : [¹ils sentent comm:e/ (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) <P140,L7>

G : [¹<all<hum hum\>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P140,L8>

L : t'sai:s\ ils le SAVENT tout de suite/ quand je suis plus impatient:t [¹ce genre de choses/ (en décrivant des cercles avec sa main comme pour représenter une itération) [²pis je me dis (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) •pourTANT là\ j'ai dit la même chose que\° c'est juste t'sais/ il y a il y a (inaud.) [³je PENSE qu'ils comprennent/ ce genre de {contact;contexte} <P140,L9>

É : [¹oui\ (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P140,L10>

G : [²<all<hum/ hum\>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P140,L11>

G : [³<dim<ouin: ouin\>> <P140,L12>

L : ils SAVENT quand ne pas parler:/ (.) t'sais/ ils vont taquiner les autres\ pis des fois/ ils sont très méchan:ts\ (.) mais quelque part/ en eux ils savent ce qui fait mal\ justement [¹<all<pis ce qui fait pas mal/>> pis quand ils sont de bonne humeur ils savent aussi comment taquiner:/ (0:01:09.5) <P140,L13>

G : [¹<all<hum hum hum:>> (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P140,L14>

É : [¹oui\ (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P140,L15>

L : pis ça a L'AIR super grossier (dit avec force) <dim<mais en fait/ t'sais/ ça passe vraiment:t euh\>> (il laisse tomber sa main sur la table comme en signe de résignation) <P140,L16>

G : hum/ hum\ [¹hum\ (0:01:13.5) <P141,L1>

L : [¹<p<comme de l'eau sur le dos d'un cana:rd\>> <cresc<là c'est super facile/>>
(.) c'est juste/ je sais pas (.) d'un autre côté ils comprennent pas la LANGUE/ là\ (.) ils
COMprennent pas le S:ENS/ [²des mots [³genre qu'est-ce qui s'est passé/ pis/ (0:01:21.3)
<P141,L2>

É : [²<p<oui\>> <P141,L3>

G : [³ouin: oui\ <P141,L4>

L : <f<si tu leur demandes/ un mot après l'autre/>> des fois/ ça va:/ (*en créant un espace entre son index et son pouce comme pour représenter l'idée de séparation*) [¹mais quand on les\ ASsemble↑ là/ (*en ramenant ses deux mains ensemble comme pour représenter l'idée de regroupement*) ils (inaud.) (*en inclinant la tête et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) ils passent/ complètement/ à côté/ là (0:01:27.8) <P141,L5>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P141,L6>

G : hum/ hum\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:01:27.9) <P141,L7>

É : <all<mais comme/ je te dis>> moi ç- (*en haussant les épaules comme en signe de concession*) (.) ça me fait ça me fait ça en allemand↑ non↑ (0:01:30.9) <P141,L8>

L : [¹oui↑ mai:s j- (*en haussant les sourcils et en ouvrant une main devant lui comme pour exprimer son désaccord*) <P141,L9>

É : [¹gen:re je comprends chaque mot/ pis je comprends pas ce qu- ce qui a été dit/ ça pourrait être [²ça/ OU le contraire\ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) [³soit on va dire •ah/ ça pourrait être ça/° (0:01:35.5) <P141,L10>

L : [²(il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) (inaud.) <P141,L11>

L : [³oui (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé*) <P141,L12>

É : OU/ <all;dim<exactement l'inverse de ça\>> (*en inclinant la tête pour insister sur ses propos*) (0:01:36.9) <P141,L13>

L : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) ouin\ mais je peux comprendre/ que\ t'sais/ c'est normal/ que ça prenne du temps/ c'est juste que: ils sont rendus à neuf dix ans↑ pis moi (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) je suis fasciné par le fait que la plupart/ ils s'ex[¹priment quand même bien:/ (*en ouvrant la main devant lui comme pour insister sur ses propos*) (0:01:43.6) <P141,L14>

É : [¹oui <P141,L15>

G : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P141,L16>

L : euh: à l'oral/ ils font pas beaucoup de fautes/ (inaud.) <all<je veux dire>> ils PARLENT aussi bien que nous\ ou presque/ pis/ (.) MAIS/ (.) <p<ils sont juste pas capables de comprendre/ là/>> (en hochant la tête négativement et en posant son menton sur sa main comme en signe de découragement) (.) pis même à l'oral/ (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) ils comprennent pas les subtilités/ <dim<ils comprennent vraiment pas\>> (0:01:56.5) <P142,L1>

G : hum:\ <P142,L2>

L : mais je sais pas/ comment on fait pour [¹changer (inaud.) (en hochant la tête négativement comme en signe de découragement) <P142,L3>

G : [¹mais c'est vrai/ que l'ironie arrive tardivement/
[²mais\ <P142,L4>

É : [²<p<TRÈS tardivement>> <P142,L5>

G : mais c'est fo- (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) c'est [¹c'es:t c'est étrange↑ parce que:\ le:\ (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) (il émet un claquement de langue comme pour exprimer son agacement) (0:02:06.3) <P142,L6>

É : [¹<p<(inaud.)à l'université↓>> <P142,L7>

G : même au Cégep/ (en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos) (0:02:07.6) <P142,L8>

É : (elle hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P142,L9>

G : pour vrai/ les figures de style\ pis tout ça:\ euh\ (0:02:10.4) <P142,L10>

É : <p<on parle pas de [¹(inaud.)>> (en hochant la tête négativement comme pour demander confirmation à Guillaume) <P142,L11>

G : [¹c'est quelque chose/ qu'on en PARLE un peu/ mais\ ils l'apprennent de manière un peu mécanique\ (0:02:14.1) <P142,L12>

É : oui\ (dit avec conviction) (0:02:14.4) <P142,L13>

G : pis souvent/ à un [¹moment je (il déplace sa main vers le côté comme s'il jetait quelque chose) je le <f<le NOM\>> (en déplaçant sa main vers le côté comme s'il jetait quelque chose) (0:02:16.6) <P142,L14>

L : [¹(inaud.) (en hochant la tête négativement et hausse les sourcils comme en signe d'approbation) <P142,L15>

G : le nom de la figure je leur dis t'sais\ (.) c'est pas si [¹important\ (en déplaçant sa main vers le côté comme s'il jetait quelque chose) mais: c'est important <all<mais je veux dire/>> (0:02:21.1) <P142,L16>

L : [¹(il hoche la tête négativement) hum: (en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation) <P142,L17>

G : •comprends que comm:e\ (*il bouge ses mains comme pour exprimer une approximation*) il y a comme\ plusieurs degrés à la [¹chose/° (*en descendant sa main plusieurs fois en position verticale comme pour exprimer une énumération*) (0:02:25.1) <P143,L1>

L : [¹<p;all<hum hum>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P143,L2>

G : pi:s hu:m\ <f<justement>> (*en tendant sa main vers Éline comme pour la prendre à témoin*) t'sais\ P- P- Pierre Foglia qui dit euh\ (.) euh: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) •ben là VOyons donc↓ que:\ (*il bouge les mains devant lui comme pour exprimer une exagération*) t'es gran:d/ (*en écartant les mains comme pour exprimer son incompréhension*) (.) tu peux pas être° (*dit en riant*) c'est quoi↑ qu'il a dit (*dit en riant*) [¹•tu peux pas° <P143,L3>

É : [¹•un GRAND gars comme ça\ peut pas être gai\° <P143,L4>

G : •il peut pas pas être gai° bon\ (.) mais/ TOUT est dans le contexte/ (*en traçant une ligne sur la table avec sa main en position verticale comme pour circonscrire quelque chose*) pis même quand (.) aussi/ quand t'es: euh en personne↑ (.) ton expression/ comme/ (0:02:42.0) <P143,L5>

L : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P143,L6>

G : des fois/ t- tu vas dire\ Exactement la même chose/ (*en descendant sa main en position verticale comme pour insister sur ses propos*) mais selon l'expres[sion] pis selon le contexte/ (0:02:46.8) <P143,L7>

L : [¹ben oui <dim<c'est ça\ ben oui>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P143,L8>

G : ça va: être l'inVERSE\ (0:02:48.3) <P143,L9>

L : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:02:48.6) <P143,L10>

G : <cresc<mais t'sais/ il y a des GENS/>> (.) <all<pis je crois/>> que c'est aussi une question de\ (.) si ça peut faire/ (.) ç- c'est lié/ à la formation\ mais aussi je pense/ qu'il y a des gens gens qui\ (.) qui ont vraiment pas/ cette sensibilité-là\ [¹en fait/ <P143,L11>

É : [¹<p<ben comme la copine (inaud.) papa↓>> (*dit en s'adressant à Louis*) (0:02:59.8) <P143,L12>

L : [¹hum hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P143,L13>

G : t'sais\ (0:03:00.5) <P143,L14>

L : (inaud.) oui\ tout à fait\ [¹qui passe complètement à côté là: euh: (*dit en s'adressant à Éline*) <P143,L15>

É : [¹INCroyable/ elle est incroyable incroyable <P143,L16>

L : oui\ (.) c'est vrai\ (.) <p<mais c'est une forme d'intelligence/ quand [¹même je pense>> <P143,L17>

G : [¹ouin\ (0:03:05.7) <P143,L18>

L : qu'on: oui↓ (.) <p<qui se développe/ mai:s aussi/ qu'on: [¹a plus souvent/ [²(inaud.)>>
<P144,L1>

G : [¹hum hum\ <P144,L2>

É : [²je t'ai raconté les verres à vin/ (dit en s'adressant à Guillaume) (0:03:09.9) <P144,L3>

G : les verres [¹à vin: (en plissant les yeux comme en signe d'incertitude) messemble/ que oui:\ mais je m'en rap- [²mais tu peux le raconter encore/ [³mais je m'en rappelle m:- je m'en rappelle pas bien/ (0:03:16.4) <P144,L4>

É : [¹<p<ah:\ mon dieu\ je lui raconte tu/>> (dit en s'adressant à Louis) <P144,L5>

L : [²<p<vas-y>> (en haussant les sourcils comme en signe de résignation)
<P144,L6>

G : [³ah::\ <P144,L7>

É : on est au souper de Noël avec mon [¹père <P144,L8>

L : [¹messemble/ que tu devrais citer (inaud.) (0:03:18.9)
<P144,L9>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : [¹(RIRE)[²(RIRE) <P144,L10>

L : [¹(RIRE)[²(RIRE) <P144,L11>

É : [¹(inaud.) l'article/ (dit en riant) <P144,L12>

É : [²pis là/ <P144,L13>

É : t'sais/ je l'avais averti:\ je lui avais dit •(inaud.) t'sais/ Lyna est° (.) pas ma grand-mère hein/
(.) la: copine de mon père (dit en riant) <P144,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : Lyna (dit en riant) (RIRE) Lyna euh: (dit en riant) (RIRE) (.) elle est un peu len:te\ parfois par rapport <dim<à l'ironie surtout/>> <p<putain elle comprend rien: (dit avec un ton agacé) c'est quand même (inaud.)>> (0:03:36.0) <P144,L15>

G : [¹hum\ <P144,L16>

É : [¹pis/ euh hu:m\ <P144,L17>

É : <f<fait que là mon père il dit/>> à Lyna: <all<•va chercher/ des verres/ à vin blanc↓°>> (.) pis LÀ elle revient avec deux verres/ <p<mais t'sais/ qui avaient l'air euh PArei:ls>> <all;pp<pareils pareils>> (.) il y en a juste un/ qui était un peu plus évasé que l'autre\ (.) pi:s/ euh:\ (.)p <all<pis là mon père/>> dit •ben voyons↓ Lyna\ <dim<ça c'est pas>>° (dit avec force en en prenant une voix rauque comme pour imiter la voix d'un homme) <all<mais euh>> <all<il dit •pas comme ça↑ (inaud.)° il dit •ben non↓ ça c'est les bons verres\ pis ça c'est pas les bons verres° pis là moi je lui dis •<f<voyons↓ t'es ben niaiseuse↓ même pas capable de savoir c'est quoi les bons verres à vin blanc>>°(0:03:58.1) <P144,L18>

G : hum/ hum:\ <P144,L19>

É : <p<t'sais/>> ils étaient <f<PAreils/>> les verres\ (0:04:00.0) <P145,L1>

G : hum (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:04:00.5) <P145,L2>

É : m- m- mon mon commentaire↑ était d'une ironie: mais (.) <f<d- c'était tellement/ FLAgrant↑>> (0:04:04.9) <P145,L3>

É : pis là el- elle m'a regardé elle a fait (.) •<p<c'est pas très gentil ça>>° (*en inclinant la tête et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P145,L4>

G : (RIRE) (0:04:08.9) <P145,L5>

É : pis elle est partie/ <cresc<pis je l'avais vraiment/ insultée↑>> (0:04:10.8) <P145,L6>

G : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P145,L7>

É : [¹<all<pis là j'étais comme>> •ben: voyons donc° (*en écarquillant les yeux comme en signe d'étonnement*) <P145,L8>

G : [¹hum:\ <P145,L9>

É : [¹incroyable <P145,L10>

G : [¹hum:\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P145,L11>

L : (RIRE) (0:04:14.4) <P145,L12>

É : voilà↓ (.) j'étais mal à l'aise [¹pour elle/ <dim<j'étais mal à l'aise pour mon père>> <P145,L13>

G : [¹mais en même temps↑ c'est {risqué;risky} de l'ironie\ parce que (.) je: je (.) la/ (.) aussi d'être naïf/ par rapport à l'ironie je trouve ça beau:\ <p;all<t'sais/ c'est-à-dire\>> (.) mais/ ça peut vraiment/ être/ (.) comm:e\ contradictoire/ pis moi je prône l'ironie/ t'sais/ [²(RIRE) mais\ (*dit en riant*) <P145,L14>

L : [²hum\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P145,L15>

G : mais je veux dire/ (.) m- des fois/ [¹il y a des trucs/ que\ <all<mais c'est pas>> (0:04:30.1) <P145,L16>

É : [¹t'es attendri par la bêtise↑ (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P145,L17>

G : NON [¹pas attendri\ <P145,L18>

É : [¹(RIRE)][²(RIRE)][³(RIRE) <P145,L19>

L : [²(RIRE) <P145,L20>

G : [³ben: <all<je veux dire/>> de pas comprendre l'ironie/ je sais pas/ si c'est de la bêtise/ mais\ (0:04:34.9) <P145,L21>

É : <all<dans cet- dans [1]cet- dans>> oui\ dans cette DIMENSION-là/ [2](inaud.) (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P146,L1>

G : [1]mais\ <P146,L2>

G : [2]mai:s <P146,L3>

G : <f<mais DANS ton histoire\>> oui\ [1]mais/ mais mai:s <all<je veux dire\>> (0:04:39.5) <P146,L4>

É : [1]ÇA c'est de la bêtise <P146,L5>

G : ce que je veux dire/ c'est que\ il y a hum: (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) (*il émet un claquement de langue comme pour exprimer son agacement*) <all<c'est pas>> ben c'est pas↑ de l'[éneronie] l'ironie nécessairement mais/ (.) de hum (.) mais je pense/ que c'est un aTOU:T\ (.) vraiment:t euh (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) important/ d- d'être caPABLE d'être sensible à ça↑ mais\ (.) comm:e (.) les gens/ qui comprennent pas des fois/ (.) ça peut donner des (0:04:54.0) <P146,L6>

É : oui\ (0:04:54.5) <P146,L7>

G : c'est comme ça donne une autre situation\ où: genre/ (.) c'est\ (.) il y a un deuxième sens/ qui apparait/ mais qui est PAS/ (.) nécessairement dans notre compréhension\ directe de comme

[1]•ah\ voilà° (*en pointant son index sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P146,L8>

É : [1]oui\ (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) <P146,L9>

G : t'as pas compris le sens/ (.) MOI je le sais c'est quoi\ (.) c'est plus comme il y a comme une sorte de confusion↓ <P146,L10>

É : oui\ <P146,L11>

G : mais là\ voyons don:c↓ (RIRE) (inaud.) comme (*dit en riant*) (RIRE) (.) pi:s\ (.) enfin/ bref\ (.) il y a COMME un/ deu- (inaud.) (.) euh/ (.) le deuxième sens↑ il est là quand même/ mais\ (.) il est pas/ p- ah je sais pas comment le dire\ (0:05:16.3) <P146,L12>

É : <all<mais c'est un peu comme>>[1]la différence entre euh:\ <P146,L13>

G : [1]mai:s mais (inaud.) moi je suis POUR l'ironie\ là\ je suis pas en train de faire un plaidoyer contre/ là/ mais\ c'est juste comme (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (.) je: <p<je\>> (.) pis je suis pas en train de faire/ un plaidoyer: euh: pour la bêtise↑ mais\ c'est juste [2]comme <P146,L15>

É : [2](RIRE) <P146,L16>

G : c'es:t (.) je pense/ que c'est dur à:\ (*en frottant son pouce avec son index comme pour exprimer une hésitation*) (.) t'sais/ il y a pas de:\ d'iron- euh: (.) iroinomène\ (*en levant les yeux vers le ciel comme en signe d'exaspération*) (.) non pas [1]de (*dit en riant*) iro- i- ironie:/ (0:05:34.9) <P146,L17>

L : [1](RIRE) <P146,L18>

G : euh ah↓ <all<je suis pas capable de le dire>> [1]<f<en tout cas/>> (0:05:37.2) <P146,L19>

É : [1](inaud.) <P146,L20>

G : un appareil/ qui permet de mesurer (*dit en riant*) (RIRE) l'iro[¹nie\ (*dit en riant*) <p<c'est ça↓>> (inaud.) (0:05:41.0) <P147,L1>

L : [1NON <pp<ça c'est clair (inaud.)>> <P147,L2>

É : <all<je sais pas j- j'ai l'impression/ que\>> (.) mon ironie/ était niaiseuse↓ (*en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) à ce moment-[1là t'sais/ <all<c'était comm:e>> c'est comme si tu lis Smith/ (0:05:45.4) <P147,L3>

G : [1oui↓ <p<oui>> <P147,L4>

É : pis que tu comprends pas que/ (.) c'est pas vrai/ qu'il dit que les pauvres devraient manger leurs enfants↓ <pp<t'sais/>> (0:05:49.5) <P147,L5>

G : HUM hum\ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:05:50.1) <P147,L6>

É : pis ç- c'est un certain degré d'ironie/ (.) niai:seux/ pis qui donne effectivement pas de subtilité:\ (.) <p<pis c'était de l'ironie: comm:e (inaud.)>> (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (0:05:57.1) <P147,L7>

G : hum [1oui\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (0:05:57.7) <P147,L8>

É : [1mais là c'est une ironie où effectivement/ t'es pas sù:r/ pis tu peux être naïf à l'ironie [2pis c'est beau d'être naïf à son iro[3nie parce que son ironie/ (.) elle est/ (.) tremblante↓ <p<t'sais/>> (*en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) (0:06:03.6) <P147,L9>

G : [2hum hum: (*en hochant la tête affirmativement*) <P147,L10>

G : [3hum hum: (*en hochant la tête affirmativement*) <P147,L11>

É : mais aprè:s euh: lire euh: lire *Candide*/ pis (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) mais t'sais/ que j'ai déjà eu quelqu'un/ qui m'a dit ça\ (inaud.) ça c'est incroya:ble\ (.) un gars qui m'a dit/ <p<je lui dis que je suis en littératu:re/>> <pp<pis il me dit euh •ouais j'aime full la littérature>> moi aussi j'avais lu/ (.) *CANdide* de Voltaire/ quand j'étais au secondaire/ pis ça m'avait vraiment beaucoup marqué° <dim<pis je suis comme •ah:\ oui (inaud.)>> (*en abaissant les commissures de ses lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) [1apparemment↑(*en haussant les épaules comme pour exprimer son scepticisme*)°(0:06:18.0) <P147,L12>

G : [1hum/ hum\ <P147,L13>

É : pis il dit •oui↓ <all<mais j'étais vraiment d'accord\>> <pp<en fait>>° <all<pis j'étais comme>> •t'es d'accord avec (*en haussant les sourcils comme pour demander confirmation*)° (.) <all<pis là>> •avec *Candide*↓° (.) <all<pis là j'ai dit/>> (.) •t'as adoré*Candide* de Voltaire/ parce que tu trouves que tout est pol- (.) tout est/ [1pollué\ dans le mei[2lleur des mondes/° <P147,L14>

L : [1(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) (*il hausse les sourcils comme en signe d'exaspération*) <P147,L15>

G : [2(RIRE) <P147,L16>

É : pis il a dit/ •OUI\° (en étirant ses lèvres et en avançant la tête comme pour insister sur ses propos) (0:06:28.2) <P148,L1>

G : (RIRE)[¹(RIRE) <P148,L2>

É : [¹<all<pis là j'étais comme/>> (elle ouvre grand la bouche en regardant devant elle comme pour exprimer sa stupéfaction) •AH↓° (dit avec force) (0:06:30.1) <P148,L3>

G : [¹hum:[²:\ <P148,L4>

É : [¹•quand [²même\° (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) <P148,L5>

L : [²(il hoche la tête affirmativement) (0:06:31.1) <P148,L6>

É : mai:s i- <all<c'était c'était un\>> c'était un homme↑ là↑ (.) <pp<hum: (.) il a comme (en projetant sa main devant elle comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) quarante-cinq ans\>> (0:06:33.8) <P148,L7>

G : hum/ <all<hum hum\>> (0:06:34.7) <P148,L8>

É : voilà↓ (.) t'sais/ ç- c'est (en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) c'est/ c'est un autre degré <cresc<de pas comprendre l'ironie\>> <f<mais c'est une ironie niaiseuse/ aussi\>> <p<t'sais/>> (en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) (0:06:39.8) <P148,L9>

G : [¹hum (en hochant la tête affirmativement) (0:06:40.2) <P148,L10>

É : [¹ben pas niaiseuse\ mais ç'en est une facile/ (0:06:41.5) <P148,L11>

G : [¹hum oui: oui\ <P148,L12>

L : [¹oui↓ [²Candide/ c'est facile/ c'est d'ailleurs ce qui fait que c'est plate/ là/ (en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence) (0:06:44.2) <P148,L13>

É : [²ou moins\ intéressante↑ (dit avec force) <P148,L14>

É : <f<mais c'est ça↓ (.) c'est moins intéressant\>> (en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé) comme ma blague de verre elle était pas drôle↑ (0:06:47.0) <P148,L15>

G : [¹hum: <P148,L16>

É : [¹mais elle était\ (.) mais c'est juste mais PAS à comprendre↑ (en inclinant la tête et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence) par contre/ [²t- ç:- ÇA c'est comm:e [³pas comprendre Candide↑ <P148,L17>

L : [²<p<là\ (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) là ça devient drôle\>> (dit en riant) <P148,L18>

L : [³(il hoche la tête affirmativement) (RIRE) <pp<oui\>> (0:06:52.0) <P148,L19>

G : hum: [¹hum: (en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit) <P148,L20>

É : [¹c'est correct/ quand t'as l'âge de tes:\ euh tes poupous↑ mais (dit en s'adressant à Louis) (0:06:54.5) <P148,L21>

L : ben même là\ c'est juste mon impression c'es:t i:ls (*en haussant les sourcils en hochant la tête négativement comme pour exprimer son impuissance*) <dim<ils progresseront PAS beaucoup plus que ça pour certains/>> (.) <pp<(inaud.)>> (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) (0:06:59.4) <P149,L1>

G : hum:\ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:07:00.3) <P149,L2>
(1,5")

L : <p<oui↓>> (0:07:02.0) <P149,L3>
(1,5")

É : <pp<hum>> (.) mais leur *Harry Potter*\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (0:07:04.3) <P149,L4>

G : mais en même temps/ c'est bon\ de pas trop leur apprendre/ l'ironie parce que tu vois comment t'es méchant:te/ avec l'ironie/ (.) t'insul:tes [¹euh: ta belle-mère/ (*dit en s'adressant à Éline*)] [²(RIRE)] [³<f<c'était de l'ironi:e\>> (0:07:12.5) <P149,L5>

É : [¹c'est vrai\ j'insulte ma b- <P149,L6>

É : [²<f<NON\ mais je l'insulTAIS/ (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) euh\>> <P149,L7>

É : [³(inaud.) <P149,L8>

G : <f<hein/>> (RIRE) (*en pointant son index vers Éline comme pour se moquer d'elle*) [¹(RIRE)] (0:07:13.7) <P149,L9>

É : [¹<ff<ah: ah: ah↓>> (*en tournant sa tête vers le côté comme en signe d'exaspération*) (.) tu m'énarves (*en déplaçant sa main rapidement vers Guillaume comme pour mimer l'action de le frapper sur l'épaule*)>> (RIRE) <P149,L10>

(RIRE GÉNÉRAL)

G : [¹(RIRE) <P149,L11>

É : [¹c'est ma bêtise\ (inaud.) (RIRE) <P149,L12>

G : ou:in\ (0:07:20.3) <P149,L13>

É : mais oui mais c'est vrai/ aussi/ que c'est génial↓ parce que là/ (.) <all<la prochaine fois/ je pense que je vais lui faire des compliments erronés comme>> c'est génial/ elle va pas savoir que je l'insulte\ [¹<p<pis>> (0:07:26.0) <P149,L14>

L : [¹(inaud.) c'est vrai\ ça c'es:t (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) (0:07:27.0) <P149,L15>

É : TOUT le monde va comprendre/ (0:07:27.8) <P149,L16>

G : (RIRE)[¹(RIRE) <P149,L17>

É : [¹là c'est mon PÈRE\ qui va dire •voyons Éline t'es méchante° (0:07:31.1) <P149,L18>

L : hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:07:31.3) <P149,L19>

É : pis il pourra/ pas\ (*en inclinant la tête et en haussant les épaules comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) (0:07:32.4) <P150,L1>

G : <all<hum: hum\>> (0:07:33.1) <P150,L2>

É : <p;all<en tout cas\ c'est pas grave\ (*en regardant vers le bas comme en signe de résignation*)
[¹(inaud.)>> <P150,L3>

G : [¹mais ton PÈRE il comprend bien [²ironie mal- [³malgré les sciences↑ (RIRE)][⁴(RIRE)
<P150,L4>

É : [²ben: mon père↑ il comprend↑ (*en haussant les sourcils et en haussant les épaules comme pour exprimer son incompréhension*) <P150,L5>

L : [³oui: oui:\ (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un accord affirmé*) <P150,L6>

É : [⁴pis je me dis
•mais comment il fait↑° (*dit avec force en écarquillant les yeux comme pour exprimer son incompréhension*) <P150,L7>

G : (RIRE) <P150,L8>

É : comment il fait↑ pour comm:e pas avoir\ (.) pas MOUrir/ de HONTE↓ <P150,L9>

G : (RIRE) [¹(RIRE) (*en plaçant sa tête dans sa main comme en signe de découragement*)
<P150,L10>

É : [¹mai:s bon\ (0:07:44.2) <P150,L11>

(1,1")

L : <p<ben il est amoureux/ [¹mai:s\>> (0:07:46.5) <P150,L12>

É : [¹<dim<mais oui il est amoureux>> <P150,L13>

G : (RIRE) [¹(RIRE)][²(RIRE) <P150,L14>

É : [¹Amoureux/ f:ou\ (*en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*)
<P150,L15>

L : [¹<pp<(inaud.)>> <P150,L16>

É : [²Amoureux f:ou/ <P150,L17>

L : [²(inaud.) <P150,L18>

G : (RIRE)[¹(RIRE) <P150,L19>

É : [¹de la maman de son étudiant\ (*dit avec un ton amusé*) (0:07:51.1) <P150,L20>

L : comme ça oui [¹c'est (inaud.) surtout ça (inaud.) (*dit en riant*) <P150,L21>

É : [¹(RIRE) <P150,L22>

G : [¹(RIRE) hum: (0:07:55.2) <P150,L23>

L : <all<j'allais dire de sa fille/>> <p<(inaud.) [¹(inaud.)>> <P150,L24>

É : [¹quoi/ (*dit sur un ton amusé*) <P150,L25>

G : de sa fille↑ (*dit avec étonnement*) (0:07:58.5) <P151,L1>

(1")

L : <p>c'est TRÈS incestueux (inaud.)>> (*dit avec ironie*) <P151,L2>

G : [¹(RIRE) <P151,L3>

É : [¹c'est TELLEment incestueux (inaud.) non mais je lui en ai parlé [²(inaud.) (*dit en s'adressant à Guillaume*) [³(inaud.) (*dit en s'adressant à Louis*) <P151,L3>

G : [²oui/ oui↓ <P151,L4>

G : [³vous m'en avez parlé(0:08:03.5) <P151,L5>

L : (*il hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P151,L6>

G : (inaud.) (.) oui\ (*en hochant la tête affirmativement comme pour appuyer ses propos*) (0:08:05.7) <P151,L7>

É : t'sais/ <all<une belle petite face/>> (.) <pp<hum↑ [¹hum↓]>> (*dit avec une voix aiguë en plissant les lèvres comme pour imiter une personne à l'air innocent*) (0:08:07.2) <P151,L8>

G : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P151,L9>

(1,2")

L : <p>moi je serais le genre de vraiment avoir: dit •ah\ ça (inaud.) (*il hoche la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) quand même↑ heille↑ c'es:t\° <P151,L10>

G : (RIRE) [¹(RIRE) <P151,L11>

L : [¹t'sais/ (0:08:12.1) <P151,L12>

L : ça arrive pour vrai↓ [¹(inaud.) (*en haussant les sourcils et en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P151,L13>

G : [¹(RIRE) <P151,L14>

É : [¹oui\ ça arrive↓ (*dit avec force*) (0:08:14.2) <P151,L15>

L : oui\ (0:08:14.7) <P151,L16>

É : [¹c'est incroyable\ <P152,L1>

L : [¹mais pas juste dans les traités de psychanalyse un peu obscurs là/ t'sais/ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) c'est/ c'est vrai (*dit en riant en inclinant la tête comme en signe de concession*) [²que ça arrive VRAIMENT\ là\ (*dit en riant en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P152,L2>

G : [²(RIRE) <P152,L3>

É : [²(RIRE) <f<pis ça passe comme dans du [³beurre/>>
<P152,L4>

L : [³mais c'est ça↑ (*dit avec force*) hein/ [⁴(inaud.) comme tout le monde l'accepte/ hein/ ça va [⁵bien\ [⁶finale\ hein/ (*en hochant la tête négativement comme pour exprimer son désaccord*) (0:08:24.3)
<P152,L5>

É : [⁴CO:MME\ dans du beurre <P152,L6>

G : [⁵hum:\ <P152,L7>

É [⁶c'est vrai
<P152,L8>

É : genre\ t'sais/ dans quand tu y penses/ le le:\ (*elle regarde vers le bas comme lorsqu'on réfléchit*) le souper de Noël (.). euh:\ chez mon PÈRE/ (.). t'as:\ (.). mon père/ (.). sa femme\ qui es:t\ la mère de son étudiant/ (1,1") t'as/ MOI/ (.). mon copain/ (.). qui es:t marié\ avec une autre femme/ pis qui a deux enfants/ (.). t'as\ ma soeur↑ (.). avec sa copine\ (.). qui est trans/ (.). pis [¹tu t- <f<c'est quand même/ euh: u:ne SUper table↑ [²hein↑>> (*dit avec ironie en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:08:45.2) <P152,L9>

G : [¹(RIRE)
<P152,L10>

L : [²c'est pas mal/ oui/ (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) (0:08:45.8) <P152,L11>

G : c'est une [¹famille↑ <P152,L12>

É : [¹<f<pis la SEULE chose/ (.). qu'on:\ qui nous CHOQUE/ mon père et moi/>> (.). c'est/ (.). <p<•quand même/ (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) ils vivent à LaVAL/ hein/ euh:°>> (*en hochant la tête négativement et en écarquillant les yeux comme pour insinuer quelque chose*) (0:08:51.6) <P152,L13>

L : [¹(RIRE)[²(RIRE) <P152,L14>

É : [¹(RIRE) <P152,L15>

G : [²mais c'est comme/ c'est <P152,L16>

É : (RIRE) <P152,L17>

G : c'est comme/ mon ami: euh (.). ah:\ <all<il me fait tellement rire/ quand il dit ça/>> (.). c'est mon ami/ qui va:\ (.). faire/ la transforma[¹tion tran:s↑(0:09:00.5) <P152,L18>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P152,L19>

É : oui↓(inaud.) [¹le début de la conversation/ [²qui a été: euh\ <P153,L1>

G : [¹il dit/ <P153,L2>

G : [²(RIRE) voilà/ c'est ça\ (.) mais (.) admettons/ là/ il dirait/ (.) d'habitude il disait/ <p<euh:>> (.) soit c'est une personne\ <p<c'est une fille/ ou un garçon/>> mais\ (.) là on pourrait dire/ (.) <f<ta famille/ est DA:maged>> (.) (RIRE)[³(RIRE) <P153,L3>

É : [³(RIRE) elle est quoi↑ <P153,L4>

G : DAMaged↑ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (.) c'est\ en anglais/ comme ça veut dire euh\ (.) (*il décrit des cercles avec la main devant lui comme pour exprimer une hésitation*) il y a comme un:\ <P153,L5>

É : <p<il y a>> (0:09:16.7) <P153,L6>

G : il y a:\ il y a:\ (.) t'sais da/- (.) <all<je sais pas comment traduire>> (0:09:19.1) <P153,L7>

L : non moi non plus (*en hochant la tête négativement comme pour exprimer une négation affirmée*) je saurais pas comment traduire [¹ça (*dit en riant*) <P153,L8>

G : [¹<p<mai:s>> mais tu VOIS/ où je veux en venir↑ (*dit en s'adressant à Éline*) (*il regarde Éline comme s'il attendait une réaction de sa part*) DA[²maged <all<je veux dire>> c'est\ <P153,L9>

É : [²<all<oui oui>> (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) <P153,L10>

G : enfin bref mais/ (.) il disait souvent ça/ en blague/ <p<comme admettons [¹j- on parlait de quelque chose/>> <all<pis là>> (.) •AH\ oui\ cette personne-là (*dit en riant*) (RIRE) est [²damaged° (*dit en riant*) <P153,L11>

L : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P153,L12>

É : [²damaged (RIRE) (0:09:29.5) <P153,L13>

G : mais on est TOUS/ damaged/ <all;p<je veux dire>> (*en ouvrant les mains devant lui comme pour se décharger de toutes responsabilités*) (.) ouin\ non/ j- (inaud.) euh hum\ (*il hausse les sourcils comme en signe de résignation*) (.) mais c'est bien↑ ça fait de la diver[¹site/ <P153,L14>

É : [¹c'est fait très↑ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) l- [²diver- diversifié/ oui (0:09:36.6) <P153,L15>

G : [²<p<hum>> <P153,L16>

G : hum:[¹:\ <P153,L17>

É : [¹disons que c'est [²pas:\ euh c'est pas normatif (0:09:38.7) <P153,L18>

L : [²(inaud.) (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) <P153,L19>

L : mais ça reste in- (.) ça s:- (*en haussant les épaules comme en signe de résignation*) c'est quand même plate/ [¹(inaud.) <P154,L1>

G : [¹(RIRE)][²(RIRE) [³(RIRE) <P154,L2>

L : [²non mais/ [³(inaud.) on dirait/ que c'est pi:re\ (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (inaud.) <f<on se dit •AH mon dieu heille\ tous ces/ tous ces gens-là sont à table/ t'sais/ (*en laissant tomber ses mains sur la table comme en signe de résignation*) ça: au moins il va se passer quelque chose^o>> (inaud.) [⁴il se passe absolument rien (*en hochant la tête négativement comme pour exprimer une négation affirmée*) <P154,L3>

É : [³<f<ah↑ les soupers sont plates quand mê:me\ (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) ben oui↓ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) les soupers sont plates/ c'est f:ou>> <P154,L4>

É : [⁴non/ non↓
<P154,L5>

É : mais au moins/ c'est bon\ (0:09:49.5) <P154,L6>

L : •au moins/ c'est bon\° (*dit avec scepticisme*) [¹bon\ (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P154,L7>

É : [¹c'est/ (inaud.) mon père fait de <dim<la raclette\ [²c'est bon>> <P154,L8>

L : [²oui: c'est ça\ <P154,L9>

L : il achète/ des bons fro[¹ma:ges\ <P154,L10>

É : [¹il achète des [²super bons froma:ges\ (0:09:54.7) <P154,L11>

L : [²(inaud.) <P154,L12>

G : (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE)][³(RIRE) <P154,L13>

L : [¹qu'est-ce qu'il sert comme vin/ avec ça/ là/ (0:09:56.6) <P154,L14>

É : [²quoi↑ <P154,L15>

É : [³<cresc<je sais [⁴pas↓ mais en tout cas (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) <P154,L16>

il les sert pas tout le temps dans les bons verres>> (RIRE) <P154,L17>

L : [⁴pas du vin rouge/ toujours/ <P154,L18>

(RIRE GÉNÉRAL)

É : [¹(RIRE) <P154,L19>

G : [¹(RIRE) <P154,L20>

L : [¹ah\ mais au moins/ [²il demande des verres/ à vin blanc↓ c'est bon\ (inaud.) (*en inclinant la tête comme en signe d'approbation*) (inaud.) (0:10:04.3) <P154,L21>

É : [²(inaud.) demande des verres à vin blanc cette fois-là (*dit en riant*) <P154,L22>

É : on buvait enCORE/ le:\ champagne/ de son mariage/ (0:10:06.3) <P155,L1>

L : ah mon [¹dieu\ pis là\ il y en avait vraiment beaucoup trop/ là/ (inaud.) (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P155,L2>

É : [¹<cresc<oui\ il y en avait BEN trop/>> <P155,L3>

É : BEN trop/ <P155,L4>

L : <dim<c'est pas du champagne>> (0:10:10.1) <P155,L5>

É : c'était du mousseux (0:10:10.8) <P155,L6>

L : pis c'était bon↑ (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) <P155,L7>

É : oui/ [¹tu l'avais aimé↑ (0:10:12.5) <P155,L8>

L : [¹c'était très bon\ (*dit avec appréciation*) <P155,L9>

L : oui/ c'était très [¹bon/ (0:10:13.2) <P155,L10>

É : [¹(inaud.) tu pourrais avoir du bon vin rouge/ parce que/ (.) juste après↑ (.) je suis allée rejoindre Zoé↑ (*dit en s'adressant à Louis*) (.) cette même Zoé/ [²qui comprend pas le (.) le premier degré/ (*dit en s'adressant à Guillaume*) <P155,L11>

G : [²(il hoche la tête affirmativement) hum/ hum\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P155,L12>

É : euh: hum\ (.) pis euh:\ (.) elle avait acheté une bouteille de vin rouge↑ (.) pis elle m'en a servi un verre/ [¹pis je revenais de chez mon père/ (0:10:26.1) <P155,L13>

L : [¹ah\ (inaud.) (*en hochant la tête négativement et en pinçant les lèvres comme pour exprimer son dégoût*) <P155,L14>

É : pis c'est la première fois où vraiment/ j- j- je goûte un vin/ pis je me dis •(inaud.) mais je peux pas\° (*en hochant la tête négativement comme pour appuyer ses propos*) (0:10:30.7) <P155,L15>

(1")

G : [¹hum:\ <P155,L16>

É : [¹premièrement parce que j'ai jamais bu du TRÈS bon vin/ je m'en étais pas tout à fait rendu compte/ [²quand je le buvais/ (0:10:34.4) <P155,L17>

G : [²hum/ hum:\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P155,L18>

É : [¹mais en en buvant du TRÈS mauvais/ là↑ (0:10:36.5) <P155,L19>

L : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P155,L20>

G : (*il hoche la tête affirmativement*) <p<hum\>> (0:10:37.3) <P155,L21>

É : pis Dieu sait que j'aurais dû boire un peu/ parce que:\ sinon je lui laissais/ (.) je lui laissais tout boire/ (.) <dim<pi:s elle était tellement saouê/ qu'elle a vomi dans le lavabo>> (.) et nous on [¹s'est tous vus le lendemain/ <P156,L1>

L : [¹AH oui\ c'est cette fois-là:\ [²ben oui\ [³(inaud.) <P156,L2>

G : [²(il hoche la tête affirmativement en pinçant les lèvres comme en signe de résignation) hum/ hum\ <P156,L3>

É : [³(RIRE) <P156,L4>

L : (il hoche la tête affirmativement) <P156,L5>

(1,8")

L : (inaud.) [¹(inaud.) <P156,L6>

G : [¹ça a donné une belle soirée\ (0:10:50.1) <P156,L7>

(1,7")

G : hum\ <P156,L8>

